



## Przewodnik użytkownika



marzec 2003

www.lexmark.com

## Informacje o wydaniu

#### Marzec 2003

Niniejsze oświadczenie nie ma zastosowania w krajach/regionach, w których podobne zastrzeżenia są niezgodne z obowiązującym prawem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ "W PRZEDSTAWIONEJ POSTACI", BEZ ŻADNYCH GWARANCJI ANI RĘKOJMI, WŁĄCZAJĄC W TO RĘKOJMIE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach zrzeczenie się gwarancji lub rękojmi w określonych przypadkach nie jest dozwolone, dlatego niniejsza klauzula może nie mieć zastosowania.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym aktualizacjom; zmiany te będą uwzględniane w kolejnych edycjach. Zmiany lub udoskonalenia opisanych produktów lub programów mogą być wprowadzone w dowolnym czasie.

Uwagi dotyczące tej publikacji można kierować na adres Lexmark International, Inc, Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA Na terenie Wielkiej Brytanii i Irlandii uwagi prosimy przesyłać na adres Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Firma Lexmark może wykorzystywać lub rozpowszechniać wszystkie informacje dostarczone przez użytkowników w dowolny sposób uznany przez nią za właściwy, nie zaciągając żadnych zobowiązań wobec użytkowników. Dodatkowe egzemplarze publikacji związanych z tym produktem można nabyć, dzwoniąc pod numer telefonu 1-800-553-9727. W Wielkiej Brytanii i Irlandii należy zadzwonić pod numer 0628-481500. W innych krajach/regionach należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Odniesienia w niniejszej publikacji do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że producent zamierza je udostępniać we wszystkich krajach/regionach, w których prowadzi działalność. Jakiekolwiek odniesienie do produktu, programu lub usługi nie stanowi stwierdzenia ani sugestii, że można korzystać tylko z danego produktu, programu lub usługi. Zamiennie można używać dowolnego funkcjonalnego odpowiednika produktu, programu lub usługi, o ile nie narusza to żadnych praw własności intelektualnej. Ocena i testowanie współdziałania z innymi produktami, programami lub usługami, poza wyraźnie wymienionymi przez producenta, odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

#### © 2003 Lexmark International, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### PRAWA ORGANÓW ADMINISTRACJI PAŃSTWOWEJ USA

Niniejsze oprogramowanie oraz towarzysząca mu dokumentacja, dostarczone na mocy niniejszej umowy, stanowią komercyjne oprogramowanie komputerowe i dokumentację, które zostały opracowane wyłącznie ze środków prywatnych.



| Oświadczenia  | 1  |
|---|----|
| Znaki towarowe  | 1  |
| Informacja o licencjach   | 2  |
| Ostrzeżenia   | 3  |
| Informacje dotyczące bezpieczeństwa                               | 3  |
| Uwagi dotyczące emisji fal elektromagnetycznych                   | 3  |
| Poziomy natężenia hałasu  | 5  |
| Norma Energy Star   | 5  |
| Krok 1: Ogólne informacje o drukarce                              | 6  |
| Szybkość drukowania   | 7  |
| Pamięć  | 7  |
| Obsługa papieru   | 7  |
| Krok 2: Drukowanie  | 8  |
| Informacje o panelu operatora                                     | 9  |
| Wysyłanie zadania do drukowania                                   | 13 |
| Anulowanie zadania drukowania                                     | 13 |
| Ładowanie zasobnika na papier                                     | 13 |
| Ładowanie papieru   | 14 |
| Ładowanie innych rozmiarów papieru                                | 17 |
| Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego                     |    |
| Korzystanie z funkcji drukowania z zatrzymaniem                   | 25 |
| Drukowanie zadań poufnych   | 27 |
| Drukowanie na nośnikach specjalnych o niestandardowych rozmiarach | 28 |
| Porady dotyczące efektywnego drukowania                           | 34 |
| Informacje na temat czcionek                                      | 35 |
|   |    |

## Krok 3: Zalecenia dotyczące nośników ......43

| Papier    | 45 |
|-----------|----|
| Folie     | 46 |
| Koperty — | 47 |
| Etykiety  | 48 |
| Karty     | 48 |
|           |    |

| Krok 4: Korzystanie z menu drukarki                                       | 50  |
|---|-----|
| Blokowanie menu panelu operatora.   | 51  |
| Odblokowywanie menu panelu operatora                                      | 51  |
| Menu kolorów  | 52  |
| Menu wykończenia  | 54  |
| Port podczerwieni   | 58  |
| Menu zadań wydr   | 61  |
| Sieć komputerowa  | 64  |
| Port równoległy   | 66  |
| Menu emul. PCL  | 69  |
| Menu papieru  | 73  |
| Menu faksu  | 81  |
| Menu PostScriptu  | 87  |
| Port szeregowy  | 88  |
| Menu ustawień   | 91  |
| Materiały ekspl.  | 99  |
| Menu USB  | 101 |
| MenuTestów  | 103 |
| Krok 5: Interpretacja komunikatów drukarki                                | 106 |
| Krok 6: Usuwanie zacięć papieru   | 128 |
| 200 Zacięty papier <x> Zacięcie str. (Sprawdź obszary A-F, T1-5, MPF)</x> | 129 |
| 240 Zacięty papier Podajnik uniwer  | 145 |
| 24 <x> Zacięty papier Sprawdź zas. <x></x></x>                            | 146 |
| Krok 7: Przegląd  | 150 |

| <br>   |     |
|--|-----|
| Określanie stanu materiałów eksploatacyjnych   | 150 |
| Oszczędzanie materiałów eksploatacyjnych       | 151 |
| Zamawianie materiałów eksploatacyjnych         | 152 |
| Wymiana materiałów eksploatacyjnych            | 153 |
| Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych     | 154 |
| Recykling zużytych materiałów eksploatacyjnych | 154 |
| Wymiana wywoływacza foto                       | 155 |
| Wymiana nagrzewnicy                            | 160 |
| Wymiana wałka kryjącego olejem                 | 169 |
| Wymiana pasa przenoszącego                     | 173 |
| Wymiana kasety z tonerem                       | 182 |
| Resetowanie licznika konserwacji               | 188 |
|  |     |

| Indeks  |         |
|---|---------|
| Wzywanie serwisu                              |         |
| Krok 8: Rozwiązywanie problemów               |         |
| Wyjmowanie opcjonalnej szuflady               |         |
| Instalowanie pokrywy ochronnej płyty systemov | vej 202 |
| Położenie pamięci i opcji sieciowych          |         |
| Zdejmowanie pokrywy ochronnej płyty systemo   | wej 201 |
| Wyjmowanie podajnika o dużej pojemności       |         |
| Wyjmowanie modułu dupleksu                    |         |
| Otwieranie górnej pokrywy                     |         |
| Zamykanie górnej pokrywy                      |         |
| Czyszczenie diod LED                          |         |



# Znaki towarowe

Lexmark, Lexmark z symbolem diamentu, FontVision i MarkVision są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w USA i/lub innych krajach/regionach.

ImageQuick i OptraImage są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc.

Operation ReSource jest znakiem usługowym firmy Lexmark International, Inc.

PCL® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hewlett-Packard Company. PCL jest oznaczeniem firmy Hewlett-Packard Company dla zestawu poleceń (języka) i funkcji drukarki stosowanych w drukarkach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PCL. Oznacza to, że drukarka ta rozpoznaje polecenia języka PCL używane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

PostScript<sup>®</sup> jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 jest oznaczeniem firmy Adobe Systems dla zestawu poleceń (języka) i funkcji drukarki stosowanych w programach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PostScript 3. Oznacza to, że drukarka ta rozpoznaje polecenia języka PostScript 3 zastosowane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

Szczegóły dotyczące zgodności znajdują się w dokumencie Informacje techniczne.

Poniższe nazwy są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi wymienionych firm:

| Albertus       | The Monotype Corporation plc  |
|----------------|---|
| Antique Olive  | Monsieur Marcel OLIVE   |
| Apple-Chancery | Apple Computer, Inc.  |
| Arial          | The Monotype Corporation plc  |
| Candid         | Agfa Corporation  |
| CG Omega       | Produkt firmy Agfa Corporation  |
| CG Times       | Oparta na czcionce Times New Roman, na którą<br>licencji udzieliła firma Monotype Corporation plc,<br>jest produktem firmy Agfa Corporation |
| Chicago        | Apple Computer, Inc.  |
| Clarendon      | Linotype-Hell AG i/lub podmioty zależne   |
| Eurostile      | Nebiolo   |
| Geneva         | Apple Computer, Inc.  |

| GillSans                  | The Monotype Corporation plc            |
|---------------------------|---|
| Helvetica                 | Linotype-Hell AG i/lub podmioty zależne |
| Hoefler                   | Jonathan Hoefler Type Foundry           |
| ITC Avant Garde<br>Gothic | International Typeface Corporation      |
| ITC Bookman               | International Typeface Corporation      |
| ITC Lubalin Graph         | International Typeface Corporation      |
| ITC Mona Lisa             | International Typeface Corporation      |
| ITC Zapf<br>Chancery      | International Typeface Corporation      |
| Joanna                    | The Monotype Corporation plc            |
| Marigold                  | Arthur Baker                            |
| Monaco                    | Apple Computer, Inc.                    |
| New York                  | Apple Computer, Inc.                    |
| Oxford                    | Arthur Baker                            |
| Palatino                  | Linotype-Hell AG i/lub podmioty zależne |
| Stempel<br>Garamond       | Linotype-Hell AG i/lub podmioty zależne |
| Taffy                     | Agfa Corporation                        |
| Times New<br>Roman        | The Monotype Corporation plc            |
| TrueType                  | Apple Computer, Inc.                    |
| Univers                   | Linotype-Hell AG i/lub podmioty zależne |
| Wingdings                 | Microsoft Corporation                   |

Pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

# Informacja o licencjach

Oprogramowanie rezydentne drukarki zawiera:

- Oprogramowanie opracowane przez firmę Lexmark i będące jej własnością intelektualną
- Oprogramowanie zmodyfikowane przez firmę Lexmark, na które udzielono licencji zgodnie z przepisami GNU General Public License wersja 2 oraz GNU Lesser General Public License wersja 2.1
- Oprogramowanie, na które udzielono licencji zgodnie z oświadczeniami zawartymi w licencji BSD i gwarancji BSD

Zmodyfikowane przez firmę Lexmark oprogramowanie GNU jest oprogramowaniem bezpłatnym; możliwa jest jego dystrybucja i/lub modyfikacja zgodnie z warunkami odnośnych licencji. Licencje te

nie dają użytkownikowi żadnych praw do oprogramowania drukarki, do którego prawa autorskie posiada firma Lexmark.

Ponieważ oprogramowanie GNU, na którym oparte jest oprogramowanie zmodyfikowane przez firmę Lexmark, nie jest objęte gwarancją, wersje zmodyfikowane przez firmę Lexmark również nie są objęte gwarancją. Szczegółowe informacje można odnaleźć w zrzeczeniach się gwarancji zawartych w warunkach odnośnych licencji.

W celu uzyskania plików kodu źródłowego zmodyfikowanego przez firmę Lexmark oprogramowania GNU, należy uruchomić dostarczony z drukarką dysk zatytułowany dysk CD-ROM ze sterownikami i kliknąć element Kontakt z firmą Lexmark.

# Ostrzeżenia

**UWAGA:** Ostrzeżenie oznaczające sytuację, która może spowodować uszkodzenie ciała.

Ostrzeżenie: Ostrzeżenie oznaczające sytuację, w której może nastąpić uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania drukarki.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przewód zasilający należy podłączyć do łatwo dostępnego i prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Produkt został zaprojektowany z wykorzystaniem określonych podzespołów firmy Lexmark i zatwierdzony jako spełniający surowe światowe normy bezpieczeństwa. Rola niektórych podzespołów w zachowaniu bezpieczeństwa nie zawsze jest oczywista. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za skutki stosowania innych części zamiennych.

UWAGA: Nie należy korzystać z funkcji faksowania podczas burzy.

UWAGA: Nie należy instalować tego urządzenia, dokonywać żadnych połączeń elektrycznych ani podłączać żadnych kabli (przewodu zasilającego, telefonu itp.) podczas burzy.

# Uwagi dotyczące emisji fal elektromagnetycznych

#### Oświadczenie o zgodności z przepisami komisji Federal Communications Commission (FCC)

Ta drukarka została przetestowana i uznana za spełniającą limity określone w rozdziale 15 przepisów FCC dla urządzeń cyfrowych klasy A. Działające urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie

musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

Ograniczenia klasy A normy FCC przygotowano w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy wyposażenie użytkowane jest w środowisku komercyjnym. Urządzenie to wytwarza, korzysta i może wypromieniowywać energię o częstotliwościach radiowych, a jeśli zostało zainstalowane i jest używane niezgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Korzystanie z niniejszego urządzenia w obszarze zamieszkałym może prawdopodobnie powodować szkodliwe zakłócenia, które użytkownik jest zmuszony skorygować na własny koszt.

Producent nie jest odpowiedzialny za jakiekolwiek zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego spowodowane używaniem innych niż zalecane przewodów lub przez nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje w niniejszym urządzeniu. Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje mogą spowodować unieważnienie pozwolenia na wykorzystywanie niniejszego urządzenia przez użytkownika.

**Uwaga:** Aby zapewnić zgodność z przepisami FCC dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych dla urządzeń cyfrowych klasy A, należy stosować odpowiednio ekranowane i uziemione kable. Użycie kabla zastępczego, nieprawidłowo ekranowanego i uziemionego, może prowadzić do naruszenia przepisów komisji FCC.

#### Oświadczenie o zgodności z normami przemysłu kanadyjskiego

Niniejszy przyrząd cyfrowy klasy A spełnia wszystkie wymagania stawiane przez kanadyjskie przepisy dotyczące wyposażenia powodującego zakłócenia.

#### Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Rčglement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### Zgodność z dyrektywami Wspólnoty Europejskiej

This product is in conformity with the protection requirements of EC Council directives 89/336/EEC and 73/23/EEC on the approximation and harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and safety of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

Deklaracja zgodności z wymaganiami dyrektyw została podpisana przez Dyrektora Produkcji i Pomocy Technicznej firmy Lexmark International S.A., Boigny, Francja.

Niniejszy produkt spełnia ograniczenia dla klasy A normy EN 55022 i wymagania dotyczące bezpieczeństwa normy EN 60950.

Ostrzeżenie: Niniejszy produkt jest urządzeniem klasy A. Jeśli w warunkach domowych niniejszy produkt będzie powodować zakłócenie fal radiowych, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

## Nota japońskiego stowarzyszenia VCCI

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波 妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ず るよう要求されることがあります。

## Brytyjska ustawa o telekomunikacji z roku 1984

Urządzenie to jest zatwierdzone pod numerem NS/G/1234/J/100003 do pośredniego podłączenia do publicznych systemów telekomunikacyjnych w Wielkiej Brytanii.

# Poziomy natężenia hałasu

Poniższe pomiary zostały wykonane zgodnie z normą ISO 7779 i przedstawione zgodnie z normą ISO 9296.

| Drukowanie  | 58 dBA |
|-------------|--------|
| Bezczynność | 48 dBA |

## Norma Energy Star



Program agencji ochrony środowiska ENERGY STAR dotyczący urządzeń biurowych stanowi przedsięwzięcie partnerskie podjęte wraz z producentami komputerów w celu promowania produktów wydajnie użytkujących energię i redukujących zanieczyszczenia powodowane przez wytwarzanie prądu.

Firmy biorące udział w tym programie wprowadzają komputery, drukarki, monitory oraz faksy, które ograniczają pobór mocy, gdy nie są używane. Funkcja ta powoduje zmniejszenie zużycia energii do 50 procent. Firma Lexmark szczyci się udziałem w tym programie.

Firma Lexmark International, Inc., jako partner programu Energy Star, oświadcza, że niniejszy produkt spełnia założenia programu Energy Star dotyczące oszczędzania energii.



Na rysunkach poniżej przedstawiono standardową konfigurację modelu sieciowego oraz w pełni skonfigurowaną drukarkę sieciową (bez opcjonalnego sortownika umożliwiającego zszywanie i dziurkowanie). W przypadku zainstalowania w drukarce opcji obsługi papieru urządzenie będzie wyglądało podobnie jak w pełni skonfigurowana drukarka. Aby uzyskać więcej informacji na temat innych dostępnych rozwiązań konfiguracyjnych, patrz *Podręcznik instalacji.* 



Drukarka ta jest kolorową drukarką sieciową wykorzystującą technikę elektrofotografii do uzyskiwania obrazów o wysokiej jakości, grafiki prezentacyjnej, grafiki liniowej i tekstu. Jej duża szybkość drukowania — do 28 stron na minutę (ppm) zarówno dla wydruków w czterech kolorach, jak i wydruków monochromatycznych — sprawia, że jest to idealne rozwiązanie dla firm, w których ważna jest wydajność.

Elastyczna konstrukcja drukarki pozwala zaspokajać różnorodne potrzeby związane z drukowaniem. Na przykład ustawienia "intensywność toneru" pozwalają zaoszczędzić toner, gdy nie jest konieczne uzyskanie najwyższej jakości wydruku. Istnieje również możliwość dostosowania kolorów na wydruku w taki sposób, aby dokładniej oddawały kolory wyświetlane na ekranie monitora.

Różnorodne opcje połączeń czynią tę drukarkę doskonałym urządzeniem dla wszystkich rodzajów systemów operacyjnych. Istnieje możliwość zamontowania jednego wewnętrznego adaptera umożliwiającego obsługę konfiguracji sieciowych, które wymagają portów Ethernet, Token Ring, LocalTalk, portów szeregowych, portów podczerwieni lub dodatkowych portów równoległych. Do opcjonalnego portu szeregowego można podłączyć nawet faks-modem klasy 1 i odbierać faksy bezpośrednio przez drukarkę.

Drukarka oferuje także elastyczną obsługę papieru. Obsługuje ona szeroki zakres rozmiarów papieru, od A5 do A3, wstęgę (11,7 x 36 cali) i papier 12 x 18 cali, jest także wyposażona w standardowy podajnik uniwersalny, który ułatwia drukowanie na kopertach, foliach, etykietach, kartach, papierze błyszczącym i na papierach o niestandardowym rozmiarze. Do drukarki bazowej można dodać maksymalnie trzy opcjonalne szuflady, które umożliwiają zwiększenie pojemności drukarki do 2300 arkuszy. Można także dodać opcjonalny podajnik o dużej pojemności, co pozwala uzyskać całkowitą pojemność równą 5300 arkuszy. Dostępny jest także sortownik, który oferuje funkcje zszywania, dziurkowania i przesuwania wydruków, dzięki czemu pozwala uzyskać bardziej profesjonalne wydruki i bardziej efektywny sposób drukowania.

# Szybkość drukowania

Drukarka może drukować zadania w czterech kolorach i zadania monochromatyczne z maksymalną szybkością 28 stron na minutę. W przypadku wszystkich drukarek szybkość drukowania zmienia się w zależności od takich parametrów zadania, jak rozmiar sformatowanej strony, liczba czcionek, liczba i stopień złożoności obrazów i grafiki itp. Jednoczesne drukowanie zadań kolorowych i monochromatycznych może także — w zależności od wybranych ustawień — spowolnić pracę drukarki.

# Pamięć

Drukarka jest dostarczana z pamięcią o wielkości co najmniej 128 MB, co zapewnia szybkie i efektywne przetwarzanie zadań kolorowych. (Modele sieciowe i inne mogą być dostarczane z większą ilością pamięci).

Istnieje możliwość zainstalowania opcjonalnego dysku twardego w celu przechowywania pobranych zasobów i informacji o wykonywanych zadaniach, a także w celu umożliwienia buforowania oraz sortowania zadań drukowania. Zasoby zapisane w pamięci flash lub na dysku twardym są zachowywane także po wyłączeniu i ponownym włączeniu drukarki.

Firma Lexmark zdaje sobie sprawę z tego, że istnieją inni producenci elementów pamięci do produktów firmy Lexmark. Firma Lexmark nie zaleca korzystania z elementów pamięci produkowanych przez inne firmy, nie testuje ich ani nie udziela im pomocy technicznej. Nie można zagwarantować ich niezawodności, dokładności ani zgodności. Wszelkie uszkodzenia produktów firmy Lexmark spowodowane przez elementy pamięci pochodzące od innych firm nie podlegają gwarancji. Przed przystąpieniem do czynności obsługowych lub serwisowych firma Lexmark może zażądać usunięcia wszelkich elementów pochodzących od innych firm.

# Obsługa papieru

Drukarka jest wyposażona w zasobnik na 550 arkuszy papieru oraz w podajnik uniwersalny. (Niektóre modele mogą być dostarczane z drugim zasobnikiem na 550 arkuszy). Podajnik uniwersalny pozwala ładować stos kopert, folie, etykiety, karty, papier błyszczący lub papiery o dużej gramaturze dla wielostronicowych zadań drukowania. W celu zwiększenia pojemności podawania papieru można dodać maksymalnie trzy opcjonalne szuflady, z zasobnikiem na 550 arkuszy każda, i jeden opcjonalny podajnik o dużej pojemności na 3000 arkuszy.



W tej części podręcznika znajdują się informacje dotyczące panelu operatora, zmiany ustawień drukarki oraz menu panelu operatora.

Większość ustawień drukarki można zmienić przy użyciu aplikacji lub sterownika drukarki. Zmiany ustawień dokonane w aplikacji lub sterowniku drukarki dotyczą tylko zadania, które ma zostać wysłane do drukarki.

Zmiany ustawień drukarki wprowadzone w programie zastępują zmiany ustawień wprowadzone za pomocą panelu operatora.

Jeśli nie można zmienić ustawienia w programie, należy użyć panelu operatora lub zdalnego panelu operatora dostępnego w programie MarkVision<sup>™</sup> Professional. Ustawienie drukarki wprowadzone za pomocą panelu operatora lub programu MarkVision Professional staje się domyślnym ustawieniem użytkownika. Więcej informacji na temat programu MarkVision Professional można znaleźć na dysku zatytułowanym dysk CD-ROM ze sterownikami.

# Informacje o panelu operatora

Panel operatora drukarki wyposażony jest w wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) z możliwością wyświetlania dwóch wierszy po 16 znaków w wierszu, pięć przycisków oraz jedną kontrolkę.



#### Kontrolka

Kontrolka informuje o aktualnym stanie drukarki. Jeśli kontrolka:

- nie świeci, drukarka jest wyłączona;
- świeci, drukarka jest włączona, ale jest bezczynna;
- miga, drukarka jest włączona i jest zajęta.

## Korzystanie z przycisków panelu operatora

Za pomocą 5 przycisków panelu operatora można otwierać menu, przewijać listę opcji, zmieniać ustawienia drukarki i reagować na komunikaty drukarki.

Obok przycisków na panelu operatora znajdują się cyfry od 1 do 6. Cyfry te są używane do wprowadzenia osobistych numerów identyfikacyjnych (PIN) podczas drukowania i wstrzymywania zadań poufnych. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz Korzystanie z funkcji drukowania z zatrzymaniem.

Funkcje poszczególnych przycisków przedstawiono poniżej.

**Uwaga:** Działanie przycisków dotyczy informacji podanych w drugim wierszu panelu operatora.

| Go (Dalej)       | Naciśnięcie przycisku <b>Go</b> (Dalej) umożliwia:  |
|------------------|---|
|                  | <ul> <li>Przywrócenie drukarki do stanu Gotowa, jeśli drukarka znajduje się w trybie bez podłączenia (na wyświetlaczu nie ma komunikatu Gotowa).</li> <li>Wyjście z menu drukarki i powrót do stanu Gotowa.</li> <li>Usuwanie komunikatów o błędach wyświetlanych na panelu operatora.</li> </ul>   |
|                  | Jeśli ustawienia drukarki zostały zmienione za pośrednictwem menu panelu<br>operatora, przed wysłaniem zadania do druku należy nacisnąć przycisk Go (Dalej).<br>Aby można było drukować zadania, na wyświetlaczu musi być widoczny komunikat<br><b>Gotowa</b> .   |
| Menu             | Każdy koniec tego przycisku realizuje określoną funkcję. Przycisk Menu umożliwia:   |
|                  | <ul> <li>Przełączenie drukarki w tryb bez podłączenia (wyjście ze stanu Gotowa)<br/>i przewijanie poszczególnych menu (jeśli wcześniej wyświetlany był komunikat<br/>Gotowa).</li> </ul>  |
|                  | <ul> <li>Przejście drukarki do Menu zadań wydr, jeśli wyświetlany jest komunikat Zajęta.</li> <li>Przewijanie menu, jeśli drukarka znajduje się w trybie bez podłączenia<br/>(naciskanie przycisku Menu&gt;).</li> <li>Aby przejść do poprzedniej pozycji menu, pależy pacispać przycisk &lt; Menu</li> </ul>   |
|                  | Aby zmienić pozycję menu przybierającą wartości liczbowe, na przykład dla pozycji<br>Liczba kopii, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk <b>Menu</b> , co powoduje zmiany<br>wartości liczbowej danego elementu menu. Po wyświetleniu odpowiedniej liczby<br>należy zwolnić przycisk.  |
| Select (Wybierz) | Przycisk <b>Select</b> (Wybierz) umożliwia:   |
|                  | <ul> <li>Wybór menu wyświetlanego w drugim wierszu wyświetlacza panelu operatora.<br/>W zależności od typu menu, czynność ta powoduje:</li> <li>Otwarcie menu i wyświetlenie pierwszego elementu menu.</li> <li>Otwarcie elementu menu i wyświetlenie domyślnego ustawienia.</li> <li>Zapisanie wyświetlanego elementu menu jako ustawienia domyślnego.<br/>Wyświetlony zostanie komunikat Zapisane i nastąpi powrót do elementu menu.</li> <li>Usunięcie niektórych komunikatów z panelu operatora.</li> </ul> |
| Return (Wróć)    | Przycisk <b>Return</b> (Wróć) umożliwia powrót do poprzedniego poziomu menu lub elementu menu.  |
| Stop (Zatrzymaj) | Jeśli wyświetlany jest komunikat Gotowa, Zajęta lub Oczekuje, naciśnięcie<br>przycisku Stop spowoduje chwilowe zatrzymanie wszystkich działań i przejście<br>drukarki w tryb bez podłączenia. Komunikat na panelu operatora zmieni się na<br>Niegotowa.   |
|                  | Aby drukarka wróciła do stanu Gotowa, Zajęta lub Oczekuje, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Go</b> (Dalej).   |

## Zmiana ustawień drukarki

Za pomocą panelu operatora można wybierać elementy menu i związane z nimi opcje, co umożliwia pomyślną realizację zadań drukowania. Przy użyciu panelu operatora można również zmieniać środowisko konfiguracyjne i eksploatacyjne drukarki. Objaśnienia dotyczące wszystkich elementów menu można znaleźć w sekcji **Korzystanie z menu drukarki**.

Ustawienia drukarki można zmieniać w następujący sposób:

- wybierając ustawienia z listy opcji
- zmieniając ustawienia Włącz./Wyłącz.
- zmieniając ustawienia liczbowe.

Aby wybrać ustawienie nowej opcji:

- 1 W stanie drukarki, w którym wyświetlany jest komunikat Gotowa, naciśnij przycisk **Menu**. Wyświetlona zostanie nazwa menu.
- 2 Naciskaj i zwalniaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlone odpowiednie menu.
- **3** Naciśnij przycisk **Select** (Wybierz), aby wybrać menu lub element menu pokazywany w drugim wierszu wyświetlacza.
- Jeśli wybierane jest menu, zostanie ono otwarte i pojawi się pierwsze ustawienie drukarki z tego menu.
- Jeśli wybierany jest element menu, wyświetlone zostanie domyślne ustawienie dla tego elementu menu.

(Obok bieżącego domyślnego ustawienia użytkownika znajduje się gwiazdka [\*]).

Dla każdego elementu menu określony jest pewien zbiór opcji. Opcja menu może przybierać następujące formy:

- wyrażenie lub wyraz opisujący ustawienie
- wartość liczbowa, którą można zmieniać
- ustawienie Włącz. lub Wyłącz.
- 4 Naciśnij przycisk Menu, aby przejść do odpowiedniej wartości.
- 5 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wybrać odpowiednią opcję w drugim wierszu wyświetlacza. Obok wybranej opcji pojawi się gwiazdka informująca o tym, że ta opcja jest teraz domyślnym ustawieniem użytkownika. Nowe ustawienie będzie wyświetlane przez jedną sekundę, następnie zniknie, po czym wyświetlony zostanie wyraz zapisane i zostanie wyświetlona poprzednia lista elementów menu.
- 6 Naciśnij przycisk **Return** (Wró), aby wrócić do poprzednich menu. Wybierz ewentualne inne wartości w menu, aby określić nowe domyślne ustawienia. Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), jeśli wszystkie ustawienia zostały zmienione.

Domyślne ustawienia użytkownika obowiązują do momentu zapisania nowych ustawień lub przywrócenia domyślnych ustawień fabrycznych. Domyślne ustawienia użytkownika, określone za pomocą panelu operatora, mogą również zostać zmienione lub zastąpione przez ustawienia wprowadzone w programie.

## Drukowanie strony z ustawieniami menu

W celu wydrukowania listy bieżących domyślnych ustawień użytkownika i zainstalowanych opcji drukarki należy wykonać następujące czynności:

- 1 Upewnij się, że zasilanie drukarki jest włączone i wyświetlany jest komunikat o stanie Gotowa.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlony napis <u>Menu</u> testów, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **Druk ustawień**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

Podczas drukowania strony wyświetlany jest komunikat Drukowanie ustawień menu. Po zakończeniu drukowania strony lub stron drukarka wraca do stanu Gotowa.

Jeśli pojawi się komunikat, zobacz sekcję **Interpretacja komunikatów drukarki**, aby uzyskać więcej informacji.

**4** Sprawdź w sekcji "Installed Features" (zainstalowane funkcje), czy zainstalowane opcje drukarki są wyszczególnione prawidłowo.

Jeśli jakaś zainstalowana opcja nie jest wymieniona na tej liście, należy wyłączyć drukarkę, odłączyć przewód zasilający i zainstalować tę opcję ponownie.

**Uwaga:** Aby uniknąć przeciążenia sieci elektrycznej, drukarkę należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazda w obwodzie bez wyłącznika różnicowego.

- **5** Sprawdź, czy ilość zainstalowanej pamięci zgadza się z wartością podaną w sekcji "Printer Information" (informacje dotyczące drukarki).
- 6 Sprawdź, czy zasobniki są skonfigurowane odpowiednio do rozmiaru i typu załadowanego papieru.

Elementy poszczególnych menu przedstawiono na diagramie w sekcji Korzystanie z menu drukarki.

Gwiazdka (\*) obok opcji oznacza domyślne ustawienie fabryczne. Domyślne ustawienia fabryczne mogą być różne, w zależności od kraju/regionu.

*Domyślne ustawienia fabryczne* to ustawienia funkcji, które obowiązują po włączeniu drukarki po raz pierwszy. Te ustawienia obowiązują, dopóki nie zostaną zmienione. Domyślne ustawienia fabryczne można przywrócić, wybierając wartość Przywróć dla menu Ustawienia fabr. w Menu testów.

Po wybraniu nowego ustawienia za pomocą panelu operatora gwiazdka zostanie umieszczona obok wybranego ustawienia i będzie informować, że jest to aktualne domyślne ustawienie użytkownika.

*Domyślne ustawienia użytkownika* to ustawienia dokonywane przez użytkownika dla różnych funkcji drukarki i przechowywane w pamięci drukarki. Po zapisaniu tych ustawień będą one aktywne do momentu zapisania nowych ustawień lub przywrócenia domyślnych ustawień fabrycznych. Patrz **Zmiana ustawień drukarki**.

**Uwaga:** Ustawienia określone za pomocą panelu operatora mogą zostać zastąpione przez ustawienia dokonane w aplikacji.

#### Menu zablokowane

Jeśli drukarka została skonfigurowana jako drukarka sieciowa dostępna dla wielu użytkowników, po naciśnięciu przycisku **Menu** w stanie drukarki Gotowa może pojawić się komunikat Menu wyłączone. Wyłączenie menu uniemożliwia użytkownikom korzystanie z panelu operatora i dokonanie przypadkowej zmiany domyślnego ustawienia drukarki, określonego przez osobę sprawującą kontrolę nad drukarką. Podczas drukowania zadania można nadal korzystać z funkcji drukowania z zatrzymaniem, usuwać komunikaty i wybierać elementy z Menu zadań wydruku, natomiast nie można zmienić innych ustawień drukarki. Za pomocą sterownika drukarki można jednak zastępować domyślne ustawienia drukarki innymi ustawieniami i wybierać odpowiednie ustawienia dla poszczególnych zadań drukowania.

# Wysyłanie zadania do drukowania

- 1 Otwórz plik, który ma zostać wydrukowany.
- 2 Z menu Plik wybierz polecenie Drukuj.
- 3 Sprawdź, czy w oknie dialogowym wybrana jest właściwa drukarka.
- 4 Dostosuj ustawienia drukarki do swoich potrzeb.

Dostępne ustawienia drukarki określa program, za pomocą którego plik został otwarty.

**Uwaga:** Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Konfiguracja**, aby wybrać te ustawienia drukarki, które nie są dostępne w pierwszym oknie, a następnie kliknij przycisk **OK**.

5 Kliknij przycisk OK lub Drukuj, aby wysłać zadanie do wybranej drukarki.

# Anulowanie zadania drukowania

1 Naciśnij przycisk Menu.

W pierwszym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat Menu zadań wydr, natomiast w drugim wierszu Anuluj zadanie.

2 Naciśnij przycisk Wybierz.

Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat Anulowanie zadania. Drukarka zakończy drukowanie rozpoczętych stron, po czym się zatrzyma. Drukarka wróci do stanu Gotowa.

# Ładowanie zasobnika na papier

Drukarka powiadamia użytkownika, kiedy należy załadować papier. Jeśli w zasobniku znajduje się mniej niż 50 arkuszy papieru, na wyświetlaczu pojawi się komunikat zasob.x wyczerp., gdzie x oznacza numer zasobnika na papier. Aby usunąć komunikat, należy otworzyć zasobnik i załadować papier. Podczas zmiany papieru w zasobniku, należy upewnić się, że prowadnice papieru znajdują się we właściwym położeniu. Pozycja lewej prowadnicy papieru informuje drukarkę o rozmiarze papieru załadowanego do zasobnika. Niewłaściwe położenie lewej lub przedniej prowadnicy papieru może spowodować nieprawidłowe podawanie lub zacięcia papieru.

W przypadku ładowania innego typu nośnika informacje na temat sposobu zmiany ustawienia Typ papieru można znaleźć w sekcji **Menu papieru**.

# Ładowanie papieru

Wykonaj poniższe zalecenia, aby załadować nośniki wydruku do dowolnego standardowego lub opcjonalnego zasobnika.

1 Wyciągnij zasobnik na papier do oporu.



2 Naciśnij metalową płytę, aż zostanie zablokowana.



- **3** Zwolnij lewą prowadnicę papieru, ściskając ją i przesuwając do położenia odpowiadającego rozmiarowi ładowanego papieru.
  - **Uwaga:** Położenie lewej prowadnicy papieru wskazuje drukarce rozmiar papieru w zasobniku. Jeśli lewa prowadnica papieru znajduje się w niewłaściwym położeniu, mogą wystąpić problemy z podawaniem papieru lub nieprawidłowym formatowaniem strony.



**4** Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos.



Papieru nie należy składać ani gnieść. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

- 5 Umieść papier w zasobniku stroną do druku skierowaną w dół.
  - Uwaga: Nie należy przekraczać maksymalnej wysokości stosu dla zalecanego nośnika, pokazanej w tabeli wysokości stosu na karcie Skrócony opis lub w sekcji Zalecenia dotyczące nośników. Umieszczenie w zasobniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie papieru.



6 Ściśnij dźwignię przedniej prowadnicy papieru i przesuń prowadnicę, aż lekko dotknie stosu papieru. Upewnij się, że lewa prowadnica papieru ściśle przylega do stosu papieru. W razie potrzeby naciśnij i dosuń lewą prowadnicę papieru do krawędzi stosu papieru, aż zatrzaśnie się w odpowiednim miejscu.



- **7** Obracaj pokrętło rozmiaru papieru, aż będzie widoczny rozmiar papieru załadowanego do zasobnika.
  - **Uwaga:** Okienko to służy wyłącznie celom informacyjnym; ustawienie nie ma wpływu na funkcjonowanie drukarki.



8 Wepchnij zasobnik na miejsce.



## Ładowanie innych rozmiarów papieru

Instrukcje dotyczące ładowania papieru firmowego do zasobnika uniwersalnego można znaleźć w sekcji **Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego**.

**Uwaga:** Etykiety i folie firmy Lexmark (LTR P/N 12A5940 lub A4 P/N 12A5941) mogą być podawane jedynie za pomocą opcjonalnego zasobnika nośników o dużej gramaturze. Papier błyszczący może być podawany z dowolnego zasobnika.

# Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego

Do podajnika uniwersalnego można załadować nośniki o różnych rozmiarach i różnego typu, takie jak folie czy koperty. Podajnik ten przydatny jest do drukowania jednostronnego na papierze firmowym, kolorowym lub innych nośnikach specjalnych. Więcej informacji o rozmiarach i typach papieru można znaleźć w dokumencie *Card Stock & Label Guide (Karty i etykiety — podręcznik)*.

Podajnika uniwersalnego można używać na dwa sposoby:

- **Zasobnik na papier** załaduj papier lub inny nośnik do podajnika uniwersalnego z zamiarem pozostawienia go w podajniku.
- **Podajnik ręczny** w tym przypadku użytkownik wysyła zadanie drukowania do podajnika, określając typ i rozmiar nośnika przy użyciu komputera. Przed rozpoczęciem drukowania zadania drukarka wyświetla monit o załadowanie odpowiedniego nośnika.

Ładując nośniki do podajnika uniwersalnego, należy pamiętać o podanych poniżej pojemnościach, wymiarach i wskazówkach dotyczących ładowania.

## Pojemność

Maksymalna wysokość stosu wynosi 11 mm. Podajnik uniwersalny mieści około:

- 100 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów)
- 80 arkuszy papieru 12x18 o gramaturze 24 funtów
- 55 arkuszy etykiet
- 55 kart
- 50 arkuszy folii
- 10 kopert
- 1 arkusz papieru błyszczącego (podawanie ręczne)
- 1 arkusz wstęgi (297,2 x 914,4 mm. [11,7 x 36 cali]), podawanie ręczne

## Wymiary papieru

Podajnik uniwersalny przyjmuje papier o wymiarach zawierających się między podanymi niżej wartościami:

- Szerokość od 90 mm (3,54 cala) do 305 mm (12 cali)
- Długość od 148 mm (5,83 cala) do 914 mm (36 cali)

## Bezproblemowe drukowanie

- Do podajnika uniwersalnego jednorazowo należy ładować tylko papier lub koperty jednego rozmiaru.
- W celu uzyskania optymalnej jakości wydruku zaleca się używanie wyłącznie nośników wysokiej jakości przeznaczonych dla drukarek laserowych. Więcej wskazówek na temat papieru można znaleźć w sekcji Zalecenia dotyczące nośników.

- Aby zapobiec zacięciom papieru, nie należy dodawać ani wyjmować nośników, jeśli w podajniku uniwersalnym ich nie brakuje.
- Nośniki należy ładować stroną zalecaną do druku skierowaną w górę.
- *Nie należy* stawiać żadnych przedmiotów na podajniku uniwersalnym. Nie należy również naciskać na podajnik z nadmierną siłą.
- Nie należy wyjmować zasobników na papier w trakcie drukowania zadania z podajnika uniwersalnego lub gdy na wyświetlaczu panelu operatora widoczny jest komunikat zajęta. Może to spowodować zacięcie nośnika.

Aby załadować nośnik do podajnika uniwersalnego:

1 Otwórz podajnik uniwersalny, a następnie rozłóż schowany zasobnik, aby mógł pomieścić papier, którego chcesz używać.



2 Przesuń prowadnice szerokości papieru do prawidłowego położenia.



**3** Naciśnij dolną płytę, aż zablokuje się we właściwym miejscu.



- 4 Przygotuj nośnik.
- Zagnij papier lub przekartkuj koperty w jedną i w drugą stronę. Papieru nie należy składać ani gnieść. Wyrównaj krawędzie arkuszy na płaskiej powierzchni.



 Przytrzymaj folie za krawędzie, aby nie dotknąć strony przeznaczonej do zadrukowania. Przekartkuj stos folii, aby zapobiec ich zacięciu. Uważaj, by nie podrapać folii ani nie zostawić na niej śladów palców.



- **5** Załaduj do podajnika uniwersalnego nośnik jednego typu. *Nie* mieszaj różnych typów. Kliknij temat, aby przejść do instrukcji dotyczących ładowania:
- Ładowanie papieru, folii, etykiet i kart
- Ładowanie kopert
- Ładowanie papieru firmowego

- Ładowanie papieru, folii, etykiet i kart
  - **a** Załaduj papier, folie, etykiety lub karty pośrodku zasobnika stroną zalecaną do druku skierowaną do góry.



b Przejdź do sekcji punkt 6.

#### Ładowanie kopert

- a Załaduj koperty skrzydełkami skierowanymi w dół. Skrzydełka powinny być zamknięte, a część koperty zawierająca adres nadawcy powinna znajdować się z prawej strony. Umieść koperty w taki sposób, aby krawędź obok adresu nadawcy i miejsca na znaczek była wprowadzana do podajnika uniwersalnego na końcu.
- Ostrzeżenie: Nie należy używać kopert ze znaczkami, wyściełanych, z klamrami, zatrzaskami, okienkami lub z etykietami samoprzylepnymi. Koperty tego typu mogą poważnie uszkodzić drukarkę.



- **Uwaga:** Jeśli koperty zacinają się w trakcie drukowania, należy zmniejszyć ich ilość w podajniku uniwersalnym.
- b Przejdź do sekcji punkt 6.

Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego

#### Ładowanie papieru firmowego

- **a** Zarówno w przypadku drukowania *simpleksowego* (jednostronnego), jak i *dupleksowego* (dwustronnego) na papierze firmowym strona przeznaczona do zadrukowania powinna być skierowana *w górę*.
- b Przejdź do sekcji punkt 6.
- 6 Ostrożnie wsuń nośnik do podajnika uniwersalnego.

Uwaga: Mocne dociskanie nośnika może spowodować zacięcie papieru.

7 Przesuń prowadnice szerokości, aż lekko dotkną krawędzi nośnika. *Nie* zginaj nośnika wydruku.



8 Naciśnij w lewo przycisk SET, aby odblokować dolną płytę.



- **9** W programie wybierz źródło, rozmiar i typ papieru, natomiast na panelu operatora drukarki wybierz rozmiar i typ papieru.
  - a Sprawdź, czy rozmiar papieru (Rozmiar Pod.Uni.) i typ papieru (Typ Podaj. Uniw.) dla podajnika uniwersalnego ustawione zostały zgodnie z typem ładowanego nośnika.
     (Szczegółowe informacje na temat tych ustawień zawarte są w sekcjach Papier oraz Typ papieru).
  - b Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby drukarka wróciła do stanu Gotowa.

**Uwaga:** Ustawienia w oprogramowaniu mogą zastąpić ustawienia dokonane za pomocą panelu operatora.

## Zamykanie podajnika uniwersalnego

- 1 Wyjmij nośnik wydruku z podajnika uniwersalnego.
- 2 Wepchnij z powrotem wyciągnięty zasobnik, aby złożyć podajnik uniwersalny.



3 Naciskaj dolną płytę, aż zablokuje się we właściwym położeniu.



4 Zamknij podajnik uniwersalny.



# Korzystanie z funkcji drukowania z zatrzymaniem

Wysyłając zadanie do drukarki, użytkownik może określić w sterowniku, że będzie ono przechowywane w pamięci. Aby wydrukować zadanie, należy podejść do drukarki i posługując się menu panelu operatora określić, które z zatrzymanych zadań ma zostać wydrukowane.

## Drukowanie i usuwanie zadań zatrzymanych

Po zapisaniu w pamięci drukarki zadań zatrzymanych, posługując się panelem operatora można określić, jakie działanie zostanie podjęte wobec jednego lub większej liczby zadań. W Menu zadań wydruku dostępne są opcje Wydruk poufny lub Zadania zatrzym (Wydruk powtarzany, Wydruk odroczony i Wydruk próbny). Po wybraniu opcji Wydruk poufny należy wprowadzić osobisty numer identyfikacyjny (hasło), określony w sterowniku przy wysyłaniu zadania. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz **Drukowanie zadań poufnych**.

Zarówno opcja Wydruk poufny, jak i opcja Zadania zatrzym. umożliwia wybór jednej z pięciu możliwości:

- Drukuj Wszystko
- Drukuj zadanie
- Usuń wszystkie zadania
- Usuń zadanie
- Drukuj kopie

## Uzyskiwanie dostępu do zadań zatrzymanych z panelu operatora

- **1** Aby uzyskać dostęp do zadań zatrzymanych z panelu operatora:
- Jeśli drukarka znajduje się w stanie zajęta, naciśnij przycisk **Menu**, co spowoduje wyświetlenie Menu zadań wydruku.
- Jeśli drukarka znajduje się w stanie Gotowa, przejdź do punktu 2.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki na panelu operatora nie zostanie wyświetlona opcja zadania zatrzym. lub Wydruk poufny, w zależności od typu zadania, które chcesz wykonać.
- 3 Naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Uwaga: W przypadku wybierania zadania poufnego wyświetlony zostanie monit o wprowadzenie hasła. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz Drukowanie zadań poufnych.

- **4** Naciskaj przycisk **Menu**, aż w drugim wierszu panelu operatora zostanie wyświetlone wymagane polecenie (drukowanie zadania, usuwanie zadania itd.).
- 5 Naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- Szukając określonego zadania, naciskaj przycisk Menu, aby przewijać listę dostępnych zadań, a gdy wyświetlone zostanie odpowiednie zadanie, naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Obok nazwy zadania pojawi się gwiazdka (\*), wskazując, że zadanie to zostało wybrane do druku lub usunięcia.

- Jeśli pojawi się monit o wprowadzenie liczby drukowanych kopii, naciskaj przycisk Menu, aby zwiększyć lub zmniejszyć liczbę widoczną na panelu operatora, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 6 Naciśnij przycisk **Dalej**, aby wydrukować lub usunąć zaznaczone zadanie.

Na drukarce na krótko pojawi się komunikat informujący, że wykonywane są funkcje drukowania z zatrzymaniem, a następnie drukarka wróci do stanu Gotowa.

## Rozpoznawanie błędu formatowania

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol  $\checkmark$ , oznacza to, że wystąpiły problemy z formatowaniem jednego lub większej liczby zadań zatrzymanych. Problemy z formatowaniem pojawiają się najczęściej w wyniku niewystarczającej ilości pamięci w drukarce lub pod wpływem nieprawidłowych danych, które mogą spowodować usunięcie zadania z drukarki.

Gdy obok zatrzymanego zadania pojawi się symbol  $\frac{4}{7}$ , możliwe są następujące działania:

- Wydrukowanie zadania. Może zostać wydrukowana tylko część zadania.
- Usunięcie zadania. Może być wskazane zwolnienie dodatkowej pamięci przez przewinięcie listy zadań zatrzymanych i usunięcie zadań wcześniej wysłanych do drukarki.

Jeśli błędy formatowania zadań zatrzymanych występują częściej, drukarka może wymagać większej ilości pamięci.

## Wydruk powtarzany

Po wysłaniu zadania *wydruku powtarzanego* zostaną wydrukowane wszystkie wymagane kopie, po czym zadanie zostanie zachowane w pamięci, co umożliwi drukowanie dodatkowych kopii w późniejszym terminie. Możliwość drukowania dodatkowych kopii będzie istniała tak długo, dopóki zadanie będzie przechowywane w pamięci.

**Uwaga:** Zadania wydruku powtarzanego są automatycznie usuwane z pamięci drukarki, gdy potrzebna jest dodatkowa pamięć do przetwarzania zadań zatrzymanych.

## Wydruk odroczony

Po wysłaniu zadania *wydruku odroczonego* nie jest ono drukowane natychmiast, ale zostaje zachowane w pamięci i można wydrukować je w późniejszym terminie. Zadanie jest przechowywane w pamięci, dopóki nie zostanie usunięte za pośrednictwem menu Zadania zatrzym. Zadania wydruku odroczonego są usuwane z pamięci drukarki w momencie, gdy potrzebna jest dodatkowa pamięć do przetwarzania zadań zatrzymanych.

Patrz Drukowanie i usuwanie zadań zatrzymanych.

## Wydruk próbny

Po wysłaniu zadania *wydruku próbnego* drukowana jest jedna kopia, a pozostałe kopie żądane za pośrednictwem sterownika są przechowywane w pamięci drukarki. Opcji tej można użyć przed wydrukowaniem wszystkich kopii w celu sprawdzenia w pierwszej kopii, czy wynik jest zadowalający.

Aby uzyskać pomoc na temat drukowania dodatkowych kopii przechowywanych w pamięci, patrz **Drukowanie i usuwanie zadań zatrzymanych**.

**Uwaga:** Po wydrukowaniu wszystkich kopii zadanie wydruku próbnego jest usuwane z pamięci drukarki.

# Drukowanie zadań poufnych

Podczas wysyłania zadania do drukarki można ze sterownika wprowadzić osobisty numer identyfikacyjny (hasło). Hasło musi składać się z czterech cyfr od 1 do 6. Zadanie zostaje następnie zatrzymane w pamięci drukarki do czasu wprowadzenia z panelu operatora takiego samego czterocyfrowego hasła i wyboru drukowania lub usunięcia zadania. Gwarantuje to, że zadanie zostanie wydrukowane dopiero wtedy, gdy będzie mogło być odebrane przez osobę uprawnioną i że tego zadania nie będzie mogła wydrukować żadna inna osoba.

Z Menu zadań wydr wybierz opcję zadanie poufne, a następnie wybierz nazwę użytkownika. Zostanie wyświetlony następujący monit:

Podaj hasło:

=

Za pomocą przycisków na panelu operatora wprowadź czterocyfrowe hasło skojarzone z zadaniem poufnym. Numery umieszczone obok nazw przycisków określają przycisk, który należy nacisnąć w celu uzyskania określonej cyfry (1–6). Podczas wprowadzania hasła na panelu operatora wyświetlane są gwiazdki gwarantujące zachowanie poufności.



Jeśli wprowadzone zostanie nieprawidłowe hasło, zostanie wyświetlony komunikat Nie znaleziono zadań. Ponowić?. Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby ponownie wprowadzić hasło albo naciśnij przycisk **Stop**, aby wyjść z menu Wydruk poufny.

Wprowadzenie prawidłowego hasła zapewnia dostęp do wszystkich zadań mających taką samą nazwę użytkownika i hasło, jakie zostały wprowadzone. Po wybraniu jednej z opcji: Drukuj zadanie, Usuń zadanie lub Drukuj kopie na wyświetlaczu pojawiają się zadania wydruku mające takie samo hasło, jakie zostało wprowadzone. Można wówczas wybrać drukowanie lub usuwanie zadań o haśle zgodnym z hasłem wprowadzonym. (Aby uzyskać więcej informacji, patrz **Drukowanie i usuwanie zadań zatrzymanych**). Po wydrukowaniu zadania zadanie poufne zostanie usunięte z pamięci.

# Drukowanie na nośnikach specjalnych o niestandardowych rozmiarach

Drukarka obsługuje nośniki różnych typów i rozmiarów, a niektóre z nich przekraczają rozmiary standardowych zasobników drukarki. W związku z tym drukowanie na nośnikach o specjalnych rozmiarach wymaga wprowadzenia odpowiednich ustawień drukarki i jej sterownika.

## Czynność 1: Korzystanie z podajnika uniwersalnego

Ponieważ niektóre rozmiary nośników nie mieszczą się w zwykłych zasobnikach drukarki, do ładowania takich nośników należy używać podajnika uniwersalnego.

Szczegółowe informacje dotyczące ładowania nośników o niestandardowych rozmiarach można znaleźć w sekcji **Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego**.

## Czynność 2: Konfigurowanie panelu operatora do korzystania z nośników o niestandardowych rozmiarach

Standardowym ustawieniem dla nośników o niestandardowych rozmiarach jest papier Uniwersalny, którego dymyślne wymiary to 12x18 cali. Po zmianie domyślnych ustawień drukarki lub w celu zastosowania nośnika o innym rozmiarze należy określić odpowiednie wymiary papieru Uniwersalny i sprawdzić, czy wybrane zostały odpowiednie jednostki miary.

#### Aby ustawić rozmiar papieru Uniwersalny:

- 1 Naciskaj przycisk **Return** (Wróć), aż pojawi się menu główne.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Menu papieru, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Konfig. Uniwers., a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 4 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja szer. w pionie, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
  - W przypadku ustawień domyślnych, jeśli wyświetlana wartość to 12 cali, naciśnij przycisk Return (Wróć) lub przycisk Menu, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość rozmiaru. Naciśnij przycisk Select (Wybierz).

- 5 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja wysokość w pion., a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
  - W przypadku ustawień domyślnych, jeśli wyświetlana wartość to 18 cali, naciśnij przycisk Return (Wróć) lub przycisk Menu, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość rozmiaru. Naciśnij przycisk Select (Wybierz).

#### Aby określić jednostki miary:

- 1 W menu Konfig. Uniwers. naciskaj przycisk Menu, aż pojawi się opcja Jednostki miary, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 2 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona odpowiednia jednostka miary. Jeśli obok wybranej jednostki wyświetlana jest już gwiazdka, naciśnij przycisk Return (Wróć), aby wrócić do menu Konfiguracja uniwersalna. W przeciwnym razie naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby zmienić jednostkę miary.

Po określeniu rozmiaru papieru Uniwersalny należy dla podajnika uniwersalnego przydzielić rozmiar papieru **Uniwersalny**.

**Uwaga:** Rozmiar papieru przydzielony dla opcji Podajnik uniwersalny (Podajnik Uniw.) nie jest taki sam, jak dla opcji Ręczny papieru.

#### Aby określić rozmiar papieru dla podajnika uniwersalnego:

- 1 Naciskaj przycisk **Return** (Wróć), aż pojawi się menu główne.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja <u>Menu</u> papieru, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- **3** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Rozmiar papieru, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 4 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Rozmiar Pod. Uni., a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 5 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Uniwersalny, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 6 Naciskaj przycisk Return (Wróć), aż pojawi się komunikat Gotowa.

Jeśli opcja Rozmiar Pod.Uni. nie znajduje się na liście opcji menu Rozmiar papieru, należy skonfigurować opcję menu Konfig.pod.uniw., wybierając ustawienie Kaseta. Menu Konfig.pod.uniw. znajduje się w **Menu papieru**.

#### Aby określić źródło papieru dla podajnika uniwersalnego:

- 1 Naciskaj przycisk **Return** (Wróć), aż pojawi się menu główne.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Menu papieru, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

- 3 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja źródło papieru, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 4 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Podajnik Uniw., a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 5 Naciskaj przycisk Return (Wróć), aż pojawi się komunikat Gotowa.

## Czynność 3: Konfigurowanie sterownika drukarki

Po skonfigurowaniu drukarki za pomocą panelu operatora należy skonfigurować sterownik drukarki na komputerze.

#### W przypadku sytemu Windows 95/98/Me:

- Jeśli używany jest sterownik PostScript:
  - 1 Na komputerze kliknij kolejno polecenia: **Start + Ustawienia + Panel sterowania**.
  - 2 Kliknij dwukrotnie folder **Drukarki** i zaznacz drukarkę (pojedyncze kliknięcie), a następnie wybierz kolejno polecenia: **Plik ► Właściwości**.
  - 3 Wybierz kartę **Papier**, a następnie kliknij opcję **User Forms** (Formularze użytkownika).
  - **4** W polu **Form Type** (Typ formularza) wprowadź nazwę definiowanego formularza niestandardowego.
  - 5 W obszarze Form Size (Rozmiar formularza) określ wymiary formularza, wprowadzając odpowiednie wartości w polach **Width** (Szerokość) i **Length** (Długość). W przypadku papieru o rozmiarach 12x18 cali wprowadź w polu **Width** (Szerokość) wartość 12,0, a w polu **Length** (Długość) 18,0.
  - 6 Określ odpowiednie jednostki miary.
  - 7 Kliknij przycisk Dodaj, aby dodać formularz do listy Defined User Forms (Zdefiniowane formularze użytkownika), a następnie kliknij przycisk OK, aby wrócić do okna Właściwości drukarki.
  - 8 W oknie Właściwości, na karcie Papier sprawdź, czy nowo utworzony formularz niestandardowy jest wyświetlany w polu **Form Type** (Typ formularza).
  - 9 Otwórz program i wydrukuj dokument.
- Jeśli używany jest sterownik PCL (Printer Control Language):
  - 1 Na komputerze kliknij kolejno polecenia: Start > Ustawienia > Panel sterowania.
  - 2 Kliknij dwukrotnie folder **Drukarki** i zaznacz drukarkę (pojedyncze kliknięcie), a następnie wybierz kolejno polecenia: **Plik ► Właściwości**.
  - 3 Kliknij kartę **Papier**. W obszarze Custom Forms (Formularze niestandardowe) kliknij przycisk **New Size** (Nowy rozmiar).

- 4 Wprowadź nazwę definiowanego formularza niestandardowego.
- 5 Określ typ formularza jako **Paper** (Papier).
- 6 Określ odpowiednie jednostki miary.
- 7 Wprowadź odpowiednie wymiary w polach Width (Szerokość) i Length (Długość).
- 8 Kliknij przycisk **OK**, aby zdefiniować formularz i wrócić do okna Właściwości drukarki.
- **9** W oknie Właściwości, na karcie Papier sprawdź, czy nowo utworzony formularz niestandardowy jest wyświetlany w polu **Form Size** (Rozmiar formularza).
- **10** Otwórz program i wydrukuj dokument.

#### W przypadku systemu Windows NT, Windows 2000 i Windows XP:

- Na komputerze kliknij kolejno polecenia: Start → Ustawienia → Panel sterowania.
   W systemach Windows XP i Windows XP Professional kliknij kolejno polecenia: Start → Panel sterowania.
- 2 Otwórz folder Drukarki i wybierz kolejno polecenia: Plik ► Właściwości serwera. W systemach Windows XP i Windows XP Professional otwórz folder Drukarki i inny sprzęt, a następnie wybierz folder Drukarki i faksy. Wybierz kolejno polecenia: Plik ► Właściwości serwera.
- 3 Wybierz kartę Formularze, a następnie kliknij pole wyboru Utwórz nowy formularz.
- 4 W polu **Opis formularza dla** wprowadź nazwę definiowanego formularza niestandardowego. Na przykład wprowadź nazwę Niestandardowy 12x18 cali.
- **5** W obszarze **Rozmiary** wprowadź odpowiednie wymiary i marginesy formularza, a także jednostki miary. Kliknij przycisk **Zapisz formularz**, aby dodać nowy formularz.
- 6 Kliknij przycisk OK, aby wrócić do folderu Drukarki.
- 7 W systemach Windows 2000 i XP w folderze **Drukarki** zaznacz odpowiednią drukarkę (jednokrotne kliknięcie). Wybierz kolejno polecenia: **Plik ▶ Preferencje drukowania**.
- 8 W oknie Preferencje drukowania wybierz kartę **Papier**.
- **9** W przypadku sterowników PostScript w systemach Windows 2000 and XP wybierz utworzony formularz niestandardowy znajdujący się na liście w opcji **Form Type** (Typ formularza).

W przypadku sterowników PCL w systemach Windows 2000 i XP wybierz utworzony formularz niestandardowy z listy w opcji **Form Size** (Rozmiar formularza).

**10** Otwórz program i wydrukuj dokument.
#### Uwagi:

- Niektóre programy mogą zastępować ustawienia drukowania określone przez użytkownika. W konsekwencji użytkownik musi skonfigurować ustawienia programu, aby odpowiadały formularzowi niestandardowemu. Informacje dotyczące sposobu zmiany ustawień programu można znaleźć w materiałach referencyjnych dostarczonych z tym programem.
- W celu zastosowania w programie nowo utworzonego formularza zalecane jest wybranie formularza niestandardowego w oknie Preferencje drukowania. Jednak taka konfiguracja powoduje, że nowy formularz staje się formularzem domyślnym dla wszystkich programów, które nie zastępują rozmiaru papieru wybranego przez sterownik. Aby ponownie określić rozmiar formularza domyślnego, należy w oknie Preferencje drukowania zdefiniować wymagany rozmiar formularza.
- W przypadku pracy w sieci jedynie administrator może utworzyć na serwerze nowy formularz. W przypadku architektury klient–serwer po umieszczeniu na serwerze nowego formularza obiekt drukarki klienta (zainstalowany za pomocą trybu Wskaż i drukuj) otrzymuje z serwera niestandardowy formularz.
- Niektóre zmiany nie są widoczne od razu w kopii programu sterownika. Dlatego może być konieczne zamknięcie i ponowne uruchomienie programu, aby wprowadzone zmiany ustawień sterownika zostały wyświetlone.

#### W przypadku systemu Mac OS 8.6–9.x:

- 1 Sprawdź, czy drukarka na pulpicie jest drukarką domyślną.
- 2 W programie wybierz kolejno polecenia: File (Plik) > Page Setup (Ustawienia strony).
- 3 Kliknij menu **Page Setup** (Ustawienia strony), a następnie wybierz polecenie **Custom Page Sizes** (Niestandardowe rozmiary stron). Kliknij przycisk **New** (Nowy).
- 4 Wprowadź nazwę strony niestandardowej w polu edycji **Custom Page Size Name** (Nazwa niestandardowego rozmiaru strony).
- **5** W polu **Paper Size** (Rozmiar papieru) wprowadź odpowiednie wymiary. W polu **Margins** (Marginesy) wprowadź odpowiedni rozmiar marginesów.
- 6 Wybierz odpowiednie jednostki miary.
- 7 Kliknij przycisk OK.
- 8 W programie wybierz kolejno polecenia: File (Plik) ► Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij menu Page Setup (Ustawienia strony), a następnie wybierz polecenie Page Attributes (Atrybuty strony). W opcji Paper (Papier) wybierz rozmiar niestandardowy, którego chcesz używać.
- 9 Wydrukuj dokument.

#### W przypadku systemu Mac OS X v10.2:

- 1 W programie wybierz kolejno polecenia: File (Plik) > Page Setup (Ustawienia strony).
- 2 W menu Format for (Format dla) wybierz opcję Any Printer (Dowolna drukarka).
- **3** W menu **Settings** (Ustawienia) wybierz opcję **Custom Paper Size** (Niestandardowy rozmiar papieru), a następnie kliknij opcję **New** (Nowy).
- 4 Wprowadź nazwę niestandardowego rozmiaru papieru.
- 5 Wprowadź odpowiednie wymiary i marginesy.
- 6 Kliknij przycisk Save (Zapisz).
- 7 Kliknij przycisk OK.
- 8 W programie wybierz kolejno polecenia: File (Plik) > Page Setup (Ustawienia strony).
- **9** W menu **Format for** (Format dla) sprawdź, czy wybrana została opcja **Any Printer** (Dowolna drukarka).
- **10** W opcji **Paper Size** (Rozmiar papieru) wybierz rozmiar niestandardowy, którego chcesz używać.
- 11 Wydrukuj dokument.

## Porady dotyczące efektywnego drukowania

### Przechowywanie nośników wydruku

Właściwe przechowywanie nośników pomaga uniknąć problemów związanych z drukowaniem. Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Aby uzyskać jak najlepsze wyniki, nośniki należy przechowywać w miejscu o temperaturze około 21°C i wilgotności względnej 40%.
- Kartony z papierem należy przechowywać na paletach lub półkach, nie bezpośrednio na podłodze.
- Jeśli pojedyncze paczki papieru są przechowywane poza oryginalnym kartonem, należy dopilnować, aby ułożone były na płaskiej powierzchni, i aby rogi papieru nie były wygięte ani zawinięte.
- Na paczkach papieru nie należy kłaść żadnych przedmiotów.

### Zapobieganie zacięciom papieru

W większości przypadków dzięki starannemu doborowi nośników oraz właściwemu sposobowi ich ładowania można uniknąć zacięć nośników. W przypadku wystąpienia zacięcia papieru należy postępować zgodnie z procedurą opisaną w dokumencie **Usuwanie zacięć papieru**. Jeśli zacięcia nośnika zdarzają się często, należy postępować według poniższych wskazówek, aby uniknąć zacięć:

- Informacje na temat prawidłowego ładowania papieru można znaleźć w sekcji Ładowanie zasobnika na papier. Należy sprawdzić, czy regulowane prowadnice znajdują się we właściwym położeniu, a stos papieru przed zamknięciem zasobnika został dociśnięty i zablokowany.
- Nie należy przepełniać zasobników na papier. Należy sprawdzić, czy papier znajduje się poniżej oznaczenia pojemności zasobnika, wewnątrz zasobnika odpowiadającego rozmiarowi i gramaturze używanego papieru. Informacje dotyczące zalecanych wysokości stosu można znaleźć na karcie *Skrócony opis* lub w sekcji **Zalecenia dotyczące nośników**.
- *Nie należy* wyjmować zasobników w trakcie drukowania.
- Stos papieru przed załadowaniem należy wygiąć, przekartkować i wyrównać.
- Etykiety lub folie przed załadowaniem do zasobnika nośników o dużej gramaturze lub do podajnika uniwersalnego należy przekartkować. Jeśli zacięcia występują podczas korzystania z podajnika uniwersalnego, należy podjąć próbę podawania po jednym arkuszu naraz.
- *Nie należy* ładować papieru, który jest pomarszczony, pognieciony lub wilgotny.
- Nie wolno mieszać typów lub rozmiarów papieru w jednym zasobniku.
- Należy używać tylko zalecanych nośników. Patrz Papier.
- Należy upewnić się, że w przypadku podajnika uniwersalnego lub podajnika o dużej pojemności nośnik jest umieszczany stroną zalecaną do druku skierowaną w górę.
- Należy się upewnić, że podczas ładowania zasobników od 1 do 4 nośnik jest ładowany stroną zalecaną do druku skierowaną w dół.
- Nośniki należy przechowywać w odpowiednich warunkach. Patrz Zalecenia dotyczące nośników.

## Informacje na temat czcionek

### Czcionki rezydentne

Drukarka jest wyposażona w czcionki rezydentne, zapisane w sposób trwały w pamięci drukarki. W przypadku emulacji języków PCL 6 i PostScript 3 dostępne mogą być różne czcionki. Niektóre z najbardziej popularnych krojów, takie jak Courier i Times New Roman, dostępne są dla wszystkich języków drukarki.

Czcionki używane w emulacji PCL są zgodne z czcionkami specyfikacji HP4500 i zawierają cztery dodatkowe czcionki oraz wiele dodatkowych stron kodowych w celu zapewnienia obsługi różnych programów i wielu języków. Czcionki używane w emulacji PostScript są zgodne z czcionkami Adobe PostScript 3 i zawierają 20 dodatkowych czcionek.

W poniższej tabeli wyszczególniono wszystkie czcionki drukarki. Czcionki rezydentne można wybrać w używanym programie lub na panelu operatora w przypadku używania emulacji PCL 6.

| Emulacja PCL 6               | Emulacja PostScript 3  |
|------------------------------|------------------------|
| Albertus Medium              | AlbertusMT             |
|                              | AlbertusMT-Italic      |
|                              | AlbertusMT-Light       |
| Albertus Extra Bold          |                        |
| Antique Olive                | AntiqueOlive-Roman     |
| Antique Olive Italic         | AntiqueOlive-Italic    |
| Antique Olive Bold           | AntiqueOlive-Bold      |
|                              | AntiqueOlive-Compact   |
| Arial                        | ArialMT                |
| Arial Italic                 | Arial-ItalicMT         |
| Arial Bold                   | Arial-BoldMT           |
| Arial Bold Italic            | Arial-BoldItalicMT     |
| ITC Avant Garde Book         | AvantGarde-Book        |
| ITC Avant Garde Book Oblique | AvantGarde-BookOblique |
| ITC Avant Garde Demi         | AvantGarde-Demi        |
| ITC Avant Garde Demi Oblique | AvantGarde-DemiOblique |
| ITC Bookman Light            | Bookman-Light          |
| ITC Bookman Light Italic     | Bookman-LightItalic    |
| ITC Bookman Demi             | Bookman-Demi           |
| ITC Bookman Demi Italic      | Bookman-Demiltalic     |
| Clarendon Condensed Bold     |                        |

| Emulacja PCL 6               | Emulacja PostScript 3        |
|------------------------------|------------------------------|
| Coronet                      | Coronet-Regular              |
| CourierPS                    | Courier                      |
| CourierPS Oblique            | Courier-Oblique              |
| CourierPS Bold               | Courier-Bold                 |
| CourierPS Bold Oblique       | Courier-BoldOblique          |
| CG Omega                     |                              |
| CG Omega Bold                |                              |
| CG Omega Italic              |                              |
| CG Omega Bold Italic         |                              |
| Garamond Antiqua             | Garamond-Antiqua             |
| Garamond Halbfett            | Garamond-Halbfett            |
| Garamond Kursiv              | Garamond-Kursiv              |
| Garamond Kursiv Halbfett     | Garamond-KursivHalbfett      |
| Helvetica Light              | Helvetica-Light              |
| Helvetica Light Oblique      | Helvetica-LightOblique       |
| Helvetica Black              | Helvetica-Black              |
| Helvetica Black Oblique      | Helvetica-BlackOblique       |
| Helvetica                    | Helvetica                    |
| Helvetica Italic             | Helvetica-Oblique            |
| Helvetica Bold               | Helvetica-Bold               |
| Helvetica Bold Italic        | Helvetica-BoldOblique        |
| Helvetica Narrow             | Helvetica-Narrow             |
| Helvetica Narrow Italic      | Helvetica-Narrow-Oblique     |
| Helvetica Narrow Bold        | Helvetica-Narrow-Bold        |
| Helvetica Narrow Bold Italic | Helvetica-Narrow-BoldOblique |
| CG Times                     | Intl-CG-Times                |
| CG Times Italic              | Intl-CG-Times-Italic         |
| CG Times Bold                | Intl-CG-Times-Bold           |
| CG Times Bold Italic         | Intl-CG-Times-BoldItalic     |
| Univers Medium               | Intl-Univers-Medium          |
| Univers Medium Italic        | Intl-Univers-MediumItalic    |
| Univers Bold                 | Intl-Univers-Bold            |
| Univers Bold Italic          | Intl-Univers-BoldItalic      |
| Courier                      | Intl-Courier                 |

| Emulacja PCL 6                 | Emulacja PostScript 3        |  |
|--------------------------------|------------------------------|--|
| Courier Italic                 | Intl-Courier-Oblique         |  |
| Courier Bold                   | Intl-Courier-Bold            |  |
| Courier Bold Italic            | Intl-Courier-BoldOblique     |  |
| Letter Gothic                  | LetterGothic                 |  |
| Letter Gothic Italic           | LetterGothic-Slanted         |  |
| Letter Gothic Bold             | LetterGothic-Bold            |  |
|                                | LetterGothic-BoldSlanted     |  |
| Marigold                       | Marigold                     |  |
| Century Schoolbook Roman       | NewCenturySchlbk-Roman       |  |
| Century Schoolbook Italic      | NewCenturySchlbk-Italic      |  |
| Century Schoolbook Bold        | NewCenturySchlbk-Bold        |  |
| Century Schoolbook Bold Italic | NewCenturySchlbk-BoldItalic  |  |
|                                | Optima                       |  |
|                                | Optima-Bold                  |  |
|                                | Optima-BoldItalic            |  |
|                                | Optima-Italic                |  |
| Palatino Roman                 | Palatino-Roman               |  |
| Palatino Italic                | Palatino-Italic              |  |
| Palatino Bold                  | Palatino-Bold                |  |
| Palatino Bold Italic           | Palatino-BoldItalic          |  |
| SymbolPS                       | Symbol                       |  |
| Symbol                         |                              |  |
| Times Roman                    | Times-Roman                  |  |
| Times Italic                   | Times-Italic                 |  |
| Times Bold                     | Times-Bold                   |  |
| Times Bold Italic              | Times-BoldItalic             |  |
| Times New Roman                | TimesNewRomanPSMT            |  |
| Times New Roman Italic         | TimesNewRomanPS-ItalicMT     |  |
| Times New Roman Bold           | TimesNewRomanPS-BoldMT       |  |
| Times New Roman Bold Italic    | TimesNewRomanPS-BoldItalicMT |  |
|                                | Univers                      |  |
|                                | Univers-Oblique              |  |
|                                | Univers-Bold                 |  |
|                                | Univers-BoldOblique          |  |

| Emulacja PCL 6                               | Emulacja PostScript 3        |
|--|------------------------------|
| Univers Condensed Medium                     | Univers-Condensed            |
| Univers Condensed Medium Italic              | Univers-CondensedOblique     |
| Univers Condensed Bold Univers-CondensedBold |                              |
| Univers Condensed Bold Italic                | Univers-CondensedBoldOblique |
| Wingdings                                    | Wingdings-Regular            |
| ITC Zapf Chancery Medium Italic              | ZapfChancery-MediumItalic    |
| ITC Zapf Dingbats                            | ZapfDingbats                 |
|  | Univers-Extended             |
|  | Univers-ExtendedObl          |
|  | Univers-BoldExt              |
|  | Univers-BoldExtObl           |
|  | Univers-Light                |
|  | Univers-LightOblique         |
|  | Clarendon                    |
|  | Clarendon-Light              |
|  | Clarendon-Bold               |
|  | Helvetica-Condensed          |
|  | Helvetica-Condensed-Bold     |
|  | Helvetica-Condensed-BoldObl  |
|  | Helvetica-Condensed-Oblique  |
|  | StempelGaramond-Bold         |
|  | StempelGaramond-BoldItalic   |
|  | StempelGaramond-Italic       |
|  | StempelGaramond-Roman        |
|  | Apple-Chancery               |
|  | Chicago                      |
|  | Geneva                       |
|  | Monaco                       |
|  | NewYork                      |
|  | Oxford                       |
|  | Taffy                        |
|  | MonaLisa-Recut               |
|  | Candid                       |
|  | Bodoni                       |

| Emulacja PCL 6 | Emulacja PostScript 3     |
|----------------|---------------------------|
|                | Bodoni-Italic             |
|                | Bodoni-Bold               |
|                | Bodoni-BoldItalic         |
|                | Bodoni-Poster             |
|                | Bodoni-PosterCompressed   |
|                | CooperBlack               |
|                | CooperBlack-Italic        |
|                | Copperplate-ThirtyTwoBC   |
|                | Copperplate-ThirtyThreeBC |
|                | Eurostile                 |
|                | Eurostile-Bold            |
|                | Eurostile-ExtendedTwo     |
|                | Eurostile-BoldExtendedTwo |
|                | GillSans                  |
|                | GillSans-Italic           |
|                | GillSans-Bold             |
|                | GillSans-BoldItalic       |
|                | GillSans-Condensed        |
|                | GillSans-BoldCondensed    |
|                | GillSans-Light            |
|                | GillSans-LightItalic      |
|                | GillSans-ExtraBold        |
|                | Goudy                     |
|                | Goudy-Italic              |
|                | Goudy-Bold                |
|                | Goudy-BoldItalic          |
|                | Goudy-ExtraBold           |
|                | HoeflerText-Regular       |
|                | HoeflerText-Italic        |
|                | HoeflerText-Black         |
|                | HoeflerText-BlackItalic   |
|                | HoeflerText-Ornaments     |
|                | JoannaMT                  |
|                | JoannaMT-Italic           |

| Emulacja PCL 6 | Emulacja PostScript 3    |
|----------------|--------------------------|
|                | JoannaMT-Bold            |
|                | JoannaMT-BoldItalic      |
|                | LubalinGraph-Book        |
|                | LubalinGraph-BookOblique |
|                | LubalinGraph-Demi        |
|                | LubalinGraph-DemiOblique |

#### Rezydentne czcionki bitmapowe

| Emulacja PCL 6   | Emulacja PostScript 3 |
|------------------|-----------------------|
| Line Printer 16  |                       |
| POSTNET Bar code |                       |

### Zestawy symboli

*Strona kodowa* to zakodowany zbiór znaków alfanumerycznych, interpunkcyjnych oraz znaków specjalnych, dostępnych w wybranej czcionce. Zestawy symboli spełniają wymagania stawiane przez różne języki oraz określone programy, udostępniając np. symbole matematyczne używane w tekstach naukowych.

Strona kodowa określa również, które znaki odpowiadają poszczególnym klawiszom na klawiaturze (a dokładniej poszczególnym *punktom kodowym*). Niektóre programy wymagają, aby pewnym punktom kodu odpowiadały różne znaki. Aby zapewnić obsługę wielu programów i języków, drukarka jest wyposażona w 83 zestawy symboli dla rezydentnych czcionek emulacji PCL.

### Zestawy symboli dla emulacji PCL 6

Nie wszystkie czcionki obsługują każdą ze stron kodowych wymienionych w sekcji **Czcionki** ładowalne. Aby uzyskać informacje o tym, które strony kodowe są obsługiwane są przez określoną czcionkę, patrz dokument *Technical Reference*.

### Czcionki ładowalne

| ABICOMP brazylijski/<br>portugalski  | Wingdings                      | ISO 25: francuski                   |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| ABICOMP międzynarodowy               | POSTNET Bar code               | ISO 57: chiński                     |
| Pulpit                               | ISO : niemiecki                | ISO 60: norweski wersja 1           |
| Legal                                | ISO : hiszpański               | ISO 61: norweski wersja 2           |
| MC Tekst                             | ISO 2: IRV (Int'l Ref Version) | ISO 69: francuski                   |
| Microsoft Publishing                 | ISO 4: brytyjski               | ISO 84: portugalski                 |
| Rosyjski-GOST                        | ISO 6: ASCII                   | ISO 85: hiszpański                  |
| Ukraiński                            | ISO 10: szwedzki               | ISO 8859-1 łaciński 1<br>(ECMA-94)  |
| PCL ITC Zapf Dingbats                | ISO 11: Swedish for Names      | ISO 8859-2 łaciński 2               |
| PS ITC Zapf Dingbats                 | ISO 14: JIS ASCII              | ISO 8859-5 łaciński/cyrylica        |
| PS Math                              | ISO 15: włoski                 | ISO 8859-7 łaciński/grecki          |
| PS Tekst                             | ISO 16: portugalski            | ISO 8859-9 łaciński 5               |
| Pi Font                              | ISO 17: hiszpański             | ISO 8859-10 łaciński 6              |
| Symbol                               | ISO 21: niemiecki              | ISO 8859-15 łaciński 9              |
| PC-8 bułgarski                       | PC-857 łaciński 5 (turecki)    | romański-9                          |
| PC-8 duński/norweski (437N)          | PC-858 wielojęzyczny Euro      | romański rozszerzony                |
| PC-8 grecki alternatywny (437G)      | PC-860 portugalski             | Ventura ITC Zapf Dingbats           |
| PC-8 turecki (437T)                  | PC-861 islandzki               | Ventura międzynarodowy              |
| PC-8 łaciński/grecki                 | PC-863 kanadyjski francuski    | Ventura Math                        |
| PC-8 PC Nova                         | PC-865 nordycki                | Ventura US                          |
| PC-8 polski Mazovia                  | PC-866 cyrylica                | Windows 3.0 łaciński 1              |
| PC-8 strona kodowa 437               | PC-869 grecki                  | Windows 98 cyrylica                 |
| PC-775 bałtycki (PC-8<br>łaciński 6) | PC-911 Katakana                | Windows 98 grecki                   |
| PC-850 wielojęzyczny                 | PC-1004 OS/2                   | Windows 98 łaciński 1               |
| PC-851 grecki                        | Math-8                         | Windows 98 łaciński 2               |
| PC-852 łaciński 2                    | grecki-8                       | Windows 98 łaciński 5               |
| PC-853 łaciński 3 (turecki)          | turecki-8                      | Windows 98 Łaciński 6<br>(Bałtycki) |
| PC-855 cyrylica                      | romański-9                     |                                     |

Czcionki skalowalne można załadować w emulacji PostScript 3, natomiast w emulacji PCL 6 można załadować czcionki zarówno skalowalne, jak i bitmapowe. Czcionki można załadować do pamięci

drukarki albo do opcji pamięci flash lub na dysk twardy. Czcionki załadowane do pamięci flash lub na twardy dysk pozostają w pamięci także po zmianie języka drukarki, po zresetowaniu drukarki lub po jej wyłączeniu.

### Obsługa symbolu waluty euro

Obsługa symbolu waluty euro jest uwzględniona we wszystkich czcionkach dostępnych w emulacji języków PostScript i PCL. Znak waluty euro obsługuje dwanaście stron kodowych języka PCL, w tym wszystkie siedem stron kodowych systemu Windows.

### Czcionki hebrajskie i arabskie

Wiele ładowalnych czcionek dla języka hebrajskiego i arabskiego znajduje się na dysku CD-ROM dostarczonym razem z drukarką.

### FontVision

Na dysku CD-ROM zamieszczone jest również narzędzie FontVision™ Management oraz czcionki ekranowe odpowiadające rezydentnym czcionkom skalowalnym. Dla klientów, którzy zarejestrowali drukarkę, dostępnych jest w witrynie sieci Web firmy Lexmark dodatkowych 48 czcionek TrueType.



Aby uniknąć problemów z drukowaniem, należy stosować zalecane dla tej drukarki nośniki (papier, folie, koperty, karty i etykiety). Szczegółowe informacje na temat właściwości różnych nośników można znaleźć w dokumencie *Card Stock & Label Guide (Karty i etykiety — podręcznik)*, znajdującym się w witrynie sieci Web firmy Lexmark, pod adresem **www.lexmark.com**. Poniżej przedstawiono zalecenia dotyczące wyboru papieru i innych nośników.

| Źródło   | Rozmiary papieru  | Rodzaje papieru  | Pojemność   |
|--|---|--|---|
| Zasobnik 1   | Letter, A4, Legal,<br>Tabloid <sup>1</sup> , A3, JIS B4   | Papier, papier<br>błyszczący   | 550 arkuszy papieru o gramaturze<br>75 g/m²   |
|  |   |  | 200 arkuszy papieru Legal, Tabloid,<br>A3 lub JIS B4 o gramaturze<br>24 funtów  |
|  |   |  | 130 arkuszy papieru błyszczącego  |
| Zasobniki 2–4  | Letter, A4, Legal,<br>Tabloid <sup>1</sup> , A3, JIS B4   | Papier   | 550 arkuszy papieru o gramaturze<br>75 g/m <sup>2</sup>   |
|  |   |  | 200 arkuszy papieru Legal, Tabloid,<br>A3 lub JIS B4 o gramaturze<br>24 funtów  |
| Zasobnik<br>nośników o dużej   | Letter, A4, A5, Legal,<br>Tabloid <sup>1</sup> , A3, JIS B4   | Papier, papier<br>błyszczący, folie,   | 300 arkuszy papieru o gramaturze<br>32 funtów   |
| gramaturze   |   | etykiety   | 150 arkuszy folii   |
|  |   |  | 200 arkuszy etykiet   |
|  |   |  | 360 arkuszy papieru błyszczącego  |
| <ol> <li>Papier Tabloid m<br/>278,8 x 430,8 mi</li> <li>Rozmiar papieru<br/>papieru Universa<br/>(11,69 x 36 cali)</li> <li>Papier Banner ni<br/>niesystemowe st<br/>w systemach Wi<br/>sterowniki druka<br/>Windows NT 4.0</li> </ol> | na wymiary<br>m (11 x 17 cali)<br>Banner jest taki sam, jak<br>al: 297,2 x 914,4 mm<br>ie jest obsługiwany przez<br>terowniki drukarek PCL<br>ndows 9x oraz systemowe<br>rek w systemie | <ul> <li><sup>4</sup> Ustawienie Universal<br/>rozmiarów niestanda<br/>– 70 x 127 mm do 22<br/>– 148 x 182 mm do 2<br/>8,5 x 14 cali)<br/>– 304,8 x 457,2 mm (<br/>– 210 x 432 mm do 2<br/>11,69 x 36 cali)</li> <li><sup>5</sup> Papier rozmiaru Univ<br/>podajnika uniwersaln<br/>obsługują papieru teg</li> </ul> | umożliwia wybór następujących<br>rdowych:<br>9 x 356 mm (2,8 x 5 do 9 x 14 cali)<br>16 x 356 mm (5,8 x 7 do<br>(12 x 18 cali)<br>97 x 914 mm (8,3 x 17 do<br>ersal musi być podawany za pomocą<br>ego; żadne inne zasobniki nie<br>go typu. |

#### Zalecenia dotyczące nośników

| Źródło   | Rozmiary papieru   | Rodzaje papieru  | Pojemność   |
|--|--|--|---|
| Podajnik Letter, A4, A5, Legal,<br>uniwersalny Tabloid <sup>1</sup> , A3, Executive,   | Papier, papier<br>błyszczący, folie,   | 100 arkuszy papieru o gramaturze<br>75 g/m <sup>2</sup>  |   |
|  | JIS B4, JIS B5, 12x18,<br>Banner <sup>2, 3</sup> Universal <sup>4, 5</sup>   | etykiety, karty  | 50 arkuszy folii  |
|  |  |  | 55 arkuszy etykiet  |
|  |  | 55 arkuszy kart  |   |
|  |  |  | 80 arkuszy papieru 12x18<br>o gramaturze 24 funtów  |
|  |  |  | 1 arkusz papieru błyszczącego   |
|  |  |  | 1 arkusz wstęgi   |
|  | 7¾, 9, 10, DL, C4, C5, B5  | Koperty  | 10 kopert   |
| Podajnik o dużej<br>pojemności   | Letter, A4   | Papier   | 3000 arkuszy papieru o gramaturze<br>75 g/m <sup>2</sup>  |
| <ol> <li>Papier Tabloid m<br/>278,8 x 430,8 mi</li> <li>Rozmiar papieru<br/>papieru Universa<br/>(11,69 x 36 cali)</li> <li>Papier Banner ni<br/>niesystemowe st<br/>w systemach Wi<br/>sterowniki druka<br/>Windows NT 4.0</li> </ol> | a wymiary<br>m (11 x 17 cali)<br>Banner jest taki sam, jak<br>al: 297,2 x 914,4 mm<br>ie jest obsługiwany przez<br>terowniki drukarek PCL<br>ndows 9x oraz systemowe<br>rek w systemie | <ul> <li><sup>4</sup> Ustawienie Universal<br/>rozmiarów niestandal<br/>– 70 x 127 mm do 22<br/>– 148 x 182 mm do 2<br/>8,5 x 14 cali)<br/>– 304,8 x 457,2 mm (<br/>– 210 x 432 mm do 2<br/>11,69 x 36 cali)</li> <li><sup>5</sup> Papier rozmiaru Univ<br/>podajnika uniwersaln<br/>obsługują papieru tego</li> </ul> | umożliwia wybór następujących<br>rdowych:<br>9 x 356 mm (2,8 x 5 do 9 x 14 cali)<br>16 x 356 mm (5,8 x 7 do<br>(12 x 18 cali)<br>97 x 914 mm (8,3 x 17 do<br>ersal musi być podawany za pomocą<br>ego; żadne inne zasobniki nie<br>go typu. |

Drukarka umożliwia drukowanie na wielu rodzajach papieru o zróżnicowanym rozmiarze i gramaturze. Zasobnik standardowy (zasobnik 1) oraz zasobniki opcjonalne 2, 3 i 4 są oznakowane literami wysokości stosu A, B, C. Opcjonalny zasobnik nośników o dużej gramaturze jest oznakowany literami wysokości stosu D, E i F.

Szczegółowe informacje na temat właściwości różnych nośników można znaleźć w dokumencie zatytułowanym Card Stock and Label Guide w witrynie sieci Web firmy Lexmark, pod adresem www.lexmark.com.

Poniższa tabela zawiera listę zalecanych nośników, gramatur oraz oznaczeń dopuszczalnej wysokości stosu w zasobnikach.

| Litera wysokości<br>stosu  | Zalecany nośnik   |
|--|---|
| А  | Papier Lexmark Glossy Paper <sup>*</sup> : Letter (P/N 12A5950), A4 (P/N 12A5951)   |
| В  | 11x17, Legal, B4, A3 (90–105 g/m <sup>2</sup> , 24–24 funtów bond)  |
| С  | Letter, A4 (60–105 g/m <sup>2</sup> , 16–28 funtów bond (papier dziełowy))<br>11x17, Legal, B4, A3 (60–90 g/m <sup>2</sup> , 16–24 funtów bond) |
| <ul> <li>* Papier Lexmark Glossy Paper występuje w gramaturze 120 g/m<sup>2</sup>, 80 funtów book (papier książkowy), 32 funty bond (papier dziełowy).</li> <li>** Falia Lexmark Transportancy występuja w gramaturze 170 g/m<sup>2</sup></li> </ul> |   |

### Zalecenia dotyczące nośników

| Litera wysokości<br>stosu   | Zalecany nośnik  |
|---|--|
| D   | Folie Lexmark Transparency**: Letter (P/N 12A5940), A4 (P/N 12A5941)   |
| E   | Papier Lexmark Glossy Paper <sup>*</sup> : Letter (P/N 12A5950), A4 (P/N 12A5951)<br>Etykiety: Letter, A4 (do 180 g/m <sup>2</sup> , 48 funtów bond (papier dziełowy)) |
| F   | Letter, A4 (105-128 g/m <sup>2</sup> , 28–34 funtów bond (papier dziełowy))  |
| * Papier Lexmark Glossy Paper występuje w gramaturze 120 g/m <sup>2</sup> , 80 funtów book (papier książkowy), 32 funty bond (papier dziełowy). |  |

## Papier

**Uwaga:** Korzystanie z papieru o niskiej jakości może powodować zmniejszenie wydajności i obniżenie jakości wydruku.

Do drukowania obrazów o jakości fotograficznej należy używać wysokiej jakości papieru przeznaczonego do drukarek laserowych. W celu uzyskania optymalnych wyników zaleca się używanie następujących rodzajów papieru:

| Papier                               | Gramatura                       | Rozmiar | Numer<br>katalogowy |
|--------------------------------------|---------------------------------|---------|---------------------|
| Papier Hammermill Laser Print        | 90 g/m <sup>2</sup> (24 funty)  | Letter  | 12A5950             |
| Papier Lexmark Glossy Laser<br>Paper | 120 g/m <sup>2</sup> (32 funty) | A4      | 12A5951             |

W przypadku drukowania tekstu i typowej grafiki prezentacyjnej wystarczającą jakość wydruku może zapewnić papier o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów) przeznaczony dla drukarek laserowych i kopiarek. Przed dokonaniem zakupu większej ilości papieru należy najpierw przetestować jego próbkę.

Przed załadowaniem papieru do drukarki należy zwrócić uwagę na to, która strona jest przeznaczona do zadrukowania — stosowne oznaczenie jest umieszczone na opakowaniu. Załaduj papier do zasobników zalecaną stroną przeznaczoną do zadrukowania skierowaną w dół. Instrukcje dotyczące ładowania papieru można znaleźć w sekcji Ładowanie zasobnika na papier.

Następujące rodzaje papieru nie są zalecane dla tej drukarki:

- papier o dużej zawartości bawełny
- papier szorstki lub papier o powierzchni z wyraźną teksturą
- papier powlekany, np. papier dziełowy podatny na wycieranie
- papier z nadrukiem zawierającym substancje mogące zanieczyścić drukarkę
- papier przeznaczony do drukarek atramentowych
- papier zdeformowany lub uszkodzony
- papier mokry lub zawilgocony

- papier dziurkowany, wytłaczany lub perforowany
- arkusze wieloczęściowe
- papier syntetyczny
- papier termiczny
- papier makulaturowy o gramaturze poniżej 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów)

Papier z nadrukiem, na przykład papier firmowy, musi być odporny na temperatury do 180°C, tzn. w tej temperaturze nadruk nie może się topić ani wydzielać szkodliwych wyziewów. Należy używać farby drukarskiej odpornej na działanie żywicy w tonerze i silikonu w nagrzewnicy. Farba drukarska utrwalana przez utlenianie lub farba na bazie oleju z reguły spełnia te wymagania. Farba lateksowa może się topić.

### Moduł dupleksu

Opcja dupleksu nie obsługuje kart, folii, etykiet ani kopert.

| Orientacja                     | Rozmiar papieru | Gramatura        |  |  |  |  |
|--------------------------------|-----------------|------------------|--|--|--|--|
| Podawanie<br>krótszą krawędzią | A3              |                  |  |  |  |  |
|                                | JIS-B4          |                  |  |  |  |  |
|                                | Legal           | $80, 105  a/m^2$ |  |  |  |  |
|                                | Tabloid         | (20–28 funtów)   |  |  |  |  |
| Podawanie                      | A4              |                  |  |  |  |  |
| dłuzszą<br>krawędzią           | A5              |                  |  |  |  |  |
|                                | JIS-B5          |                  |  |  |  |  |
|                                | Letter          |                  |  |  |  |  |

## Folie

W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy używać następujących folii firmy Lexmark:

| Opis                                       | Rozmiar | Numer<br>katalogowy |
|--|---------|---------------------|
| Profesjonalne folie do drukarek laserowych | Letter  | 12A5940             |
|  | A4      | 12A5941             |

Folie te umożliwiają uzyskanie optymalnej jakości wydruku. Korzystanie z innych folii przeznaczonych dla drukarek laserowych może prowadzić do nieoczekiwanych rezultatów oraz stać się przyczyną uszkodzenia drukarki.

Folie muszą być odporne na temperatury do 180°C, tzn. w tej temperaturze folia nie może ulec stopieniu, odbarwieniu, deformacji ani wydzielać szkodliwych wyziewów.

Aby zamówić folie na terenie Stanów Zjednoczonych, należy zatelefonować pod numer 1-800-438-2468. W pozostałych krajach/regionach należy odwiedzić witrynę sieci Web **www.lexmark.com**.

Instrukcje dotyczące ładowania folii można znaleźć w sekcji Ładowanie papieru.

# Koperty —

Do podajnika uniwersalnego można załadować maksymalnie 10 kopert. Koperty należy załadować skrzydełkami skierowanymi w dół. Skrzydełka powinny być zamknięte, a część koperty zawierająca adres nadawcy powinna znajdować się z prawej strony. Koperty należy umieścić w taki sposób, aby krawędź obok adresu nadawcy i miejsca na znaczek była wprowadzana do podajnika uniwersalnego na końcu. Nie należy ładować kopert z naklejonym znaczkiem. Przed załadowaniem kopert do drukarki należy przekartkować stos, co pozwoli uniknąć sklejania się kopert. Instrukcje dotyczące ładowania kopert można znaleźć w sekcji Ładowanie kopert.

W celu zapewnienia najlepszej jakości wydruku należy dla opcji Typ papieru (lub Typ nośnika w sterowniku) wybrać ustawienie **Koperta**, a następnie przed wysłaniem zadania do drukowania wybrać właściwy rozmiar kopert

W przypadku drukowania na kopertach:

- Przed dokonaniem zakupu większej ilości kopert należy najpierw przetestować ich próbkę.
- Należy stosować koperty wykonane z papieru dziełowego o gramaturze od 90 do 105 g/m<sup>2</sup> (od 24 do 28 funtów). Nie należy używać kopert, które:
  - są nadmiernie pozwijane,
  - są sklejone razem,
  - są uszkodzone,
  - zawierają okienka, otwory, perforację, wycięcia lub wytłoczenia,
  - mają metalowe zaczepy lub tasiemki
  - mają naklejone znaczki pocztowe,
  - mają klej znajdujący się na odkrytej powierzchni, gdy skrzydełko koperty jest zaklejone lub zamknięte.
- Należy stosować koperty odporne na temperatury rzędu 180°C, tzn. w tej temperaturze koperty nie powinny ulegać zaklejeniu, nadmiernie zwijać się ani marszczyć, jak również wydzielać szkodliwych wyziewów.
- Obie prowadnice podajnika uniwersalnego należy dopasować do szerokości stosowanych kopert.

# Etykiety

Należy używać tylko etykiet przeznaczonych do drukarek laserowych. Należy używać tylko arkuszy etykiet, które nie mają odstępów między etykietami, jak pokazano na ilustracji. Przed dokonaniem zakupu większej ilości etykiet należy najpierw przetestować ich próbkę.







Etykiety muszą być odporne na temperatury rzędu 180°C, tzn. w tej temperaturze nie mogą one ulec stopieniu, odbarwieniu, deformacji ani wydzielać szkodliwych wyziewów. Szczegółowe informacje na temat drukowania na etykietach, ich właściwości oraz wzornictwa można znaleźć w dokumencie *Card Stock & Label Guide (Karty i etykiety — podręcznik)*, dostępnym w witrynie sieci Web firmy Lexmark.

Etykiety mogą być podawane tylko z podajnika uniwersalnego. W przypadku drukowania na etykietach:

- Należy używać tylko etykiet papierowych. Nie należy używać etykiet winylowych.
- Nie należy drukować dużej liczby etykiet naraz.
- Nie należy używać etykiet z odkrytą warstwą kleju na arkuszach.
- Nie należy używać wodoodpornych etykiet pokrytych warstwą ochronną lub klejem.
- Na panelu operatora, w programie MarkVision Professional lub w sterowniku drukarki dla opcji Typ papieru (lub Typ nośnika) należy wybrać ustawienie **Etykiety**.

Instrukcje dotyczące ładowania etykiet można znaleźć w sekcji Ładowanie papieru.

# Karty

Karty mogą być ładowane tylko do podajnika uniwersalnego. Korzystanie z niewłaściwego źródła papieru może powodować zacięcia papieru lub uniemożliwiać podawanie. Właściwości kart, takie jak orientacja włókien papieru, zawartość wilgoci, grubość i tekstura, mogą mieć wpływ na jakość wydruku.

W celu uzyskania optymalnych wyników zaleca się używanie kart indeksowych Springhill Index Plus o gramaturze 90 funtów.

Karty muszą być odporne na temperatury do 180°C, tzn. w tej temperaturze karty nie mogą ulegać stopieniu ani wydzielać szkodliwych wyziewów.

Szczegółowe informacje na temat drukowania na kartach obsługiwanych przez drukarkę można znaleźć w dokumencie *Card Stock & Label Guide (Karty i etykiety — podręcznik)*, dostępnym w witrynie sieci Web firmy Lexmark.

Podczas drukowania na papierze o dużej gramaturze dla opcji Typ papieru (lub Typ nośnika) zawsze należy wybierać ustawienie **Karty**. Drukarka dobiera wówczas temperaturę nagrzewnicy i szybkość mechanizmu w taki sposób, aby zapewnić najlepszą jakość wydruku.

Instrukcje dotyczące ładowania kart można znaleźć w sekcji Ładowanie papieru.

4

Aby uzyskać szczegółowe informacje, wybierz odpowiednie menu lub element menu.

|  |  |  |  | Materiały ekspl.  |
|--|--|--|--|---|
| Menu kolorów<br>Korekcja<br>kolorów<br>Kolor ręcznie<br>Tryb druku<br>Intensyw. toneru<br>Menu<br>wykończenia  | Menu zadań<br>wydr<br>Resetuj drukarkę<br>Anuluj zadanie<br>Anuluj faks<br>Wydruk poufny<br>Zadania zatrzym.<br>Reset aktyw.odb.<br>Inicjuj zszywacz   | Menu emul. PCL<br>źródło czcionek<br>Nazwa czcionki<br>Rozmiar czcionki<br>Pitch (wielkość<br>czcionki)<br>Strona kodowa<br>Orientacja<br>Wierszy na str.<br>Szerokość A4<br>Autom, CR po LF                   | Port szeregowy<br>PCL SmartSwitch<br>PS SmartSwitch<br>Tryb NPA<br>Bufor szeregowy<br>Buforow. zadań<br>Protokół szereg.<br>Niezawodne XON<br>Szybk.trans.[Body]<br>Bity danych  | Toner <kolorowy>         W-cze foto kolor         Wyw. foto czar.         Nagrzewnica         Pas         Żywot. zasobów         Zamień zasoby</kolorowy>   |
| <u>Dupleks</u><br><u>Krawędź na skład</u><br><u>Puste strony</u><br><u>Sortowanie</u>  | PCL SmartSwitch<br>PS SmartSwitch<br>Binarny PS (Mac)<br>Tryb NPA  | Autom. LF po CR<br>Zmiana<br>numeracji<br>zasobników   | <u>Parzysiosc</u><br><u>RS-232/RS-422</u><br><u>Polaryz. RS-422</u><br><u>Przyjmuj DSR</u>   | Binarny PS (Mac)<br>Tryb NPA<br>Bufor USB<br>Buforow. zadań   |
| Kartki separuj.<br>źródło separuj.<br>Dziurkacz<br>Strony przes.<br>Zadanie<br>zszywania<br>Podstawowe<br>źródło zszywek<br>Druk wielu stron<br>Kolejność stron<br>Widok wielu str.<br>RamkaWokółStron | Bufor sieciowy<br>Buforow. zadań<br>Konfiguracja<br>sieci <x><br/>Konf. sieci std<br/>Port równoległy<br/>PCL SmartSwitch<br/>PS SmartSwitch<br/>Tryb NPA<br/>Bufor równoległy<br/>Buforow. zadań<br/>Ust<br/>Dwukierunkow</x> | Menu papieru<br>źródło papieru<br>Rozmiar papieru<br>Typ papieru<br>Typy<br>niestandard<br>Odbiornik<br>Konfigur. odbior<br>Przyporz typ/<br>odb<br>Zastąp rozmiar<br>Konfig.pod.uniw.<br>Gramatura<br>papieru | Menu ustawień<br>Język drukarki<br>Użycie drukar.<br>Tryb oszczędzania<br>energii<br>Zapis zasobu<br>Miejsce zapisu<br>LimitCzasu-<br>Wydruk<br>Auto-kontynuacja<br>Czas oczekiwania<br>Zacięcia-powtórz<br>Ochrona strony | MenuTestów<br>Druk ustawień<br>Druk Ustaw Sieć <x><br/>Drukuj czcionki<br/>Drukuj katalog<br/>Drukuj demo<br/>Próbki kolorów<br/>Ustawienia fabr.<br/>Usuń zad. zatrz.<br/>Formatuj Flash<br/>Defragm. flash<br/>Formatuj dysk<br/>Statystyka zadań<br/>Druk beksadec</x> |
| Port<br>podczerwieni<br>Port podczerw.<br>PCL SmartSwitch<br>PS SmartSwitch<br>Tryb NPA<br>Bufor IR<br>Buforow. zadań.<br>Rozmiar okna<br>Opóźnienie trans   | <u>Protokół</u><br><u>Przyjmuj inicj.</u><br><u>Tryb równoleg. 1</u><br><u>Tryb równoleg. 2</u><br><u>Binarny PS (Mac)</u>   | <u>kadowanie</u><br><u>papier</u><br><u>Konfig. uniwers.</u><br><u>Menu faksu</u><br><u>Ustawienia</u><br><u>faksu</u><br><u>Dzienniki faksu</u><br><u>Wysyłanie</u><br><u>faksu</u>                           | <u>Język wyswietl.</u><br><u>Kontrola alarmu</u><br><u>Alarm dziurkacza</u><br><u>Alarm zszywek</u><br><u>Rejestr. zadań</u>   | Menu PostScriptu<br>Drukuj błędy PS<br>Ważność czcio.<br>Wygładzanie  |

## Blokowanie menu panelu operatora

Aby zablokować menu panelu operatora i w ten sposób uniemożliwić zmianę domyślnych ustawień drukarki:

1 Wyłącz drukarkę.

**Uwaga:** Blokowanie menu panelu operatora nie blokuje dostępu do Menu zadań wydruku ani do funkcji drukowania z zatrzymaniem.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski Select (Wybierz) oraz Return (Wróć) i włącz drukarkę.
- 3 Zwolnij przyciski po wyświetleniu komunikatu Wykonywanie autotestu.

W pierwszym wierszu wyświetlacza pojawi się opcja Menu konfigur..

- 4 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **Menu panelu**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 5 Naciskaj przyciski menu, aż w drugim wierszu wyświetlacza pojawi się napis wyłącz.
- 6 Naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Na krótki czas wyświetlony zostanie komunikat Blokowanie menu.

7 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Opuść Menu Konf., a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Menu zostaną zablokowane. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk **Menu**, pojawi się komunikat **Menu** zablokowane.

## Odblokowywanie menu panelu operatora

- **1** Powtórz czynności od 1 do 4.
- 2 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja włącz.
- **3** Przejdź do czynności 5, 6 i 7.

## Menu kolorów

Menu kolorów służy do regulacji jakości wydruku i dostosowania drukowania kolorów.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu   | Zastosowanie | Wartości   |   |
|---|--------------|--|---|
| Korekcja<br>kolorówDostosowanie drukowanego koloru<br>w celu lepszego dopasowania do<br>kolorów innego urządzenia lub<br> | Auto*        | Zastosowanie innych tabel<br>konwersji koloru dla każdego<br>obiektu na drukowanej stronie,<br>w zależności od typu obiektu<br>oraz sposobu określenia<br>koloru dla każdego z tych<br>obiektów. |   |
|   | Wyłącz       | Korekcja koloru nie jest<br>stosowana.   |   |
|   | drukarce.    | Ręcznie  | Umożliwia dostosowanie tabel<br>konwersji koloru używanych<br>dla każdego obiektu na<br>drukowanej stronie,<br>w zależności od typu obiektu<br>oraz sposobu określenia<br>koloru dla każdego z tych<br>obiektów. Dostosowanie<br>realizowane jest przy użyciu<br>opcji dostępnych po wybraniu<br>elementu menu Kolor ręcznie. |

| Element<br>menu | Zastosowanie  | Wartości    |  |
|-----------------|---|-------------|--|
| Kolor ręcznie   | Umożliwia dostosowanie sposobu<br>konwersji kolorów RGB lub CMYK dla<br>każdego obiektu na drukowanej<br>stronie. Konwersja danych RGB<br>definiujących kolory może być<br>dostosowana do typu obiektu (tekst,<br>grafika lub obraz). | Obraz RGB   | <ul> <li>Wyświetl sRGB*:<br/>Zastosowanie tabeli<br/>konwersji kolorów w celu<br/>uzyskania kolorów wydruku<br/>zbliżonych do<br/>wyświetlanych na ekranie<br/>monitora.</li> <li>Żywe kolory sRGB:<br/>Zwiększenie nasycenia<br/>kolorów dla tabeli konwersji<br/>kolorów Wyświetl. sRGB.<br/>Opcja zalecana<br/>w przypadku drukowania<br/>grafiki prezentacyjnej<br/>i tekstu.</li> <li>Wyłącz: Konwersja koloru<br/>nie jest stosowana.</li> <li>Żywe: Zastosowanie tabeli<br/>konwersji kolorów<br/>pozwalającej uzyskać<br/>jaśniejsze, bardziej<br/>nasycone kolory.</li> </ul> |
|                 |   | Tekst RGB   | Wyświetl sRGB  |
|                 |   | Grafika RGB | <ul> <li>Zywe kolory sRGB*</li> <li>Wyłącz</li> <li>Żywe</li> </ul>  |
|                 |   | СМҮК        | <ul> <li>US CMYK (ustawienie<br/>domyślne dla urządzeń<br/>przystosowanych do<br/>napięcia zasilania 120V):<br/>Zastosowanie tabeli<br/>konwersji kolorów<br/>zbliżonych do kolorów<br/>SWOP.</li> <li>Euro CMYK (ustawienie<br/>domyślne dla urządzeń<br/>przystosowanych do<br/>napięcia zasilania 220V):<br/>Zastosowanie tabeli<br/>konwersji kolorów<br/>zbliżonych do kolorów<br/>EuroScale.</li> <li>Żywe kolory CMYK:<br/>Zwiększenie nasycenia<br/>kolorów dla tabeli konwersji<br/>kolorów US CMYK.</li> <li>Wyłącz: Konwersja koloru<br/>nie jest stosowana.</li> </ul>     |

| Element<br>menu     | Zastosowanie  | Wartości |   |  |
|---------------------|---|----------|---|--|
| Tryb druku          | Określa, czy obrazy drukowane są  | Kolor*   |   |  |
|                     | jako monochromatyczne w skali<br>szarości czy kolorowe.   |          |   |  |
| Intensyw.<br>toneru | Umożliwia rozjaśnienie lub<br>przyciemnienie wydruku bądź<br>zmniejszenie zużycia toneru.<br><b>Uwaga:</b> Ustawienie opcji<br>Intensywność toneru na wartości 1, 2<br>lub 3 odnosi skutek tylko wtedy, gdy<br>używany jest sterownik PostScript. | 5        | Jeśli opcja Tryb druku ma<br>wartość Czarno biały,<br>ustawienie na wartość 5<br>zwiększa gęstość toneru<br>i przyciemnia wszystkie<br>zadania wydruku<br>(wykorzystujące język PCL lub<br>PostScript). Jeśli opcja Tryb<br>druku ma wartość Kolorowy,<br>pomiędzy wartościami 5 a 4<br>nie ma różnicy. |  |
|                     |   | 4*       | Domyślne ustawienie<br>intensywności toneru.  |  |
|                     |   | 3        | Ograniczenie zużycia toneru.  |  |
|                     |   | 2        | Dalsze ograniczenie zużycia toneru.   |  |
|                     |   | 1        | Maksymalne ograniczenie<br>zużycia toneru.  |  |

## Menu wykończenia

Menu wykończenia służy do określania opcji dotyczących sposobu wyprowadzania wydruków przez drukarkę.

Uwaga: Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu | Zastosowanie   | Wartości         |  |
|-----------------|--|------------------|--|
| Puste strony    | Określanie, czy puste strony<br>generowane przez program mają<br>stanowić część wydruku. | Nie<br>drukować* | Drukarka nie drukuje pustych stron<br>generowanych przez program i nie<br>występują one w wydruku. |
|                 |  | Drukuj           | Drukarka drukuje puste strony<br>generowane przez program<br>i stanowią one część wydruku.         |

| Element<br>menu     | Zastosowanie  | Wartości     |  |
|---------------------|---|--------------|--|
| Sortowanie          | W przypadku drukowania wielu<br>kopii strony zadania drukowania<br>układane są po kolei.  | Wyłącz*      | Poszczególne strony dokumentu<br>będą drukowane tyle razy, ile<br>wynosi wartość elementu menu<br>Liczba kopii. Na przykład, jeśli<br>ustawienie Liczba kopii ma<br>wartość 2 i użytkownik wysyła trzy<br>strony do druku, wykonany<br>zostanie następujący wydruk: str.<br>1, str. 1, str. 2, str. 2, str. 3, str. 3. |
|                     |   | Włącz        | Drukowanych będzie tyle<br>egzemplarzy całego dokumentu,<br>ile wynosi wartość elementu menu<br>Liczba kopii. Na przykład, jeśli<br>ustawienie Liczba kopii ma<br>wartość 2 i użytkownik wysyła 3<br>strony do druku, wykonany<br>zostanie następujący wydruk: str.<br>1, str. 2, str. 3, str. 1, str. 2, str. 3.      |
| Liczba kopii        | Ustawienie odpowiedniej liczby<br>kopii dla drukarki jako wartości<br>domyślnej. (Liczbę kopii potrzebną<br>w przypadku konkretnego zadania<br>można określić za pośrednictwem<br>sterownika drukarki. Opcje<br>wybrane za pośrednictwem<br>sterownika drukarki zawsze<br>zastępują opcje określone za<br>pomocą panelu operatora). | 1999 (1*)    |  |
| Dupleks             | Ustawienie wydruku dwustronnego<br>jako domyślnego ustawienia dla   | Wyłącz*      | Drukarka drukuje na jednej stronie arkusza.  |
|                     | wszystkich zadań drukowania.<br>(Aby wykonywać wydruki<br>dwustronne tylko dla określonych<br>zadań, należy wybrać opcję<br>Dupleks w sterowniku drukarki).   | Włącz        | Drukarka drukuje na obu stronach<br>arkusza.   |
| Krawędź na<br>skład | kład Określanie sposobu oprawy<br>arkuszy zadrukowanych<br>dwustronnie oraz sposobu<br>zorientowania druku na drugiej<br>stronie arkusza (na stronach   |              | Oznacza oprawę wzdłuż<br>dłuższego brzegu strony (lewy<br>brzeg w przypadku orientacji<br>pionowej oraz górny brzeg<br>w przypadku orientacji poziomej).   |
|                     | pierwszej stronie (na stronach<br>nieparzystych).   | Krótki brzeg | Oznacza oprawę wzdłuż krótszego<br>brzegu strony (górny brzeg<br>w przypadku orientacji pionowej<br>oraz lewy brzeg w przypadku<br>orientacji poziomej).   |
| Dziurkacz           | Dziurkowanie wszystkich   | Wyłącz*      | Wydruki nie są dziurkowane.  |
|                     | dziurkowanie dotyczyło tylko<br>arkuszy określonego zadania,<br>opcję dziurkowania należy określić<br>w ustawieniach sterownika<br>drukarki).   | Włącz        | Każdy drukowany arkusz jest<br>dziurkowany.  |

| Element<br>menu     | Zastosowanie   |   |                                      |                              | Wa                                  | rtoś  | ci  |               |   |   |                                 |                              |                      |              |
|---------------------|--|---|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---|---|---------------|---|---|---------------------------------|------------------------------|----------------------|--------------|
| RamkaWokół<br>Stron | Dru<br>pos   | ukowanie<br>szczegól                            | e ramki v<br>nych ob                 | wokć<br>razó                 | d<br>w stron                        |   | Bra   | ık*           |   | Ramki wokół poszczególnych<br>obrazów stron nie są drukowane. |                                 |                              |                      |              |
|                     | przy korzystaniu z funkcji druku<br>wielu obrazów stron. |   |                                      |                              |                                     | Pełne   |   |               | Wokół<br>stron d<br>w posta                         | posz<br>ruko<br>aci c   | czególn<br>wane są<br>iągłych l | ych obra<br>i ramki<br>inii. | azów                 |              |
| Kolejność           | Ok   | reśļanie  | rozmies                              | zcze                         | enia                                |   | Po  | zion          | na*   |   |                                 |                              |                      |              |
| stron               | obi<br>kor   | razow st<br>zystania                            | ron w pr<br>z funkcj                 | zypa<br>i wyo                | idku<br>druku wie                   | elu   | Pio   | nov           | va  |   |                                 |                              |                      |              |
|                     | stro<br>zal  | on. Rozn<br>eży od io                           | nieszcze<br>ch liczby                | enie<br>i ori                | obrazów<br>entacji,                 |   | Od  | wr.           | poziom  | a   |                                 |                              |                      |              |
|                     | któ<br>poz   | ra może<br>zioma.                               | być pio                              | nowa                         | a lub                               |   | Od  | wr.           | pionow  | a   |                                 |                              |                      |              |
|                     | Na<br>roz<br>uży   | przykłac<br>mieszcz<br>/tkownik                 | d, jeśli dl<br>enie obr<br>a opcji K | la wy<br>azóv<br>(oleji      | /druku "4<br>w stron m<br>ność stro | na<br>noż<br>n:   | stro<br>e by                                      | nie"<br>ć róz | wybran<br>żne, w z                                  | io orientację pionową,<br>zależności od wybranej przez        |                                 |                              |                      |              |
|                     |  | Kolej   | ność                                 | 1                            | Kolejı                              | noś   | ć   |               | Odw<br>kolej  | rotna<br>ność   | 1                               | Odwi<br>kolej                | rotna<br>ność        |              |
|                     |  | 1   | 2                                    |                              | 1                                   | 3   |   |               | 2   | 1   |                                 | 3                            | 1                    |              |
|                     |  | 3   | 4                                    |                              | 2                                   |   | 4   |               | 4   | 3   |                                 | 4                            | 2                    |              |
| Druk wielu<br>stron | Dru<br>na  | ukowanie<br>jednym                              | e wielu c<br>arkuszu                 | braz<br>pap                  | zów stron<br>ieru. Ta               | )   | Wy  | łącz          | *   | Na jedr<br>jeden o  | nym<br>obraz                    | arkuszu<br>z strony.         | drukowa              | any jest     |
|                     | fun<br>mia<br>paj  | ikcja jest<br>anem <i>n-u</i><br>p <i>ieru.</i> | również<br>up lub os                 | z okr<br>szcz                | eślana<br>ędzanie                   |   | 2 n   | a st          | ronie   | Na jednym arkuszu drukowane są dwa obrazy stron.              |                                 |                              |                      |              |
|                     |  |   |                                      |                              | 3 na stronie                        |   | Na jednym arkuszu drukowane są trzy obrazy stron. |               |   |   |                                 |                              |                      |              |
|                     |  |   |                                      |                              |                                     |   | 4 na stronie                                      |               | Na jednym arkuszu drukowane są cztery obrazy stron. |   |                                 |                              | ane są               |              |
|                     |  |   |                                      | 6 na stronie<br>9 na stronie |                                     | ronie   | Na jedr<br>jest sze                               | nym<br>eść d  | arkuszu<br>obrazów                                  | drukowa<br>stron.   | anych                           |                              |                      |              |
|                     |  |   |                                      |                              |                                     | stronie Na jednym arkuszu drukowanych<br>jest dziewięć obrazów stron. |   |               | anych   |   |                                 |                              |                      |              |
|                     |  |   |                                      |                              |                                     |   | 12  | na s          | stronie   | Na jedr<br>jest dw  | nym<br>anas                     | arkuszu<br>ście obra         | drukowa<br>azów stro | anych<br>on. |
|                     |  |   |                                      |                              |                                     |   | 16  | na s          | stronie   | Na jedr<br>jest sze   | nym<br>esna                     | arkuszu<br>ście obra         | drukowa<br>azów str  | anych<br>on. |

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości                           |   |
|---------------------|--|------------------------------------|---|
| Widok wielu<br>str. | Określanie orientacji arkusza<br>z wieloma obrazami stron.                 | Auto*                              | Drukarka sama wybiera orientację<br>pionową lub poziomą.  |
|                     |  | Długi brzeg                        | Długi brzeg arkusza znajdzie się<br>u góry (orientacja pozioma).  |
|                     |  | Krótki brzeg                       | Krótki brzeg arkusza znajdzie się<br>u góry (orientacja pionowa).   |
| Strony przes.       | Przesuwanie wydruków<br>poszczególnych zadań<br>drukowania lub egzemplarzy | Brak*                              | Wszystkie arkusze są układane<br>tak, że kolejne arkusze zakrywają<br>dokładnie poprzednie arkusze.   |
|                     | rozdzielanie dokumentów<br>układanych na stosie w odbiorniku.              | Między<br>kopiami                  | Poszczególne egzemplarze<br>zadania drukowania są układane<br>z przesunięciem.  |
|                     |  | Między<br>zadan.                   | Poszczególne zadania drukowania są układane z przesunięciem.  |
| Kartki<br>separuj.  | Umieszczanie pustych kartek<br>separujących między zadaniami,              | Brak*                              | Kartki separujące nie są<br>umieszczane.  |
|                     | poszczególnymi stronami zadania.   | Między<br>kopiami                  | Drukarka umieszcza pusty arkusz<br>między poszczególnymi kopiami<br>zadania. Jeśli dla elementu<br>Sortowanie wybrano opcję<br>Wyłącz, puste strony są wstawiane<br>między poszczególnymi<br>zestawami wydrukowanych stron<br>(wszystkie strony nr 1, wszystkie<br>strony nr 2 itd.). Jeśli dla elementu<br>Sortowanie wybrano opcję Włącz,<br>puste strony są wstawiane między<br>poszczególnymi posortowanymi<br>egzemplarzami zadania. |
|                     |  | Między<br>zadan.                   | Puste arkusze są umieszczane<br>między zadaniami.   |
|                     |  | Między stron.                      | Puste arkusze są umieszczane<br>między poszczególnymi stronami<br>zadania. Ta opcja jest użyteczna<br>w przypadku drukowania na foliach<br>lub wtedy, gdy użytkownik chce<br>umieścić w dokumencie puste<br>arkusze przeznaczone na uwagi.  |
| Źródło<br>separuj.  | Określanie źródła papieru,<br>w którym znajdują się kartki                 | Zasobnik <x><br/>(Zasobnik 1*)</x> | Kartki separujące będą pobierane<br>z określonego zasobnika.  |
|                     | separujące.  | Podajnik<br>uniwersalny            | Kartki separujące będą pobierane<br>z podajnika uniwersalnego.<br>(Konieczne jest również wybranie<br>opcji Kaseta dla elementu menu<br>Konfig.pod.uniw.).  |

| Element<br>menu  | Zastosowanie  | Wartości                           |  |
|--|---|------------------------------------|--|
| Zadanie<br>zszywania   | danie<br>zywaniaUstawianie zszywania jako funkcji<br>domyślnej dla wszystkich zadań<br>drukowania. (Jeśli zszywane mają<br>być tylko określone zadania,<br>należy wybierać opcję zszywania<br>za pośrednictwem sterownika<br> |                                    | Zadania drukowania nie są<br>zszywane przez drukarkę.                        |
|  |   |                                    | Drukarka zszywa każde wykonane<br>zadanie drukowania wysłane do<br>drukarki. |
| Podstawowe<br>źródło   | Określanie źródła, które ma być<br>używane przez drukarkę przy  | Zasobnik <x><br/>(Zasobnik 1*)</x> | Wybierany jest papier<br>z określonego zasobnika.                            |
| zszywek inicjowaniu zszywacza. Po<br>wymianie kasety zszywek lub<br>usunięciu zakleszczonych<br>zszywek może okazać się<br>konieczne zainicjowanie<br>zszywacza, co następuje przez<br>kilkakrotne zszycie arkusza<br>papieru. |   | Podajnik<br>Uniw.                  | Wybierany jest papier z podajnika<br>uniwersalnego.                          |

## Port podczerwieni

Menu Port podczerw. jest wyświetlane tylko wtedy, gdy w drukarce jest zainstalowany przynajmniej jeden interfejs podczerwieni.

| Element menu    | Zastosowanie  |  |
|-----------------|---|--|
| Port podczerw.  | Za każdym razem, gdy na panelu operatora zostały zmienione wartości opcji<br>Tryb NPA, Port podczerw. lub Buforow. zadań., po wyjściu z menu drukarka<br>zostanie ponownie uruchomiona w celu ponownego skonfigurowania pamięci.  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Wyświetlany jest tylko jeden z zainstalowanych portów podczerwieni.<br>Jeśli dostępnych jest kilka portów podczerwieni, użytkownik nie może określić,<br>który port będzie uaktywniony. Włączona jest zawsze pierwsza opcja (na<br>przykład opcja o najniższym numerze złącza). |  |
|                 | =Wyłączone*   |  |
|                 | =Opcja IR X   |  |
| PCL SmartSwitch | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dostępne są interpretery języków PCL i PostScript oraz gdy dla opcji Port podczerw. nie została wybrana wartość Wyłączone.   |  |
|                 | =Wyłącz   |  |
|                 | =Włącz*   |  |
| PS SmartSwitch  | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dostępne są interpretery języków PCL i PostScript oraz gdy dla opcji Port podczerw. nie została wybrana wartość Wyłączone.   |  |
|                 | =Wyłącz   |  |
|                 | =Włącz*   |  |

| Element menu    | Zastosowanie   |  |  |
|-----------------|--|--|--|
| Tryb NPA        | Za każdym razem, gdy na panelu operatora zostały zmienione wartości opcji<br>Tryb NPA, Port podczerw. lub Buforow. zadań., po wyjściu z menu drukarka<br>zostanie ponownie uruchomiona w celu ponownego skonfigurowania pamięci. |  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone.   |  |  |
|                 | =Wyłącz  |  |  |
|                 | =Auto*   |  |  |
| Bufor IR        | Za każdym razem, gdy na panelu operatora zostały zmienione wartości opcji<br>Tryb NPA, Port podczerw. lub Buforow. zadań., po wyjściu z menu drukarka<br>zostanie ponownie uruchomiona w celu ponownego skonfigurowania pamięci. |  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone.   |  |  |
|                 | =Wyłączone   |  |  |
|                 | =Auto*   |  |  |
|                 | =36 K (maksymalny dozwolony rozmiar)   |  |  |
| Buforow. zadań. | Za każdym razem, gdy na panelu operatora zostały zmienione wartości opcji<br>Tryb NPA, Port podczerw. lub Buforow. zadań., po wyjściu z menu drukarka<br>zostanie ponownie uruchomiona w celu ponownego skonfigurowania pamięci. |  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone.   |  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy zainstalowany jest sformatowany dysk.   |  |  |
|                 | =Wyłącz*   |  |  |
|                 | =Włącz   |  |  |
|                 | =Auto  |  |  |
| Rozmiar okna    | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone.   |  |  |
|                 | =Auto*   |  |  |
|                 | =1   |  |  |

| Element menu     | Zastosowanie   |
|------------------|--|
| Opóźnienie trans | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone. |
|                  | =Auto*   |
|                  | =Brak  |
|                  | =115   |
| Maks. szybk. tr. | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy, gdy dla opcji Port podczerw. nie została ustawiona wartość Wyłączone. |
|                  | =2400  |
|                  | =9600  |
|                  | =19200   |
|                  | =38400   |
|                  | =57600   |
|                  | =115200  |
|                  | =576000  |
|                  | =1152000*  |
|                  | =4000000   |

## Menu zadań wydr

Menu zadań wydr jest dostępne tylko wtedy, gdy: drukarka przetwarza lub drukuje zadanie, wyświetlany jest komunikat drukarki lub drukarka jest w trybie druku szesnastkowego. Naciśnij przycisk **Menu**, aby otworzyć Menu zadań wydruku.

| Element<br>menu   | Zastosowanie  | Wartości |   |
|-------------------|---|----------|---|
| Anuluj faks       | Anulowanie wysyłanych faksów<br>przed ich wysłaniem lub<br>anulowanie odbieranych faksów<br>przed zakończeniem ich<br>drukowania. | R        | Powoduje anulowanie<br>odbieranego faksu. Aby anulować<br>odbierany faks, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Select</b> (Wybierz), gdy<br>wyświetlany jest numer urządzenia<br>faksowego wysyłającego ten faks.   |
|                   |   | D        | Powoduje anulowanie wysyłanego<br>faksu. Aby anulować zadanie<br>faksowania, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Select</b> (Wybierz), gdy<br>wyświetlany jest numer urządzenia<br>faksowego odbierającego faks.<br>Jeśli nie jest wyświetlany numer<br>telefonu faksu, który ma być<br>anulowany, należy przewinąć listę<br>za pomocą przycisku <b>Menu</b> . W<br>kolejce faksów wysyłanych<br>drukarka może wyświetlać<br>maksymalnie 5 numerów<br>wysyłanych faksów. Jeśli w kolejce<br>jest więcej niż pięć faksów,<br>następne zadanie faksowania,<br>które pojawi się na wyświetlaczu<br>jako faks wychodzący, zostanie<br>wysłane lub anulowane. |
| Anuluj<br>zadanie | Anulowanie bieżącego zadania<br>drukowania.   |          | Element Anuluj zadanie jest<br>wyświetlany tylko wtedy, gdy<br>drukarka przetwarza zadanie lub<br>jakieś zadanie znajduje się<br>w pamięci drukarki.  |

| Element<br>menu  | Zastosowanie  | Wartości                     |   |  |
|------------------|---|------------------------------|---|--|
| Wydruk<br>poufny | Drukowanie zadań poufnych przechowywanych w pamięci drukarki.<br>Uwaga: (Po wydrukowaniu zadania poufnego zostaje ono automatycznie usunięte<br>z pamięci drukarki. |                              |   |  |
|                  | <ol> <li>Wprowadź osobisty numer<br/>identyfikacyjny (kod PIN)<br/>skojarzony z określonym<br/>zadaniem poufnym.</li> </ol>   | Podaj hasło                  | Za pomocą przycisków panelu<br>operatora wprowadź kod PIN<br>skojarzony z zadaniem poufnym.   |  |
|                  | 2 Następnie wybierz odpowiednią<br>opcję:   | Drukuj<br>Wszystko           | Drukarka drukuje wszystkie<br>zadania skojarzone z kodem PIN<br>określonego użytkownika.  |  |
|                  |   | Drukuj<br>zadanie            | Drukarka drukuje określone<br>zadanie poufne. Aby przewinąć<br>listę zadań poufnych skojarzonych<br>z kodem PIN, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Menu</b> . Aby wydrukować<br>określone zadanie, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz).   |  |
|                  |   | Usuń<br>wszystkie<br>zadania | Zostaną usunięte wszystkie<br>zadania skojarzone z określonym<br>kodem PIN.   |  |
|                  |   | Usuń<br>zadanie              | Zostanie usunięte określone<br>zadanie poufne. Aby przewinąć<br>listę zadań poufnych skojarzonych<br>z kodem PIN, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Menu</b> . Aby usunąć<br>określone zadanie, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz).  |  |
|                  |   | Liczba kopii                 | Pozwala określić liczbę<br>drukowanych kopii<br>poszczególnych zadań poufnych.<br>Aby przewinąć listę zadań<br>poufnych skojarzonych z kodem<br>PIN, należy nacisnąć przycisk<br><b>Menu</b> . Aby określić zadanie, które<br>ma być drukowane, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz). Aby zwiększyć lub<br>zmniejszyć liczbę kopii, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Menu</b> , a<br>następnie przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz). |  |

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|---------------------|--|---|--|
| Zadania<br>zatrzym. | Drukowanie zadań wydruku<br>odroczonego, powtarzanego lub<br>próbnego przechowywanych<br>w pamięci drukarki.   | Drukuj<br>Wszystko  | Drukarka drukuje wszystkie<br>zadania zatrzymane.  |
|                     |  | Drukuj<br>zadanie   | Drukarka drukuje określone<br>zadanie zatrzymane. Aby<br>przewinąć listę zadań<br>zatrzymanych, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Menu</b> . Aby wydrukować<br>określone zadanie, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz). |
|                     |  | Usuń<br>wszystkie<br>zadania  | Zostaną usunięte wszystkie<br>zadania.   |
|                     |  | Usuń<br>zadanie   | Zostanie usunięte określone<br>zadanie zatrzymane. Aby<br>przewinąć listę zadań<br>zatrzymanych, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Menu</b> . Aby usunąć<br>określone zadanie, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz).    |
|                     | Liczba kopii   | Pozwala określić liczbę<br>drukowanych kopii<br>poszczególnych zadań<br>zatrzymanych. Aby przewinąć listę<br>zadań zatrzymanych, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Menu</b> . Aby<br>określić zadanie, które ma być<br>drukowane, należy nacisnąć<br>przycisk <b>Select</b> (Wybierz). Aby<br>zwiększyć lub zmniejszyć liczbę<br>kopii, należy nacisnąć przycisk<br><b>Menu</b> , a następnie przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz). |  |
| Reset<br>aktyw.odb. | Określenie aktywnego odbiornika jako odbiornika początkowego (pierwszego odbiornika, do którego mają trafić wydruki) w zestawie połączonych odbiorników.   |   |  |
| Inicjuj<br>zszywacz | Wykonanie operacji inicjowania zszywacza najczęściej jest wymagane po załadowaniu do zszywacza nowej kasety zszywek. Jednak operacja ta może być także wymagana po wystąpieniu blokady zszywacza jako część procedury usuwania blokady.                                  |   |  |
| Resetuj<br>drukarkę | Zresetowanie drukarki, czyli: przywrócenie domyślnych wartości użytkownika dla poszczególnych elementów menu, usunięcie pobranych zasobów (czcionek, maki i stron kodowych) przechowywanych w pamięci RAM drukarki oraz usunięcie wszy danych z buforu łączy interfejsu. |   | ych wartości użytkownika dla<br>nych zasobów (czcionek, makr<br>I drukarki oraz usunięcie wszystkich   |
|                     | Przed wybraniem elementu Resetuj drukarkę należy zakończyć działanie aktua używanego programu.   |   |  |

## Sieć komputerowa

Menu Sieć komputerowa służy do zmiany ustawień drukarki dotyczących zadań wysyłanych do niej przez port sieciowy (Sieć standardowa lub Opcja sieciow. <x>).

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|---------------------|--|---|--|
| Buforow.<br>zadań   | Tymczasowe przechowywanie<br>zadań na dysku twardym drukarki<br>przed ich drukowaniem.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu<br>menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki. | Wyłącz*   | Zadania nie są buforowane na<br>dysku twardym.   |
|                     |  | Włącz   | Zadania drukowania są<br>buforowane na dysku twardym.  |
|                     |  | Auto  | Zadania drukowania są<br>buforowane tylko wtedy, gdy<br>drukarka jest zajęta<br>przetwarzaniem danych z innego<br>portu wejściowego.   |
| Binarny PS<br>(Mac) | Umożliwia dostosowanie drukarki<br>do przetwarzania binarnych zadań<br>wydruku w języku PostScript<br>stosowanym w komputerach<br>Macintosh.   | Włącz   | Drukarka przetwarza pierwotne<br>binarne zadania drukowania<br>w języku PostScript wysłane<br>z komputera działającego pod<br>kontrolą systemu operacyjnego<br>Macintosh.  |
|                     |  |   | <b>Uwaga:</b> Ustawienie to często<br>powoduje błąd zadania wydruku<br>systemu Windows.  |
|                     |  | Wyłącz  | Drukarka filtruje zadania<br>drukowania w języku PostScript za<br>pomocą standardowego protokołu.  |
|                     |  | Auto*   | Drukarka przetwarza zadania<br>drukowania wysłane z komputera<br>pracującego w systemie<br>operacyjnym Windows lub<br>Macintosh.   |
| Bufor<br>sieciowy   | Konfigurowanie rozmiaru buforu<br>wejściowego dla portu sieciowego.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana elementu menu<br>Bufor sieciowy spowoduje<br>automatycznie zresetowanie<br>drukarki.       | Auto*   | Drukarka automatycznie określa<br>rozmiar buforu sieciowego (jest to<br>zalecane ustawienie).  |
|                     |  | Od 3K do<br>największego<br>dozwolonego<br>rozmiaru | Użytkownik określa rozmiar buforu<br>sieciowego. Maksymalny rozmiar<br>buforu zależy od ilości pamięci<br>w drukarce, rozmiaru innych<br>buforów łączy oraz od tego, czy<br>dla elementu menu Zapis zasobu<br>wybrano opcję Włącz lub Wyłącz.<br>Aby maksymalnie zwiększyć<br>dostępny rozmiar buforu<br>sieciowego, należy wyłączyć bufor<br>równoległy, bufor szeregowy<br>i bufor USB lub zmniejszyć ich<br>rozmiary. |

| Element<br>menu               | Zastosowanie   | Wartości   |   |
|-------------------------------|--|--|---|
| Konfiguracja<br>sieci <x></x> | Konfigurowanie wewnętrznego<br>serwera wydruku.  | Opcje dla tego elementu menu są udostępniane<br>przez konkretny serwer wydruku. Aby wyświetlić<br>dostępne opcje, należy wybrać ten element menu.<br><b>Uwaga:</b> Więcej informacji na ten temat można<br>znaleźć na dysku dysk CD-ROM ze sterownikami. |   |
| Tryb NPA                      | Pozwala określić, czy drukarka<br>będzie wykonywała operacje<br>przetwarzania wymagane<br>w komunikacji dwukierunkowej,<br>zgodne ze standardem Network<br>Printing Alliance (NPA) Protocol.                                 | Wyłącz   | Drukarka nie realizuje<br>przetwarzania w standardzie NPA.  |
|                               |  | Auto*  | Drukarka analizuje dane,<br>a następnie przetwarza je zgodnie<br>z rozpoznanym formatem danych.   |
|                               | <b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu menu spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.   |  |   |
| PCL<br>SmartSwitch            | Skonfigurowanie drukarki tak, aby<br>automatycznie przełączała się na<br>emulację PCL, jeśli zadanie<br>drukowania otrzymane przez port<br>sieciowy tego wymaga, bez<br>względu na domyślny język<br>drukarki.               | Włącz*   | Drukarka analizuje dane w złączu<br>sieciowym i wybiera<br>emulację PCL, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.  |
|                               |  | Wyłącz   | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację języka<br>PostScript, natomiast jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Wyłącz, drukarka<br>korzysta z domyślnego języka<br>drukarki określonego w Menu<br>ustawień. |
| PS<br>SmartSwitch             | Skonfigurowanie drukarki tak, aby<br>automatycznie przełączała się na<br>emulację języka PostScript, jeśli<br>zadanie drukowania otrzymane<br>przez port sieciowy tego wymaga,<br>bez względu na domyślny język<br>drukarki. | Włącz*   | Drukarka analizuje dane w złączu<br>sieciowym i wybiera emulację<br>języka PostScript, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.  |
|                               |  | Wyłącz   | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PCL SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację PCL,<br>natomiast jeśli dla elementu menu<br>PCL SmartSwitch wybrano opcję<br>Wyłącz, drukarka korzysta<br>z domyślnego języka drukarki<br>określonego w Menu ustawień.                |
| Konf. sieci<br>std            | Konfigurowanie wewnętrznego serwera wydruku.   | Opcje dla tego<br>przez konkretn<br>dostępne opcje   | elementu menu są udostępniane<br>y serwer wydruku. Aby wyświetlić<br>e, należy wybrać ten element menu.   |
|                               |  | Uwaga: Więce<br>znaleźć na dys   | j informacji na ten temat można<br>ku dysk CD-ROM ze sterownikami.  |

## Port równoległy

Menu Port równoległy służy do zmiany ustawień drukarki dotyczących zadań wysyłanych do niej przez port równoległy (Std. równoległy lub Równ. opcja <x>).

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element menu  | Zastosowanie   | Wartości |   |
|---|--|----------|---|
| Ust<br>Dwukierunkow   | Włączanie komunikacji<br>dwukierunkowej przez port<br>równoległy.  | Wyłącz   | Wyłącza komunikację<br>dwukierunkową.   |
|   |  | Włącz*   | Włącza komunikację<br>dwukierunkową dla złącza<br>równoległego.   |
| Przyjmuj inicj. Określanie, cz<br>przyjmować ż<br>sprzętu pocho<br>Komputer zgłą<br>przez aktywa<br>złącza równol<br>komputerów F<br>INIT przy każo<br>i wyłączeniu k | Określanie, czy drukarka ma<br>przyjmować żądania inicjacji<br>sprzętu pochodzące z komputera.   | Wyłącz*  | Drukarka nie przyjmuje żądań<br>inicjacji sprzętu pochodzących<br>z komputera.  |
|   | Komputer zgłasza zgoanie inicjacji<br>przez aktywację sygnału INIT dla<br>złącza równoległego. Wiele<br>komputerów PC aktywuje sygnał<br>INIT przy każdym włączeniu<br>i wyłączeniu komputera. | Włącz    | Drukarka przyjmuje żądania<br>inicjacji sprzętu pochodzące<br>z komputera.  |
| Buforow.<br>zadań   | Tymczasowe przechowywanie<br>zadań na dysku twardym drukarki<br>przed ich drukowaniem.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu<br>menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki.         | Wyłącz*  | Zadania drukowania nie są<br>buforowane na dysku twardym.   |
|   |  | Włącz    | Zadania drukowania są<br>buforowane na dysku twardym.   |
|   |  | Auto     | Zadania drukowania są<br>buforowane tylko wtedy, gdy<br>drukarka jest zajęta<br>przetwarzaniem danych z innego<br>portu wejściowego.                                      |
| Binarny PS<br>(Mac)   | Umożliwia dostosowanie drukarki<br>do przetwarzania binarnych zadań<br>wydruku w języku PostScript<br>stosowanym w komputerach<br>Macintosh.   | Włącz    | Drukarka przetwarza pierwotne<br>binarne zadania drukowania<br>w języku PostScript wysłane<br>z komputera działającego pod<br>kontrolą systemu operacyjnego<br>Macintosh. |
|   |  |          | Dwaga: Ustawienie to często<br>powoduje błąd zadania wydruku<br>systemu Windows.  |
|   |  | Wyłącz   | Drukarka filtruje zadania<br>drukowania w języku PostScript za<br>pomocą standardowego protokołu.   |
|   |  | Auto*    | Drukarka przetwarza zadania<br>drukowania wysłane z komputera<br>pracującego w systemie<br>operacyjnym Windows lub<br>Macintosh.  |

| Element menu        | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|---------------------|--|---|--|
| Tryb NPA            | Pozwala określić, czy drukarka<br>będzie wykonywała operacje<br>przetwarzania wymagane<br>w komunikacji dwukierunkowej,<br>zgodne ze standardem Network<br>Printing Alliance (NPA) Protocol.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu<br>menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki. | Włącz   | Drukarka realizuje przetwarzanie<br>w standardzie NPA. Jeśli dane nie<br>mają formatu NPA, są odrzucane<br>jako nieprawidłowe.   |
|                     |  | Wyłącz  | Drukarka nie realizuje<br>przetwarzania w standardzie NPA.   |
|                     |  | Auto*   | Drukarka analizuje dane,<br>a następnie przetwarza je zgodnie<br>z rozpoznanym formatem danych.  |
| Bufor<br>równoległy | Konfigurowanie rozmiaru buforu<br>wejściowego dla portu<br>równoległego.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu<br>menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki.   | Wyłączone   | Wyłącza buforowanie zadań.<br>Wszystkie zadania zbuforowane<br>wcześniej na dysku są drukowane,<br>a następnie zostaje wznowione<br>normalne przetwarzanie<br>otrzymywanych zadań.   |
|                     |  | Auto*   | Drukarka automatycznie określa<br>rozmiar buforu równoległego (jest<br>to zalecane ustawienie).  |
|                     |  | Od 3K do<br>maksymalnego<br>dozwolonego<br>rozmiaru | Użytkownik określa rozmiar buforu<br>równoległego. Maksymalny<br>rozmiar buforu zależy od ilości<br>pamięci w drukarce, rozmiaru<br>innych buforów łączy oraz od tego,<br>czy dla elementu menu Zapis<br>zasobu wybrano opcję Włącz lub<br>Wyłącz. Aby maksymalnie<br>zwiększyć dostępny rozmiar<br>buforu równoległego, należy<br>wyłączyć bufor szeregowy i bufor<br>USB lub zmniejszyć te bufory. |
| Tryb                | Sterowanie rezystorami w liniach<br>portu równoległego. Ten element<br>menu jest użyteczny w przypadku<br>komputerów PC mających otwarte<br>wyjścia kolektorowe dla sygnałów<br>portu równoległego.  | Włącz   | Wyłącza rezystory.   |
| równoleg. 1         |  | Wyłącz*   | Włącza rezystory.  |
| Tryb<br>równoleg. 2 | Określenie, czy dane portu<br>równoległego są próbkowane na<br>wznoszącym czy na opadającym<br>zboczu sygnału próbkującego.  | Włącz*  | Dane w porcie równoległym są<br>próbkowane na początkowym<br>zboczu sygnału próbkującego.  |
|                     |  | Wyłącz  | Dane w porcie równoległym są<br>próbkowane na końcowym zboczu<br>sygnału próbkującego.   |
| Element menu  | Zastosowanie   | Wartości    |   |
|---|--|-------------|---|
| PCL<br>SmartSwitch<br>SmartSwitch<br>Shonfigurowanie drukarki w tak<br>sposób, aby automatycznie<br>przełączała się w tryb<br>emulacji PCL, gdy wymaga teg<br>zadanie drukowania. To zadani | Skonfigurowanie drukarki w taki<br>sposób, aby automatycznie<br>przełączała się w tryb<br>emulacji PCL, gdy wymaga tego<br>zadanie drukowania. To zadanie                      | Włącz*      | Drukarka analizuje dane w porcie<br>równoległym i wybiera<br>emulację PCL, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.  |
|   | pośrednictwem portu<br>równoległego, niezależnie od<br>domyślnego języka drukarki.   | Wyłącz      | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację języka<br>PostScript, natomiast jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Wyłącz, drukarka<br>korzysta z domyślnego języka<br>drukarki określonego w Menu<br>ustawień. |
| PS<br>SmartSwitch   | Skonfigurowanie drukarki tak, aby<br>automatycznie przełączała się na<br>emulację PostScriptu, jeśli zadanie<br>drukowania otrzymane przez port<br>równoległy tego wymaga, bez | Włącz*      | Drukarka analizuje dane w porcie<br>równoległym i wybiera emulację<br>PostScriptu, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.  |
|   | względu na domysiny język<br>drukarki.   | Wyłącz      | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PCL SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację PCL,<br>natomiast jeśli dla elementu menu<br>PCL SmartSwitch wybrano opcję<br>Wyłącz, drukarka korzysta<br>z domyślnego języka drukarki<br>określonego w Menu ustawień.                |
| Protokół  | Określenie protokołu interfejsu równoległego.  | Standardowy | Umożliwia rozwiązanie niektórych<br>problemów związanych ze<br>złączem równoległym.   |
|   |  | Fastbytes*  | Zapewnia zgodność z większością<br>istniejących rozwiązań<br>dotyczących złącza równoległego<br>(jest to zalecane ustawienie).  |

# Menu emul. PCL

Menu emul. PCL służy do zmiany ustawień drukarki oddziałujących tylko na zadania wykorzystujące język drukarki emulujący PCL.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu    | Zastosowanie  | Wartości  |  |
|--------------------|---|---|--|
| Szerokość<br>A4    | Wybór szerokości arkusza<br>logicznego dla papieru formatu A4.  | 198 mm*   | Zapewnia zgodność arkusza<br>logicznego z drukarką Hewlett-<br>Packard LaserJet 5 Printer.   |
|                    |   | 203 mm  | Zapewnia odpowiednią szerokość<br>arkusza logicznego, umożliwiającą<br>wydrukowanie 80 znaków<br>o parametrze pitch (wielkość<br>czcionki) równym 10.  |
| Autom. CR<br>po LF | Pozwala określić, czy po poleceniu<br>przejścia do nowego wiersza (LF)<br>automatycznie wykonywana jest | oleceniu <b>Wyłącz</b> *<br>sza (LF)<br>na jest | Po poleceniu przejścia do nowego<br>wiersza (LF) operacja powrotu<br>karetki (CR) nie jest wykonywana.   |
|                    | operacja powrotu karetki (CR).  | Włącz   | Po poleceniu przejścia do nowego<br>wiersza (LF) wykonywana jest<br>operacja powrotu karetki (CR).   |
| Autom. LF po<br>CR | Pozwala określić, czy po poleceniu<br>powrotu karetki (CR)<br>automatycznie wykonywana jest             | o poleceniu Wyłącz*<br>wana jest                | Po poleceniu powrotu karetki (CR)<br>operacja przejścia do nowego<br>wiersza (LF) nie jest wykonywana.   |
|                    | operacja przejścia do nowego<br>wiersza (LF).   | Włącz   | Po poleceniu powrotu karetki (CR)<br>wykonywana jest operacja<br>przejścia do nowego wiersza (LF).   |
| Nazwa<br>czcionki  | Wybór konkretnej czcionki<br>z określonego źródła czcionek.   | R0 Courier<br>10*                               | Wyświetlane są nazwy<br>i identyfikatory wszystkich<br>czcionek w wybranym źródle<br>czcionek. Stosowane są<br>następujące skróty dla źródeł<br>czcionek: R - rezydująca, F -<br>pamięć flash, K - dysk i D -<br>załadowane. |

| Element<br>menu    | Zastosowanie  | Wartości  |  |
|--------------------|---|---|--|
| Źródło<br>czcionek | Określanie zestawu czcionek<br>wyświetlanego dla elementu menu<br>Nazwa czcionki.   | Rezydująca*   | Wyświetla wszystkie czcionki<br>rezydujące w pamięci RAM<br>drukarki dostarczonej przez<br>producenta. |
|                    |   | Załaduj   | Wyświetla wszystkie czcionki<br>załadowane do pamięci RAM<br>drukarki.                                 |
|                    |   | Pamięć flash  | Wyświetla wszystkie czcionki<br>przechowywane w pamięci flash.   |
|                    |   | Dysk Wyświetla wszystkie czcior<br>przechowywane na dysku<br>twardym drukarki.  | Wyświetla wszystkie czcionki<br>przechowywane na dysku<br>twardym drukarki.                            |
|                    |   | Wszystkie   | Wyświetla wszystkie czcionki<br>dostępne w drukarce, pochodzące<br>ze wszystkich źródeł.               |
| Wierszy na         | Określanie liczby wierszy   | 1255  | Wielkość wolnego miejsca między  |
| str.               | r. drukowanych na poszczególnych<br>arkuszach. <b>60*</b><br>(domyślne<br>wartości<br>fabryczne,<br>specyficzne<br>dla danego<br>kraju/regionu) | między wierszami w pionie) jest<br>określana na podstawie<br>następujących elementów menu:<br>Wierszy na str., Rozmiar papieru<br>i Orientacja. Przed zmianą<br>elementu Wierszy na str. należy<br>ustawić odpowiednie wartości dla |  |
|                    |   | 64*<br>(domyślne<br>wartości<br>fabryczne,<br>specyficzne<br>dla danego<br>kraju/regionu)   | elementów menu Rozmiar papieru<br>i Orientacja.  |
| Orientacja         | Określanie orientacji drukowanego tekstu i grafiki na arkuszu.  | Pionowa*  | Tekst i grafika są drukowane<br>wzdłuż krótszego brzegu arkusza.                                       |
|                    |   | Pozioma   | Tekst i grafika są drukowane<br>wzdłuż dłuższego brzegu arkusza.                                       |

| Element<br>menu                 | Zastosowanie  | Wartości   |  |
|---------------------------------|---|--|--|
| Pitch<br>(wielkość<br>czcionki) | Określanie gęstości znaków dla<br>skalowalnych czcionek o stałej<br>szerokości (nieproporcjonalnych). | 0.08100<br>(z krokiem<br>wynoszącym<br>0,01 znaku na<br>cal)<br>10*  | Element Pitch (wielkość czcionki)<br>określa liczbę znaków czcionki<br>o stałej szerokości przypadających<br>na jeden cal w poziomie. Parametr<br>Pitch (wielkość czcionki) może<br>mieć wartość od 0,08 do 100<br>znaków na cal, z krokiem<br>wynoszącym 0,01 znaku na cal.<br>W przypadku nieskalowalnych<br>czcionek o stałej szerokości<br>wartość pitch (wielkość czcionki)<br>jest wyświetlana, ale nie można jej<br>zmienić.<br><b>Uwaga:</b> Element Pitch (wielkość<br>czcionki) jest wyświetlany tylko<br>w przypadku czcionek o stałej<br>szerokości (nieproporcjonalnych). |
| Rozmiar<br>czcionki             | Zmiana rozmiaru czcionki<br>(wyrażonego w punktach) dla<br>skalowalnych czcionek<br>typograficznych.  | 11008<br>z krokiem<br>wynoszącym<br>0,25 punktu)<br>12*  | Element Rozmiar czcionki<br>(wyrażony w punktach<br>typograficznych) charakteryzuje<br>wysokość znaków określonej<br>czcionki. Jeden punkt<br>typograficzny równa się<br>w przybliżeniu 1/72 cala. Parametr<br>Rozmiar czcionki (w punktach<br>typograficznych) może mieć<br>wartość od 1 do 1008, z krokiem<br>wynoszącym 0,25 punktu.<br><b>Uwaga:</b> Element Rozmiar czcionki<br>jest wyświetlany tylko w przypadku<br>czcionek typograficznych.   |
| Strona<br>kodowa                | Wybór strony kodowej dla czcionki<br>o określonej nazwie.   | 10U PC-8*<br>(domyślne<br>wartości<br>fabryczne,<br>specyficzne<br>dla danego<br>kraju/regionu)<br>12U PC-850*<br>(domyślne<br>wartości<br>fabryczne,<br>specyficzne<br>dla danego<br>kraju/regionu) | Strona kodowa to zbiór znaków<br>alfanumerycznych,<br>interpunkcyjnych i specjalnych<br>symboli stosowanych przy<br>drukowaniu za pomocą określonej<br>czcionki. Strony kodowe pozwalają<br>spełnić zróżnicowane wymagania<br>związane z językiem lub<br>określonym programem, np.<br>symbole matematyczne<br>w przypadku tekstu o charakterze<br>naukowym. Wyświetlane są tylko<br>strony kodowe dostępne dla<br>czcionki o określonej nazwie.  |

| Element<br>menu                   | Zastosowanie   | Wartości              |  |
|-----------------------------------|--|-----------------------|--|
| Zmiana<br>numeracji<br>zasobników | Skonfigurowanie drukarki do pracy ze sterownikami drukarki lub programami<br>przypisującymi w inny sposób źródła do zasobników.  |                       |  |
|                                   | <b>Uwaga:</b> Więcej informacji na temat przypisywania numerów źródłom można znaleźć w dokumencie <i>Informacje techniczne</i> . |                       |  |
|                                   | 1 Wybierz źródło papieru.  | Przypisz zas. <x></x> |  |
|                                   |  | Przyp.Podaj.U         | ni.  |
|                                   |  | Przyp.Pod.Ko          | pert   |
|                                   |  | Przyp.Podaj.R         | ęcz  |
|                                   | 2 Wybierz wartość.   | Wyłącz*               | Drukarka stosuje fabryczne,<br>domyślnie przypisane źródła<br>papieru.   |
|                                   |  | 0199                  | Aby przypisać do źródła papieru<br>niestandardową wartość, można<br>wybrać odpowiednią liczbę.                               |
|                                   |  | Brak                  | W źródle papieru ignorowane jest<br>polecenie wyboru podawania<br>papieru.   |
|                                   | Pozostałe opcje elementu menu<br>Zmiana numeracji zasobników   | Wyśw.Ust.Fa<br>br.    | Aby wyświetlić domyślne opcje<br>fabryczne przypisane do<br>poszczególnych źródeł, należy<br>nacisnąć przycisk <b>Menu</b> . |
|                                   |  | Przywróć<br>domyśl.   | Aby dla wszystkich przypisań<br>zasobników przywrócić domyślne<br>opcje fabryczne, należy wybrać<br>opcję <b>Tak</b> .       |

# Menu papieru

Menu papieru służy do określania rodzaju papieru ładowanego do poszczególnych zasobników oraz określania domyślnego źródła i odbiornika.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu   | Zastosowanie  | Wartości   |
|---|---|--|
| Przyporz typ/<br>odb Wysyłanie zadań drukowania do<br>określonego odbiornika,<br>w zależności od potrzebnego typu | Odb.zwyk.papieru  |  |
|   | Odbiornik kart  |  |
|   | papieru.  | Odbiornik folii  |
|   | zdefiniowana przez użytkownika,                                     | Taca pap. błysz.   |
| będzie ona wyświetlana zamiast  | Odbior. etykiet   |  |
|   | obcinana do długości 14 znaków.                                     | Odb. pap. Bond   |
| Jeśli dv<br>ma taki<br>opcji Pr   | ma takie same nazwy, na liście<br>opcji Przyporz typ/odb pojawi się | Odbiornik kopert   |
|   |   | Odb. papieru firmowego   |
|   |   | Odb. formularzy  |
|   |   | Odb. pap. kolor.   |
|   |   | <b>Odb. niestd. <x></x></b> (gdzie <x> przyjmuje wartości od 1 do 6)</x> |
|   |   | Wyłączone*   |

| Element<br>menu  | Zastosowanie  | Wartości   |   |
|--|---|--|---|
| Konfigur.<br>odbiorOkreślanie, które odbiorniki mają<br>zostać użyte przez drukarkę<br>w przypadku wykonywania<br> | Określanie, które odbiorniki mają<br>zostać użyte przez drukarkę<br>w przypadku wykonywania | Odbiornik*   | Wysyła zadania drukowania do<br>odbiornika przydzielonego<br>określonemu użytkownikowi.   |
|  | ŁączOdbiorniki  | Łączy dwa lub więcej odbiorników,<br>co pozwala na traktowanie ich jako<br>jednego pojemnika o zwiększonej<br>pojemności. Po zapełnieniu<br>jednego połączonego odbiornika<br>drukarka będzie zapełniać po kolei<br>następne, połączone ze sobą<br>odbiorniki. |   |
|  |   | Przepełn. odb.   | Wysyła zadania drukowania do<br>odbiornika przydzielonego<br>określonemu użytkownikowi, aż do<br>zapełnienia odbiornika, po czym<br>wysyła zadania do określonego<br>odbiornika nadmiarowego. |
|  | Połącz. opcj.   | Łączy wszystkie opcjonalne<br>odbiorniki tak, jakby stanowiły one<br>jeden duży odbiornik,<br>z pozostawieniem jednak<br>możliwości indywidualnego<br>adresowania standardowego<br>odbiornika.   |   |
|  | Przypisanie<br>Typu   | Wysyła poszczególne zadania do<br>odpowiednich odbiorników, którym<br>przypisano określone typy papieru.   |   |

| Element<br>menu   | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|---|--|---|--|
| Konfig.pod.u       Określanie, w jakich przypadka         miw.       Ma być wybierany papier         załadowany do podajnika       uniwersalnego. | Określanie, w jakich przypadkach<br>ma być wybierany papier<br>załadowany do podajnika<br>uniwersalnego. | Kaseta*   | Podajnik uniwersalny będzie<br>traktowany tak, jak każdy inny<br>zasobnik. Jeśli zadanie<br>drukowania wymaga nośnika<br>o określonym typie lub rozmiarze,<br>załadowanego tylko do podajnika<br>uniwersalnego, to w celu<br>wykonania tego zadania drukarka<br>pobierze papier z podajnika<br>uniwersalnego.  |
|   |  | Ręcznie   | Podajnik uniwersalny będzie<br>traktowany tak, jak zasobnik do<br>podawania ręcznego i, jeśli<br>zachodzi potrzeba włożenia do<br>podajnika pojedynczego arkusza<br>papieru, wyświetlany będzie<br>komunikat załaduj Ręczny.   |
|   |  | Pierwszy  | Papier będzie pobierany<br>z podajnika uniwersalnego aż do<br>jego opróżnienia, bez względu na<br>źródło papieru lub rozmiar papieru<br>żądany dla konkretnego zadania.  |
|   |  | Kaseta na pap.  | Podajnik uniwersalny będzie<br>traktowany tak, jak każdy inny<br>zasobnik, z tym wyjątkiem, że<br>koperty nie będą obsługiwane<br>automatycznie.   |
| Typy<br>niestandard   | Określanie rodzaju papieru<br>skojarzonego z poszczególnymi  | Wartości Typ niestd. <x>, gdzie <x> oznacza 1, 2, 3,<br/>4, 6 (wyłącznie papier) lub 5 (wyłącznie folie):</x></x> |  |
|   | w elemencie menu Typ papieru.  | Papier*   | Uwaga: Jeśli dostępna jest nazwa   |
|   |  | Karty   | będzie ona wyświetlana zamiast   |
|   |  | Folie   | opcji Typ niestd. <x>. Nazwa<br/>zdefiniowana przez użytkownika</x>  |
|   |  | Papier<br>błyszczący  | jest obcinana do długości 14<br>znaków. Jeśli dwa lub więcej   |
|   |  | Etykiety  | typów niestandardowych ma takie<br>same nazwy, na liście opcji Typy  |
|   |  | Koperta   | niestandard pojawi się tylko jedna<br>nazwa.   |
| Odbiornik   | Określanie domyślnego odbiornika<br>dla wydruków.  | Odb. stand.*<br>Odbiornik <x></x>   | Uwaga: Jeśli dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika,<br>będzie ona wyświetlana zamiast<br>opcji Odbiornik <x>. Nazwa jest<br/>obcinana do długości 14 znaków.<br/>Jeśli dwa lub więcej odbiorników<br/>ma takie same nazwy, na liście<br/>opcji Odbiornik pojawi się tylko<br/>jedna nazwa.</x> |

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości          |   |
|---------------------|--|-------------------|---|
| Ładowanie<br>papier | Zapewnienie prawidłowej obsługi arkuszy papieru z nadrukiem ładowanych do zasobnika zarówno w przypadku wydruków dwustronnych, jak i jednostronnych. |                   |   |
|                     | 1 Wybierz typ papieru.   | Ładowanie kart    |   |
|                     | Uwaga: Jeśli dostępna jest nazwa   | Ładow.pap.błysz.  |   |
|                     | będzie ona wyświetlana zamiast   | Ładowanie kolor.  |   |
|                     | opcji Ładow. niestd. <x>. Nazwa<br/>jest obcinana do długości 14</x>   | Ładow. niestd. <  | x>  |
|                     | znaków.  | Ładow. papieru    | firmowego   |
|                     |  | Ładowanie form    | ul  |
|                     |  | Ładowanie p. Bond |   |
|                     | 2 Wybierz wartość.   | Dupleks           | Informuje drukarkę, że określony<br>typ papieru jest załadowany<br>prawidłowo dla wykonania<br>wydruku dwustronnego. Jeśli<br>drukarka otrzymała zadanie<br>wydruku jednostronnego przy<br>użyciu tego typu papieru,<br>wstawiane będą puste strony<br>stosownie do potrzeb, tak aby<br>wykonać prawidłowo wydruk na<br>formularzach z nadrukiem. To<br>ustawienie może spowodować<br>zmniejszenie szybkości<br>wykonywania wydruków<br>jednostronnych. |
|                     |  | Wyłącz*           | Drukarka zakłada, że nośnik<br>z nadrukiem jest załadowany dla<br>wykonania wydruku<br>jednostronnego. Zadania wydruku<br>dwustronnego mogą nie być<br>wykonywane prawidłowo.   |

| Element<br>menu    | Zastosowanie   | Wartości  |   |
|--------------------|--|---|---|
| Rozmiar<br>papieru | Określanie domyślnego rozmiaru pa<br>W przypadku zasobników z funkcją<br>wyświetlana jest tylko wartość wykr   | apieru dla poszcze<br>automatycznego v<br>yta przez sprzęt. | gólnych źródeł papieru.<br>vykrywania rozmiaru papieru  |
|                    | 1 Wybierz źródło papieru.  | Rozmiar zas. <x></x>  |   |
|                    |  | Rozmiar Pod.Ręcz  |   |
|                    |  | Rozmiar Pod.Uni.  |   |
|                    |  | Rozm.Ręcz.Kop.  |   |
|                    | 2 Wybierz wartość.   | Letter*   |   |
|                    | (* oznacza domyślne wartości   | Legal   |   |
|                    | danego kraju/regionu)  | Executive   |   |
|                    | <b>Uwaga:</b> Aby były dostępne opcje<br>Statement i Folio, funkcja<br>Wykrywanie rozm. musi być<br>wyłączona. | Statement   |   |
|                    |  | A4*   |   |
|                    |  | A5  |   |
|                    |  | B5  |   |
|                    |  | Folio   |   |
|                    |  | Koperta 10* (amerykańska)                                   |   |
|                    |  | Koperta 9   |   |
|                    |  | Koperta B5  |   |
|                    |  | Inne koperty  |   |
|                    |  | Koperta 7 3/4   |   |
|                    |  | Koperta DL* (inna niż amerykańska)                          |   |
|                    |  | Koperta C5  |   |
|                    |  | Uniwersalny   | Opcję Uniwersalny należy wybrać,<br>jeśli rozmiar ładowanego papieru<br>jest inny niż dostępne rozmiary.<br>Drukarka automatycznie określi<br>maksymalny format dla arkusza.<br>Następnie można określić<br>rzeczywisty rozmiar strony<br>w używanym programie. |
| Źródło<br>papieru  | Określanie domyślnego źródła<br>papieru.   | Zasobnik <x><br/>(Zasobnik 1*)</x>                          | Jeśli do dwóch źródeł został<br>załadowany papier tego samego   |
|                    |  | Podajnik Uniw.  | (zaś elementy menu Rozmiar  |
|                    |  | Podajnik<br>kopert  | papieru i Typ papieru są<br>prawidłowo ustawione), zasobniki<br>te zostaną automatycznie  |
|                    |  | Ręczny<br>papieru   | połączone. Po opróżnieniu<br>jednego ze źródeł papier będzie<br>automatycznie podawany  |
|                    |  | Ręczny Kopert   | z następnego połączonego źródła   |

| Element<br>menu | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|-----------------|--|---|--|
| Typ papieru     | <ul> <li>Określanie typu papieru ładowaneg</li> <li>Ten element menu służy do:</li> <li>optymalizowania jakości wydruku</li> <li>Wybierania źródeł papieru w używ</li> <li>Automatycznego łączenia źródeł<br/>i o takim samym rozmiarze są aut<br/>Rozmiar papieru i Typ papieru wy</li> </ul>   | o do poszczególnych źródeł papieru.<br>dla określonego papieru;<br>vanym programie przez wybór typu i rozmiaru nośnika.<br>papieru. Źródła zawierające papier tego samego typu<br>tomatycznie łączone przez drukarkę, jeśli dla ustawień<br>/brano prawidłowe wartości.   |  |
|                 | 1 Wybierz źródło papieru.  | Typ zas. <x></x>  |  |
|                 |  | Typ Pap. Ręczn.   |  |
|                 |  | Typ Podaj. Uniw.  |  |
|                 |  | Wartości         uku dla określonego papieru;         żywanym programie przez wybór typu i rozmiaru nośnika.         Jeł papieru. Żródła zawierające papier tego samego typu automatycznie łączone przez drukarkę, jeśli dla ustawień wybrano prawidłowe wartości.         Typ Zas. <x>         Typ Pap. Ręczn.         Typ Podaj. Uniw.         Typ Podaj. Uniw.         Typ kopert Ręcz.         Zwykły papier         Karty         Folie         Etykiety         Bond         Papier firmowy         Formularze         Typ niestd. <x>         Papier błyszczący         Koperta         Papier kolor.         Zasobnik 1–Zwykły papier         Zasobnik 3–Typ niestd. 2         Zasobnik 3–Typ niestd. 4         Typ Pap. Ręczn. — Typ niestd. 6</x></x> |  |
|                 | 2 Wybierz wartość.   | Zwykły papier   |  |
|                 |  | Karty   |  |
|                 |  | Folie   |  |
|                 |  | Etykiety  |  |
|                 |  | Bond  |  |
|                 |  | Papier firmowy  |  |
|                 |  | Formularze  |  |
|                 |  | Typ niestd. <x></x>   |  |
|                 |  | Papier błyszczący   |  |
|                 |  | Koperta   |  |
|                 |  | Papier kolor.   |  |
|                 | Domyślnym ustawieniem typu   | Zasobnik 1–Zwykły papier  |  |
|                 | jest opcja Koperty. Domyślne   | Zasobnik 2–Typ niestd. 2  |  |
|                 | ustawienia typu papieru dla poszczególnych zasobników są   | Zasobnik 3–Typ niestd. 3  |  |
|                 | następujące:   | Zasobnik 4–Typ niestd. 4  |  |
|                 | <b>Uwaga:</b> Jesil dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika,<br>będzie ona wyświetlana zamiast<br>opcji Typ niestd. <x>. Nazwa<br/>zdefiniowana przez użytkownika<br/>jest obcinana do długości 14<br/>znaków. Jeśli dwa lub więcej<br/>typów niestandardowych ma takie<br/>same nazwy, na liście opcji Typ<br/>papieru pojawi się tylko jedna<br/>nazwa</x> | <b>Typ Pap. Ręczn. —</b> Typ niestd. 6  |  |

| Element<br>menu      | Zastosowanie   | Wartości                                |   |  |
|----------------------|--|---|---|--|
| Gramatura<br>papieru | Określanie względnej gramatury pa<br>i zapewnienie prawidłowego przyleg          | pieru ładowanego<br>gania toneru do dru | do określonego źródła<br>ukowanych arkuszy.   |  |
|                      | 1 Wybierz typ papieru.   | Gramatura - papier zwykły               |   |  |
|                      | Uwaga: Jeśli dostępna jest nazwa   | Gramatura - karty                       |   |  |
|                      | będzie ona wyświetlana zamiast   | Gramatura - folia                       |   |  |
|                      | opcji Gramatura niestd. <x> .<br/>Nazwa jest obcinana do długości</x>            | ci Gramatura - for                      | mul.  |  |
|                      | 14 znaków.   | Gramatura - kolorowy                    |   |  |
|                      |  | Gramatura niest                         | :d. <x></x>   |  |
|                      |  | Gramatura - pap                         | . Bond  |  |
|                      |  | Gramatura - kop                         | perty   |  |
|                      |  | Błysz.:gramatur                         | a   |  |
|                      |  | Gramatura - etykiety                    |   |  |
|                      |  | Gramatura - papier firmowy              |   |  |
|                      | 2 Wybierz wartość.   | Lekki                                   |   |  |
|                      |  | Normalna*                               |   |  |
|                      |  | Ciężki                                  |   |  |
| Zastąp<br>rozmiar    | Użycie rozmiaru zastępczego<br>w przypadku braku papieru<br>o żądanym rozmiarze. | Wyłącz                                  | Generowany jest monit<br>o załadowanie papieru<br>o wymaganym rozmiarze.  |  |
|                      |  | Statement/A5                            | Drukarka drukuje zadania<br>o rozmiarze A5 na papierze<br>o rozmiarze Statement, jeśli<br>załadowany jest tylko ten drugi<br>rozmiar, oraz drukuje zadania<br>o rozmiarze Statement na<br>papierze o rozmiarze A5, jeśli<br>załadowany jest tylko rozmiar A5. |  |
|                      |  | Letter/A4                               | Drukarka drukuje zadania<br>o rozmiarze A4 na papierze<br>o rozmiarze Letter, jeśli<br>załadowany jest tylko ten drugi<br>rozmiar oraz drukuje zadania<br>o rozmiarze Letter na papierze<br>o rozmiarze A4, jeśli załadowany<br>jest tylko rozmiar A4.        |  |
|                      |  | Wszyst.<br>wymien*                      | Zastępuje Letter/A4 i Statement/<br>A5.   |  |

| Element<br>menu     | Zastosowanie  | Wartości            |  |
|---------------------|---|---------------------|--|
| Konfig.<br>uniwers. | Określanie domyślnego rozmiaru, jeśli dla ustawienia Rozmiar papieru, dotyczącego zasobnika lub podajnika, wybrano opcję Uniwersalny. |                     |  |
|                     | 1 Wybierz jednostkę miary.  | Cale*               |  |
|                     | (*oznacza domyślną wartość<br>fabryczną, specyficzną dla<br>danego kraju/regionu)   | Milimetry*          |  |
|                     | 2 Wybierz odpowiednie wartości.   | Szer. w pionie      | =76–360 mm (216 mm*)<br>=3,00–14,17 cala (8,5 cala*)   |
|                     |   | Wysokość<br>w pion. | =76–360 mm (360 mm*)<br>=3,00–14,17 cala (14,17 cala*) |
|                     |   | Kierunek<br>podaw.  | =Krótki brzeg*<br>=Długi brzeg                         |

# Menu faksu

Menu faksu służy do zmiany ustawień faksu w drukarce.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element menu | Zastosowanie | Wartość   |
|--------------|--------------|---|
| Ustawienia   |              | Nazwa stacji  |
| faksu        |              | <ul> <li>= (Wartość alfanumeryczna o długości 20<br/>znaków). Wartość jest wyświetlana przy użyciu<br/>kodowania określonego przez wartość opcji<br/>Język wyświetl.</li> </ul> |
|              |              | Numer stacji  |
|              |              | <ul> <li>= (Wartość alfanumeryczna o długości 20<br/>znaków). Wartość jest wyświetlana przy użyciu<br/>kodowania określonego przez wartość opcji<br/>Język wyświetl.</li> </ul> |
|              |              | • Głośnik   |
|              |              | =Wyłącz   |
|              |              | =Włącz*   |
|              |              | • Za PABX   |
|              |              | =Tak  |
|              |              | =Nie*   |
|              |              | Włącz TKB   |
|              |              | =Tak*   |
|              |              | =Nie  |

| Element menu    | Zastosowanie | Wartość  |
|-----------------|--------------|--|
| Dzienniki faksu |              | <ul> <li>Drukuj dziennik wysłanych</li> <li>Drukuj dziennik odebranych</li> <li>Automatycznie drukuj dzienniki <ul> <li>Nie</li> <li>Tak*</li> </ul> </li> <li>Wyczyść dzienniki <ul> <li>Tak</li> </ul> </li> <li>Dziennik transmisji</li> <li>Drukuj zawsze</li> <li>Nigdy nie drukuj</li> <li>Drukuj po wystąpieniu błędu*</li> </ul> <li>Rozmiar papieru dziennika <ul> <li>Uwaga: Wyświetlane są tylko rozmiary zainstalowanego papieru.</li> <li>A4* (inny niż amerykański)</li> <li>A5</li> <li>JIS B5</li> <li>Letter* (amerykański)</li> <li>Eegal</li> <li>Executive</li> <li>JIS B4</li> <li>A3</li> <li>11x17</li> <li>Folio</li> <li>Statement</li> <li>Uniwersalny</li> </ul></li> |

| Element menu     | Zastosowanie | Wartość  |
|------------------|--------------|--|
| Dzienniki faksów |              | <ul> <li>Typ papieru dziennika</li> </ul>  |
| (ciąg dalszy)    |              | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane są tylko typy<br>zainstalowanego papieru. Jeśli dla typu<br>niestandardowego dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona<br>wyświetlana zamiast opcji "Typ niestd. x". Nazwa<br>jest obcinana do długości 14 znaków.   |
|                  |              | =Zwykły papier*  |
|                  |              | =Karty   |
|                  |              | =Folie   |
|                  |              | =Etykiety  |
|                  |              | =Bond  |
|                  |              | =Papier firmowy  |
|                  |              | =Formularze  |
|                  |              | =Papier kolor.   |
|                  |              | =Typ niestd. 1   |
|                  |              | =Typ niestd. 2   |
|                  |              | =Typ niestd. 3   |
|                  |              | =Typ niestd. 4   |
|                  |              | =Typ niestd. 5   |
|                  |              | =Typ niestd. 6   |
|                  |              | <ul> <li>Odbiornik dziennika</li> </ul>  |
|                  |              | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane są tylko zainstalowane<br>odbiorniki. Jeśli dla odbiornika dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona<br>wyświetlana. Nazwa jest obcinana do długości 14<br>znaków. Jeśli kilku odbiornikom przypisano taką<br>samą nazwę, na liście wartości Odbiornik nazwa ta<br>pojawi się tylko raz. |
|                  |              | <b>Uwaga:</b> Jeśli zainstalowany jest odbiornik 2,<br>wówczas jest on domyślnym odbiornikiem<br>dziennika. W przeciwnym razie domyślnym<br>odbiornikiem jest odbiornik standardowy.   |
|                  |              | =Odb. stand.*  |
|                  |              | =Odbiornik 1   |
|                  |              | =Odbiornik 2*  |
|                  |              | =Odbiornik 3   |
|                  |              | =Odbiornik 4   |
|                  |              | =Odbiornik 5   |
|                  |              | =Odbiornik 6   |

| Element menu    | Zastosowanie | Wartość  |
|-----------------|--------------|--|
| Wysyłanie faksu |              | Automatyczne ponowne wybieranie  |
|                 |              | =0 14 (5*)   |
|                 |              | <b>Uwaga:</b> Wartość 0 oznacza, że dla opcji Ponów wybieranie ustawiona jest wartość Wyłączone. |
|                 |              | Częst.wybierania   |
|                 |              | =1 200 (3*)  |
|                 |              | <ul> <li>Rozdzielczość faksu</li> </ul>  |
|                 |              | =Standardowa*  |
|                 |              | =Wysoka  |
|                 |              | =Superwysoka   |
|                 |              | =Ultrawysoka   |
|                 |              | Tryb wybierania  |
|                 |              | =Tonowo*   |
|                 |              | =Impulsowo   |

| Element menu | Zastosowanie | Wartość  |
|--------------|--------------|--|
| Odbiór faksu |              | Przechowywanie faksów  |
|              |              | =Wyłącz  |
|              |              | =Włącz*  |
|              |              | Rozmiar papieru faksowego  |
|              |              | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane są tylko rozmiary zainstalowanego papieru.   |
|              |              | =A4* (inny niż amerykański)  |
|              |              | =A5  |
|              |              | =JIS B5  |
|              |              | =Letter* (amerykański)   |
|              |              | =Legal   |
|              |              | =Executive   |
|              |              | =JIS B4  |
|              |              | =A3  |
|              |              | =11x17   |
|              |              | =Folio   |
|              |              | =Statement   |
|              |              | =Uniwersalny   |
|              |              | <ul> <li>Typ papieru faksowego</li> </ul>  |
|              |              | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane są tylko typy<br>zainstalowanego papieru. Jeśli dla typu<br>niestandardowego dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona<br>wyświetlana zamiast opcji "Typ niestd. x". Nazwa<br>jest obcinana do długości 14 znaków. |
|              |              | =Zwykły papier*  |
|              |              | =Karty   |
|              |              | =Folie   |
|              |              | =Etykiety  |
|              |              | =Bond  |
|              |              | =Papier firmowy  |
|              |              | =Formularze  |
|              |              | =Papier kolor.   |
|              |              | =Typ niestd. 1   |
|              |              | =Typ niestd. 2   |
|              |              | =Typ niestd. 3   |
|              |              | =Typ niestd. 4   |
|              |              | =Typ niestd. 5   |
|              |              | =Typ niestd. 6   |

| Element menu  | Zastosowanie | Wartość  |
|---------------|--------------|--|
| Odbiór faksu  |              | Odbiornik faksu  |
| (ciąg dalszy) |              | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane są tylko zainstalowane<br>odbiorniki. Jeśli dla odbiornika dostępna jest nazwa<br>zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona<br>wyświetlana. Nazwa jest obcinana do długości 14<br>znaków. |
|               |              | <b>Uwaga:</b> Jeśli kilku odbiornikom przypisano taką<br>samą nazwę, na liście wartości Odbiornik nazwa ta<br>pojawi się tylko raz.  |
|               |              | <b>Uwaga:</b> Jeśli zainstalowany jest odbiornik 2,<br>wówczas jest on domyślnym odbiornikiem faksu.<br>W przeciwnym razie domyślnym odbiornikiem jest<br>odbiornik standardowy.                                     |
|               |              | =Odb. stand.*  |
|               |              | =Odbiornik 1   |
|               |              | =Odbiornik 2*  |
|               |              | =Odbiornik 3   |
|               |              | =Odbiornik 4   |
|               |              | =Odbiornik 5   |
|               |              | =Odbiornik 6   |
|               |              | • Autoredukcja   |
|               |              | =Wyłącz  |
|               |              | =Włącz*  |
|               |              | Liczba dzwonków  |
|               |              | =1 25 (1*)   |

# Menu PostScriptu

Menu PostScriptu służy do zmiany ustawień drukarki oddziałujących tylko na zadania wykorzystujące język drukarki emulujący PostScript.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu  | Zastosowanie  | Wartości  |   |
|--|---|---|---|
| Ważność<br>czcio.Określenie kolejności<br>wyszukiwania czcionek.Uwaga: Element Ważność czcio.<br>jest wyświetlany pod warunkiem,<br> | Określenie kolejności<br>wyszukiwania czcionek.<br><b>Uwaga:</b> Element Ważność czcio.<br>jest wyświetlany pod warunkiem,                          | Rezydująca*   | Drukarka szuka najpierw żądanej<br>czcionki w pamięci drukarki,<br>a następnie poszukuje czcionki<br>w pamięci flash lub na dysku<br>twardym. |
|  | Flash/Dysk  | Drukarka szuka najpierw żądanej<br>czcionki w pamięci flash lub na<br>dysku twardym, a następnie<br>poszukuje czcionki w pamięci<br>drukarki. |   |
| Wygładzanie  | Poprawa kontrastu i ostrości<br>obrazów w postaci map bitowych<br>o niskiej rozdzielczości (jak np.   | Wyłącz*   | Stosuje rozdzielczość domyślną<br>podczas drukowania wszystkich<br>obrazów.   |
|  | i wygładzenie przejść między<br>kolorami.<br><b>Uwaga:</b> Opcja Wygładzanie nie<br>ma wpływu na obrazy<br>o rozdzielczości 300 dpi lub<br>wyższej. | Włącz   | Poprawia obrazy o niskiej<br>rozdzielczości, np.<br>o rozdzielczości 72 dpi.  |
| Drukuj błędy<br>PS   | Drukowanie strony opisującej błąd<br>emulacji PostScriptu w przypadku<br>wystąpienia błędu.   | Wyłącz*   | Zadanie drukowania zostaje<br>odrzucone, a komunikat o błędzie<br>nie jest drukowany.   |
|  |   | Włącz   | Zadanie zostaje odrzucone, ale<br>wcześniej drukowany jest<br>komunikat o błędzie.  |

## Port szeregowy

Menu Port szeregowy służy do zmiany ustawień drukarki dotyczących zadań wysyłanych do niej przez port szeregowy (Standard. szereg lub Opcja szer. <x>).

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu | Zastosowanie  | Wartości |  |
|-----------------|---|----------|--|
| Szybk.trans.[   | Określanie szybkości przesyłania  | 1200     |  |
| Body]           | szeregowy.  | 2400     |  |
|                 |   | 4800     |  |
|                 |   | 9600*    |  |
|                 |   | 19200    |  |
|                 |   | 38400    |  |
|                 |   | 57600    |  |
|                 |   | 115200   |  |
|                 |   | 138200   |  |
|                 |   | 172800   |  |
|                 |   | 230400   |  |
|                 |   | 345600   |  |
| Bity danych     | Określanie liczby bitów danych  | 7        |  |
|                 | komunikacyjnej.   | 8*       |  |
| Przyjmuj<br>DSR | Określanie, czy drukarka ma<br>wykorzystywać sygnał DSR (Data<br>Set Ready). Sygnał DSR jest  | Wyłącz*  | Wszystkie dane otrzymywane<br>przez port szeregowy są<br>traktowane jako prawidłowe.             |
|                 | v większości przewodów interfejsu<br>szeregowego.<br>Sygnał DSR jest wykorzystywany<br>do rozróżniania danych<br>wysyłanych przez komputer od<br>danych będących wynikiem szumu<br>elektrycznego w kablu<br>szeregowym. Z powodu szumu<br>elektrycznego mogą być<br>drukowane przypadkowe znaki.<br>Aby zapobiec drukowaniu<br>przypadkowych znaków, należy | Włącz    | Jako prawidłowe traktowane są<br>dane otrzymane tylko wtedy, gdy<br>sygnał DSR ma poziom wysoki. |

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości                |  |
|---------------------|--|-------------------------|--|
| Buforow.<br>zadań   | Tymczasowe przechowywanie<br>zadań na dysku twardym drukarki<br>przed ich drukowaniem.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana elementu menu   | Wyłącz*                 | Zadania drukowania nie są<br>buforowane na dysku twardym.  |
|                     |  | Włącz                   | Zadania drukowania są<br>buforowane na dysku twardym.  |
|                     | automatycznie zresetowanie<br>drukarki.  | Auto                    | Zadania drukowania są<br>buforowane tylko wtedy, gdy<br>drukarka jest zajęta<br>przetwarzaniem danych z innego<br>portu wejściowego. |
| Tryb NPA            | Pozwala określić, czy drukarka<br>będzie wykonywała operacje<br>przetwarzania wymagane<br>w komunikacji dwukierunkowej,<br>zgodne ze standardem Network<br>Printing Alliance (NPA) Protocol.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana tego elementu<br>menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki. | Włącz                   | Drukarka realizuje przetwarzanie<br>w standardzie NPA. Jeśli dane nie<br>mają formatu NPA, są odrzucane<br>jako nieprawidłowe.       |
|                     |  | Wyłącz                  | Drukarka nie realizuje<br>przetwarzania w standardzie NPA.   |
|                     |  | Auto*                   | Drukarka analizuje dane,<br>a następnie przetwarza je zgodnie<br>z rozpoznanym formatem danych.                                      |
| Parzystość          | Określanie parzystości dla ramek<br>danych wysyłanych<br>i otrzymywanych przez port<br>szeregowy.  | Parzysta                |  |
|                     |  | Nieparzysta             |  |
|                     |  | Brak*                   |  |
|                     |  | Ignoruj                 |  |
| RS-232/RS-<br>422   | Określa konfigurację komunikacji<br>szeregowej: RS232 lub RS422.   | =RS-232*<br>=RS-422     |  |
| Polaryz. RS-<br>422 | Pozwala użytkownikowi określić<br>polaryzację interfejsu RS-422, jeśli<br>dla portu szeregowego aktywna<br>jest komunikacja RS-422.  | =Normalna*<br>=Odwrotna |  |
|                     | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy,<br>gdy port obsługuje konfigurację<br>RS-422, na przykład fizyczny port<br>obsługuje komunikację RS-422.  |                         |  |
|                     | <b>Uwaga:</b> Wyświetlane tylko wtedy,<br>gdy dla portu drukarki RS-232/RS-<br>422 wybrane jest ustawienie RS-<br>422.   |                         |  |

| Element<br>menu    | Zastosowanie   | Wartości |   |
|--------------------|--|----------|---|
| PCL<br>SmartSwitch | PCL<br>SmartSwitch<br>SmartSwitch<br>Switch<br>Skonfigurowanie drukarki w taki<br>sposób, aby automatycznie<br>przełączała się na emulację PCL,<br>jeśli zadanie drukowania<br>otrzymane przez port szeregowy<br>tego wymaga, bez względu na<br>domyślny język drukarki. | Włącz*   | Drukarka analizuje dane w porcie<br>szeregowym i wybiera emulację<br>PCL, jeśli te dane wskazują, że<br>jest to wymagany język drukarki.  |
|                    |  | Wyłącz   | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację języka<br>PostScript, natomiast jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Wyłącz, drukarka<br>korzysta z domyślnego języka<br>drukarki określonego w Menu<br>ustawień. |
| PS<br>SmartSwitch  | Skonfigurowanie drukarki w taki<br>sposób, aby automatycznie<br>przełączała się na emulację języka<br>PostScript, jeśli zadanie<br>drukowania otrzymane przez port<br>szeregowy tego wymaga, bez<br>względu na domyślny język<br>drukarki.                               | Włącz*   | Drukarka analizuje dane w porcie<br>szeregowym i wybiera emulację<br>języka PostScript, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.   |
|                    |  | Wyłącz   | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PCL SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację PCL,<br>natomiast jeśli dla elementu menu<br>PCL SmartSwitch wybrano opcję<br>Wyłącz, drukarka korzysta<br>z domyślnego języka drukarki<br>określonego w Menu ustawień.                |
| Niezawodne<br>XON  | Określanie, czy drukarka ma<br>informować komputer o swojej  | Wyłącz*  | Drukarka oczekuje na przesłanie<br>danych z komputera.  |
|                    | danych.<br>Ten element menu ma<br>zastosowanie do portu<br>szeregowego tylko pod<br>warunkiem, że dla elementu menu<br>Protokół szeregowy wybrano opcję<br>XON/XOFF.   | Włącz    | Drukarka wysyła ciągły strumień<br>sygnałów XON do komputera-<br>hosta, sygnalizując w ten sposób,<br>że port szeregowy jest gotowy na<br>przyjmowanie kolejnych danych.  |

| Element<br>menu    | Zastosowanie  | Wartości  |   |
|--------------------|---|---|---|
| Bufor<br>szeregowy | Konfigurowanie rozmiaru buforu<br>wejściowego dla portu<br>szeregowego.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana elementu menu<br>Bufor szeregowy spowoduje<br>automatycznie zresetowanie<br>drukarki. | Wyłączone   | Wyłącza buforowanie zadań.<br>Wszystkie zadania zbuforowane<br>wcześniej na dysku są drukowane,<br>a następnie zostaje wznowione<br>normalne przetwarzanie<br>otrzymywanych zadań.  |
|                    |   | Auto*   | Drukarka automatycznie określa<br>rozmiar buforu szeregowego (jest<br>to zalecane ustawienie).  |
|                    |   | Od 3K do<br>maksymalnego<br>dozwolonego<br>rozmiaru | Użytkownik określa rozmiar buforu<br>szeregowego. Maksymalny<br>rozmiar buforu zależy od ilości<br>pamięci w drukarce, rozmiaru<br>innych buforów łączy oraz od tego,<br>czy dla elementu menu Zapis<br>zasobu wybrano opcję Włącz lub<br>Wyłącz. Aby maksymalnie<br>zwiększyć dostępny rozmiar<br>buforu szeregowego, należy<br>wyłączyć bufor równoległy i bufor<br>USB lub zmniejszyć te bufory. |
| Protokół           | Określanie parametrów   | DTR*  | Uzgadnianie sprzętowe.  |
| szereg.            | i programowego dla portu  | DTR/DSR   | Uzgadnianie sprzętowe.  |
|                    | szeregowego.  | XON/XOFF  | Uzgadnianie programowe.   |
|                    |   | XON/XOFF/<br>DTR                                    | Kombinowane uzgadnianie sprzętowe i programowe.   |
|                    |   | XONXOFF/<br>DTRDSR                                  | Kombinowane uzgadnianie sprzętowe i programowe.   |

## Menu ustawień

Za pomocą Menu ustawień można skonfigurować wiele funkcji drukarki.

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu   | Zastosowanie  | Wartości   |  |
|---|---|--|--|
| Kontrola<br>alarmu<br>Określanie, czy drukar<br>wydawać dźwiękowy s<br>alarmowy w sytuacji, g<br>urządzenie wymaga in<br>operatora. | Określanie, czy drukarka ma<br>wydawać dźwiękowy sygnał | WyłączDrukarka nie emituje dźwiękow<br>sygnału alarmowego. | Drukarka nie emituje dźwiękowego sygnału alarmowego. |
|   | urządzenie wymaga interwencji<br>operatora.             | Pojedynczy*  | Drukarka emituje trzy krótkie sygnały akustyczne.    |
|   |   | Ciągły   | Drukarka powtarza 3 sygnały akustyczne co 10 sekund. |

| Element<br>menu   | Zastosowanie   | Wartości  |  |
|---|--|---|--|
| Auto-<br>kontynuacja  | Określanie czasu (liczonego<br>w sekundach od momentu<br>wyświetlenia komunikatu o błędzie   | Wyłączone*  | Drukarka wznowi drukowanie<br>dopiero po skasowaniu przez<br>użytkownika komunikatu o błędzie. |
| operatora), po upływie którego ma<br>zostać wznowione drukowanie. | 5255   | Drukarka będzie oczekiwać przez<br>określony czas, po czym<br>automatycznie wznowi<br>drukowanie. Ustawiona wartość<br>czasu oczekiwania dotyczy<br>również wyświetlania menu przez<br>określony czas (gdy drukarka<br>znajduje się w trybie bez<br>podłączenia). |  |
| Język   | Określenie języka komunikatów  | English   | <b>Uwaga:</b> Niektóre opcje mogą być  |
| wyswietl.   | panelu operatora.  | Français  | niedostępne.   |
|   |  | Deutsch   |  |
|   |  | Italiano  |  |
|   |  | Espańol   |  |
|   |  | Dansk   |  |
|   |  | Norsk   |  |
|   |  | Nederlands  |  |
|   |  | Svenska   |  |
|   |  | Portuguęs   |  |
|   |  | Suomi   |  |
|   |  | Japanese  |  |
|   |  | Rosyjski  |  |
|   |  | Polski  |  |
|   |  | Węgierski   |  |
|   |  | Turecki   |  |
|   |  | Czeski  |  |
| Miejsce<br>zapisu   | Określanie miejsca<br>przechowywania pobieranych<br>zasobów.   | RAM*  | Wszystkie pobierane zasoby są<br>automatycznie umieszczane<br>w pamięci (RAM) drukarki.        |
|   | Umieszczenie pobranych zasobów<br>w pamięci flash lub na dysku<br>twardym zapewnia zapisanie ich<br>w sposób trwały, w odróżnieniu od<br>nietrwałego przechowywania<br>danych zapewnianego przez<br>pamięć RAM. Po wyłączeniu<br>drukarki zasoby znajdujące się<br>w pamięci flash lub na dysku<br>twardym nie zostaną utracone. | Pamięć flash  | Wszystkie pobierane zasoby są<br>automatycznie zapisywane<br>w pamięci flash.                  |
|   |  | Dysk  | Wszystkie pobierane zasoby są<br>automatycznie zapisywane na<br>dysku twardym                  |

| Element<br>menu   | Zastosowanie   | Wartości   |  |
|---|--|--|--|
| Alarm<br>dziurkacza   | Określenie sposobu reagowania<br>drukarki w sytuacji, gdy pudło<br>dziurkacza jest pełne.  | Wyłącz*  | Do czasu opróżnienia pudła<br>dziurkacza wyświetlany jest<br>komunikat Dziurkacz pełny.<br>Jeśli w Menu ustawień dla<br>elementu Auto-kontynuacja<br>została wybrana określona<br>wartość, drukarka wznowi<br>drukowanie po upływie<br>wyznaczonego czasu. |
|   |  | Pojedynczy   | Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>wyświetlany jest komunikat<br>Dziurkacz pełny i emitowane<br>są trzy krótkie sygnały.  |
|   |  | Ciągły   | Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>zostaje wyświetlony komunikat<br>Dziurkacz pełny i co 10 sekund<br>powtarzane są trzy krótkie sygnały<br>akustyczne, aż do chwili<br>opróżnienia pudła dziurkacza.   |
| Zacięcia-<br>powtórz ponownie drukować arkusze, któr  | Określanie, czy drukarka ma<br>ponownie drukować arkusze, które  | Włącz  | Arkusze, które uległy zacięciu, są ponownie drukowane.   |
|   | uległy zacięciu w drukarce.  | Wyłącz   | Arkusze, które uległy zacięciu, nie są ponownie drukowane.   |
|   |  | Auto*  | Arkusze, które uległy zacięciu, są<br>ponownie drukowane, chyba że<br>pamięć wymagana do<br>przetworzenia tych arkuszy jest<br>potrzebna do realizacji innych<br>zadań.  |
| Rejestr.<br>zadańOkreślanie, czy informacje<br>statystyczne dotyczące ostatnio<br>wykonanych zadań drukowania | Wyłącz*  | Informacje statystyczne<br>o zadaniach nie są<br>przechowywane na dysku. |  |
|   | dysku twardym. Są to następujące<br>informacje: czy określone zadanie<br>zostało wydrukowane bezbłędnie<br>czy z błędami, data i godzina<br>wydruku, rozmiar zadania<br>(wyrażony w bajtach), wybrany<br>przez użytkownika rozmiar i typ<br>papieru, całkowita liczba stron<br>wydruku i wybrana przez<br>użytkownika liczba egzemplarzy.<br>Uwaga: Element Rejestr. zadań<br>jest wyświetlany pod warunkiem,<br>że zainstalowany jest dysk twardy,<br>nie jest on wadliwy ani nie jest<br>zabezpieczony przed odczytem/<br>zapisem bądź zapisem, a opcja<br>Rozm. buf. zadań nie jest<br>ustawiona na 100%. | Włącz  | Informacje o ostatnio wykonanych<br>zadaniach drukowania są<br>przechowywane na dysku.   |

| Element<br>menu  | Zastosowanie   | Wartości |  |
|--|--|----------|--|
| Ochrona<br>strony  | Ochrona<br>stronyPrawidłowe drukowanie strony,<br>która w innym przypadku może<br>powodować błędy Zbyt złożona<br>strona.Jeśli po wybraniu opcji Włącz<br>nadal nie można wydrukować<br>określonej strony, może okazać się<br> | Wyłącz*  | Jeśli pamięć jest zbyt mała do<br>przetworzenia całej strony,<br>zostanie wydrukowana tylko część<br>danych z określonej strony. |
|  |  | Włącz    | Strona zostanie najpierw<br>przetworzona do końca, a dopiero<br>potem będzie drukowana.  |
| W przypadku większości zadań<br>wybranie opcji Włącz nie jest<br>konieczne. Jeśli wybrana została<br>opcja Włącz, szybkość drukowania<br>może ulec zmniejszeniu. |  |          |  |

| Element<br>menu                 | Zastosowanie  | Wartości  |   |
|---------------------------------|---|-----------|---|
| Tryb<br>oszczędzania<br>energii | Tryb<br>pszczędzania<br>energiiOkreślanie czasu (liczonego<br>w minutach od zakończenia<br>wydruku zadania), po upływie<br>którego drukarka przechodzi do<br>trybu zmniejszonego poboru mocy<br>(trybu oszczędzania energii). | Wyłączone | Wartość ta nie pojawia się, jeśli nie<br>jest wyłączona opcja Oszcz.<br>energii.  |
|                                 |   | 1240      | Określa czas (liczony od<br>zakończenia wydruku zadania), po<br>upływie którego drukarka<br>przechodzi do trybu oszczędzania<br>energii. (Zakres dostępnych<br>wartości może być różny,<br>w zależności od modelu drukarki).  |
|                                 |   |           | Domyślne ustawienia fabryczne<br>trybu oszczędzania energii są<br>zróżnicowane dla poszczególnych<br>modeli drukarek. Aby sprawdzić<br>aktualne ustawienie trybu<br>oszczędzania energii, należy<br>wydrukować stronę z ustawieniami<br>menu. Jeśli drukarka jest aktualnie<br>w trybie oszczędzania energii, to<br>jest ona gotowa do przyjmowania<br>zadań drukowania.  |
|                                 |   |           | Aby drukarka przechodziła do<br>trybu oszczędzania energii po<br>upływie 1 minuty od zakończenia<br>wydruku zadania, należy wybrać<br>wartość 1. Takie ustawienie<br>zapewnia znaczne ograniczenie<br>zużycia energii, ale nagrzewanie<br>drukarki trwa dłużej. Wartość 1<br>powinno się wybrać, jeśli drukarka<br>wykorzystuje ten sam obwód<br>elektryczny co oświetlenie<br>pomieszczenia i występuje<br>migotanie światła lamp. |
|                                 |   |           | Jeśli drukarka jest stale<br>użytkowana, należy wybrać<br>wysoką wartość. W większości<br>przypadków takie ustawienie<br>zapewnia gotowość drukarki do<br>pracy po możliwie krótkim okresie<br>nagrzewania. Aby znaleźć<br>pośrednie rozwiązanie,<br>uwzględniające zarówno kwestię<br>zużycia energii, jak i długość<br>okresu nagrzewania, należy<br>wybrać wartość z przedziału 1–<br>240 minut.                                 |

| Element<br>menu       | Zastosowanie   | Wartości          |   |
|-----------------------|--|-------------------|---|
| Obszar                | Zmiana logicznego i fizycznego   | Normalna*         | Uwaga: Ustawienie Cała strona   |
| wydruku               | zadrukowania.  | Dop. do<br>strony | ma wpływ tylko na strony<br>drukowane przy użyciu<br>interpretera jezyka PCL 5.   |
|                       |  | Cała strona       | Ustawienie to nie oddziałuje na<br>strony drukowane przy użyciu<br>interpreterów języka PCL XL lub<br>PostScript. Próba wydrukowania<br>jakichkolwiek danych poza<br>obszarem przeznaczonym do<br>zadrukowania, określonym przez<br>opcję Normalny obszar wydruku,<br>spowoduje obcięcie obrazu do<br>granic określonych przez tę opcję.      |
| LimitCzasu-<br>Wydruk | Określanie czasu (w sekundach),<br>po upływie którego ma być<br>drukowany ostatni arkusz zadania<br>drukowania, które nie kończy się<br>poleceniem drukowania arkusza.<br>Licznik limitu czasu wydruku<br>zostaje uruchomiony z chwilą<br>wyświetlenia komunikatu<br>Oczekuje. | Wyłączone         | Ostatni arkusz zadania<br>drukowania jest drukowany przez<br>drukarkę tylko, jeśli wystąpi jedno<br>z następujących zdarzeń:<br>• drukarka otrzymała ilość<br>informacji wystarczającą do<br>zapełnienia tego arkusza<br>• drukarka otrzymała polecenie<br>wysunięcia strony<br>• została wybrana opcja Drukuj<br>bufor w Menu zadań wydruku. |
|                       |  | 1255 (90*)        | Drukarka drukuje ostatni arkusz po<br>upływie określonego czasu.<br>(Zakres dostępnych wartości może<br>być różny, w zależności od modelu<br>drukarki).   |
| Język<br>drukarki     | Określenie domyślnego języka<br>drukarki używanego w procesie  | Emulacja<br>PCL   | Emulacja języka PCL, zgodna<br>z drukarkami Hewlett-Packard.  |
|                       | komunikacji komputera z drukarką.<br><b>Uwaga:</b> Ustawienie określonego<br>języka drukarki jako domyślnego<br>nie wyklucza możliwości wysyłania<br>przy użyciu programu zadań<br>drukowania korzystających<br>z drugiego języka.   | Emulacja PS*      | Emulacja języka PostScript,<br>zgodna z językiem Adobe<br>PostScript.   |
| Użycie<br>drukar.     | Określenie sposobu<br>funkcjonowania modułu transferu<br>obrazu podczas drukowania.  | Maks.<br>szybkość | Moduł transferu obrazu jest<br>włączony przez cały czas realizacji<br>zadania wydruku.  |
|                       |  | Maks.<br>wydajn.* | Pozycja modułu transferu obrazów<br>zależy od zawartości strony. Może<br>to przedłużyć żywotność<br>niektórych materiałów<br>eksploatacyjnych.  |

| Element<br>menu  | Zastosowanie   | Wartości   |   |
|--|--|--|---|
| Zapis zasobu Określanie, co drukarka ma zrobić<br>z pobranymi zasobami, np.<br>czcionkami i makrami<br>przechowywanymi w pamięci<br>RAM, w wypadku otrzymania<br>zadania wymagającego więcej<br>pamięci niż jest dostępne. | Wyłącz*  | Drukarka zachowuje pobrane<br>zasoby tylko do momentu, gdy<br>konieczna jest dodatkowa pamięć.<br>Następnie zostaną usunięte<br>zasoby skojarzone z nieaktywnym<br>językiem drukarki.  |   |
|  | Włącz  | Podczas zmian języków i operacji<br>resetowania drukarki urządzenie<br>zachowuje wszystkie pobrane<br>zasoby dotyczące wszystkich<br>języków drukarki. Jeśli w drukarce<br>zabraknie pamięci, zostanie<br>wyświetlony komunikat 38<br>Zapełnienie pamięci. |   |
| Alarm<br>zszywek   | Określenie sposobu reagowania<br>drukarki w sytuacji, gdy<br>wyczerpały się zszywki. | agowania Wyłącz<br>i.<br>Pojedynczy*   | Wyświetlany jest komunikat<br>Załaduj zszywki, aż do chwili<br>załadowania nowych zszywek.<br>Jeśli w Menu ustawień dla<br>elementu Auto-kontynuacja<br>została wybrana określona<br>wartość, drukarka wznowi<br>drukowanie po upływie<br>wyznaczonego czasu. |
|  |  |  | Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>zostaje wyświetlony komunikat<br>załaduj zszywki i zostają<br>wyemitowane trzy krótkie sygnały<br>akustyczne.   |
|  |  | Ciągły   | Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>zostaje wyświetlony komunikat<br>Załaduj zszywki i co 10 sekund<br>powtarzane są trzy krótkie sygnały<br>akustyczne, aż do chwili<br>zainstalowania nowej kasety<br>zszywek.  |

| Element<br>menu   | Zastosowanie   | Wartości  |   |
|---|--|---|---|
| Alarm toneru Określanie sposobu reagowania<br>drukarki w sytuacji, gdy<br>wyczerpuje się toner. | Wyłącz   | Wyświetlany jest komunikat<br>o błędzie, dopóki nie zostanie<br>zainstalowana nowa kaseta<br>drukująca. Jeśli w Menu ustawień<br>dla elementu Auto-kontynuacja<br>została wybrana określona<br>wartość, drukarka wznowi<br>drukowanie po upływie<br>wyznaczonego czasu. |   |
|   |  | Pojedynczy*Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>zostaje wyświetlony komunikat<br>o błędzie i zostają wyemitowane<br>trzy krótkie sygnały akustyczne.   |   |
|   |  | Ciągły  | Drukowanie zostaje wstrzymane,<br>zostaje wyświetlony komunikat<br>o błędzie i co 10 sekund<br>powtarzane są trzy krótkie sygnały<br>akustyczne, aż do chwili<br>zainstalowania nowej kasety<br>drukującej. |
| Czas<br>oczekiwania   | Określanie czasu (w sekundach),<br>przez który drukarka ma   | Wyłączone   | Wyłącza funkcję czasu<br>oczekiwania.   |
|   | oczekiwać na przesłanie kolejnych<br>porcji danych z komputera. Po<br>upływie tego czasu zadanie<br>drukowania zostanie anulowane.<br>Element menu Czas oczekiwania<br>jest dostępny tylko w przypadku<br>korzystania z emulacji języka<br>PostScript. Ten element menu nie<br>oddziałuje w żaden sposób na<br>zadania drukowania korzystające<br>z emulacji języka PCL. | 1565535<br>(40*)  | Określa czas, przez który drukarka<br>ma oczekiwać na przesłanie<br>kolejnych danych i po upływie<br>którego zadanie zostanie<br>anulowane.   |
| Strona<br>startowa  | Przeznaczeniem tej strony jest<br>czyszczenie oleju pochodzącego<br>z nagrzewnicy i poprawa jakości<br>drukowania na foliach, gdy<br>drukowanie odbywa się po<br>zresetowaniu drukarki przy<br>włączeniu. Wartością domyślną<br>tego ustawienia jest Wyłącz.   | =Włącz<br>=Wyłącz*  |   |

# Materiały ekspl.

Menu Materiały ekspl. zawiera informacje na temat materiałów eksploatacyjnych drukarki, którymi użytkownik powinien się zainteresować. Jest ono dostępne tylko wtedy, gdy którykolwiek z materiałów eksploatacyjnych wymaga uzupełnienia lub wymiany.

| Element<br>menu       | Zastosowanie                                     | Wartości                  |
|-----------------------|--|---------------------------|
| Toner                 | Wyświetlenie informacji o stanie                 | toneru                    |
| <kolorowy></kolorowy> | kolorowych kaset drukujących.                    | Zmień kasetę              |
| W-cze foto            | Wyświetlenie informacji o stanie                 | =Prawie zużyty            |
| kolor                 | kolorowego bębna światłoczułego.                 | =Zużyty                   |
| Wyw. foto             | Wyświetlenie informacji o stanie                 | =Prawie zużyty            |
| czar.                 | czarnego bębna światłoczułego.                   | =Zużyty                   |
| Nagrzewnica           | Wyświetlenie informacji o stanie<br>nagrzewnicy. | =Prawie zużyty<br>=Zużyty |
| Pas                   | Wyświetlenie informacji o stanie<br>pasa.        | =Prawie zużyty<br>=Zużyty |

| Element<br>menu   | Zastosowanie   | Wartości   |
|-------------------|--|--|
| Żywot.<br>zasobów | Wyświetlenie informacji o stanie<br>wszystkich materiałów<br>eksploatacyjnych drukarki.  | Uwaga: Opcje Zszywki i Pudło dziurkacza<br>pojawiają się w menu tylko wtedy, gdy w drukarce<br>zainstalowany jest sortownik.<br>Uwaga: To menu jest dwupoziomowe.<br>• Toner cyjan<br>• Toner city<br>• Toner magenta<br>• Toner czarny<br>=Niski poziom<br>=Pusty<br>=xxx%<br>• W-cze foto kolor<br>• Wyw. foto czar.<br>• Nagrzewnica<br>• Pas<br>=Prawie zużyty<br>=Zużyty<br>=zużyty<br>=zxx%<br>• Zszywki<br>=Niski poziom<br>=Pusty<br>=Brak<br>=OK<br>• Pudło dziurkacza<br>=Pełny<br>=Brak |
| Zamień<br>zasoby  | Wybranie tej opcji powoduje<br>przeprowadzenie użytkownika<br>przez odpowiednie ekrany<br>ułatwiające wymianę tych<br>elementów.<br>Opcja "Zamieniono" wskazuje<br>drukarce, że dany element został<br>wymieniony oraz powoduje<br>wyzerowanie liczników dla tego<br>elementu. | <ul> <li>Nagrzewnica</li> <li>Pas</li> <li>=Nie zamieniono</li> <li>=Zamieniono</li> <li>=Wymienić teraz</li> </ul>  |

## Menu USB

Menu USB służy do zmiany ustawień drukarki dotyczących portu USB (Opcja USB <x>).

**Uwaga:** Opcje oznaczone gwiazdką (\*) to domyślne ustawienia fabryczne.

| Element<br>menu  | Zastosowanie  | Wartości   |   |
|--|---|--|---|
| Buforow.<br>zadań  | Tymczasowe przechowywanie<br>zadań na dysku twardym drukarki  | Wyłącz*  | Zadania drukowania nie są<br>buforowane na dysku twardym.   |
|  | <b>Uwaga:</b> Zmiana elementu menu<br>Buforow, zadań spowoduje  | Włącz  | Zadania drukowania są<br>buforowane na dysku twardym.   |
| automatycznie zresetowanie<br>drukarki.  | Auto  | Zadania drukowania są<br>buforowane tylko wtedy, gdy<br>drukarka jest zajęta<br>przetwarzaniem danych z innego<br>portu wejściowego. |   |
| Binarny PS<br>(Mac)  | Inarny PS<br>Mac)Umożliwia dostosowanie drukarki<br>do przetwarzania binarnych zadań<br>wydruku w języku PostScript<br>stosowanym w komputerach<br>Macintosh.Wyłącz | Wyłącz   | Drukarka przetwarza pierwotne<br>binarne zadania drukowania<br>w języku PostScript wysłane<br>z komputera działającego pod<br>kontrolą systemu operacyjnego<br>Macintosh. |
|  |   | Uwa<br>pow<br>syste       Włącz     Druł<br>druk<br>pom  | <b>Uwaga:</b> Ustawienie to często<br>powoduje błąd zadania wydruku<br>systemu Windows.   |
|  |   |  | Drukarka filtruje zadania<br>drukowania w języku PostScript za<br>pomocą standardowego protokołu.   |
|  |   | Auto*  | Drukarka przetwarza zadania<br>drukowania wysłane z komputera<br>pracującego w systemie<br>operacyjnym Windows lub<br>Macintosh.  |
| Tryb NPA Pozwala określić, czy drukarka<br>będzie wykonywała operacje<br>przetwarzania wymagane<br>w komunikacji dwukierunkowe | Pozwala określić, czy drukarka<br>będzie wykonywała operacje<br>przetwarzania wymagane<br>w komunikacji dwukierunkowej,   | Wyłącz   | Drukarka realizuje przetwarzanie<br>w standardzie NPA. Jeśli dane nie<br>mają formatu NPA, są odrzucane<br>jako nieprawidłowe.  |
|  | Zgoone ze standardem Network<br>Printing Alliance (NPA) Protocol.   | Włącz  | Drukarka nie realizuje<br>przetwarzania w standardzie NPA.  |
| meni<br>zrese  | menu spowoduje automatycznie<br>zresetowanie drukarki.  | Auto*  | Drukarka analizuje dane,<br>a następnie przetwarza je zgodnie<br>z rozpoznanym formatem danych.   |

| Element<br>menu    | Zastosowanie  | Wartości  |  |
|--------------------|---|---|--|
| PCL<br>SmartSwitch | Skonfigurowanie drukarki w taki<br>sposób, aby automatycznie<br>przełączała się na emulację PCL,<br>jeśli zadanie drukowania  | Włącz*  | Drukarka analizuje dane w porcie<br>USB i wybiera emulację PCL, jeśli<br>te dane wskazują, że jest to<br>wymagany język drukarki.  |
|                    | wymaga, bez względu na<br>domyślny język drukarki.  | Wyłącz  | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PS SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację<br>języka PostScript, natomiast jeśli<br>dla elementu menu PS<br>SmartSwitch wybrano opcję<br>Wyłącz, drukarka korzysta<br>z domyślnego języka drukarki<br>określonego w Menu ustawień.                                  |
| PS<br>SmartSwitch  | Skonfigurowanie drukarki tak, aby<br>automatycznie przełączała się na<br>emulację języka PostScript, jeśli<br>zadanie drukowania otrzymane<br>przez port USB tego wymaga, bez | Włącz*  | Drukarka analizuje dane w porcie<br>USB i wybiera emulację<br>języka PostScript, jeśli te dane<br>wskazują, że jest to wymagany<br>język drukarki.   |
|                    | drukarki.   | Wyłącz  | Drukarka nie analizuje<br>otrzymywanych danych. Jeśli dla<br>elementu menu PCL SmartSwitch<br>wybrano opcję Włącz, przy<br>przetwarzaniu danego zadania<br>drukarka stosuje emulację PCL,<br>natomiast jeśli dla elementu menu<br>PCL SmartSwitch wybrano opcję<br>Wyłącz, drukarka korzysta<br>z domyślnego języka drukarki<br>określonego w Menu ustawień.   |
| Bufor USB          | Konfigurowanie rozmiaru buforu<br>wejściowego dla portu USB.<br><b>Uwaga:</b> Zmiana elementu menu<br>Bufor USB spowoduje<br>automatycznie zresetowanie<br>drukarki.          | Wyłączone   | Buforowanie zadań jest<br>wyłączone. Wszystkie zadania<br>zbuforowane wcześniej na dysku<br>są drukowane, a następnie zostaje<br>wznowione normalne<br>przetwarzanie otrzymywanych<br>zadań.   |
|                    |   | Auto*   | Drukarka automatycznie określa<br>rozmiar buforu USB (jest to<br>zalecane ustawienie).   |
|                    |   | Od 3K do<br>największego<br>dozwolonego<br>rozmiaru | Użytkownik określa rozmiar buforu<br>USB. Maksymalny rozmiar buforu<br>zależy od ilości pamięci<br>w drukarce, rozmiaru innych<br>buforów łączy oraz od tego, czy<br>dla elementu menu Zapis zasobu<br>wybrano opcję Włącz lub Wyłącz.<br>Aby maksymalnie zwiększyć<br>dostępny rozmiar buforu USB,<br>należy wyłączyć bufor równoległy,<br>bufor szeregowy i bufor sieciowy<br>lub zmniejszyć ich rozmiary. |

# MenuTestów

Menu testów służy do drukowania różnych zestawień dotyczących dostępnych zasobów drukarki, jej ustawień oraz zadań drukowania. Pozostałe elementy menu umożliwiają konfigurowanie drukarki oraz rozwiązywanie problemów z drukarką.

| Element<br>menu     | Zastosowanie  | Wartości          |  |
|---------------------|---|-------------------|--|
| Defragm.<br>flash   | Odzyskanie obszaru pamięci<br>utraconego podczas usuwania<br>zasobów z pamięci flash.<br>Ostrzeżenie: Nie wolno wyłączać<br>drukarki podczas defragmentacji<br>pamięci flash. | Tak               | Drukarka przenosi do pamięci<br>drukarki wszystkie zasoby<br>przechowywane w pamięci flash,<br>a następnie formatuje pamięć<br>flash. Po zakończeniu operacji<br>formatowania zasoby są ładowane<br>z powrotem do pamięci flash.   |
|                     |   | Nie               | Zamierzona czynność<br>defragmentacji pamięci flash<br>zostaje anulowana.  |
| Ustawienia<br>fabr. | Przywrócenie ustawień drukarki do<br>domyślnych wartości fabrycznych.   | Przywróć          | <ul> <li>Wszystkim elementom menu<br/>przywracane są ustawienia<br/>fabryczne, z wyjątkiem:         <ul> <li>opcji Język wyświetlacza,</li> <li>wszystkich ustawień w (menu)<br/>Port równoległy, (menu) Port<br/>szeregowy, (menu) Sieć<br/>komputerowa i Menu USB.</li> </ul> </li> <li>Wszystkie pobrane zasoby<br/>(czcionki, makra oraz zestawy<br/>symboli) znajdujące się<br/>w pamięci drukarki (RAM) są<br/>usuwane. (Zasoby znajdujące<br/>się na karcie pamięci Flash lub<br/>na dysku twardym pozostają<br/>bez zmian).</li> </ul> |
|                     |   | Nie<br>przywracaj | Ustawienia zdefiniowane przez<br>użytkownika pozostają<br>niezmienione.  |
## Korzystanie z menu drukarki

| Element<br>menu     | Zastosowanie   | Wartości  |   |
|---------------------|--|---|---|
| Usuń zad.<br>zatrz. | Operacja Usuń zad. zatrz.<br>umożliwia usunięcie z dysku<br>zadań drukowania<br>z zatrzymaniem, ponieważ<br>niepożądane zadania mogą łatwo<br>zapełnić dysk. | <ul> <li>Poufne – Porpoufnych zac<br/>(nawet jeśli r<br/>z dysku twar</li> <li>Zatrzymane<br/>zadań druko<br/>poufne (naw<br/>przywrócić z</li> <li>Nieprzywróci<br/>wszystkich z<br/>które NIE zos<br/>twardego. Je<br/>dysku w przy<br/>zadań z pow</li> <li>Wszystkie –<br/>WSZYSTKIC<br/>z zatrzymani<br/>przywrócić z</li> </ul> | woduje usunięcie wszystkich<br>dań drukowania z zatrzymaniem<br>nie można było ich przywrócić<br>dego).<br>– Powoduje usunięcie wszystkich<br>wania z zatrzymaniem, które nie są<br>et jeśli nie można było ich<br>dysku twardego).<br><b>cone</b> – Powoduje usunięcie<br>adań drukowania z zatrzymaniem,<br>stały przywrócone z dysku<br>est to dobry sposób czyszczenia<br>/padku, gdy nie można przywrócić<br>odu trwałej zmiany konfiguracji.<br>Powoduje usunięcie<br>CH zadań drukowania<br>em (nawet jeśli nie można było ich<br>dysku twardego). |
| Formatuj<br>dysk    | Formatowanie dysku twardego<br>drukarki.<br>Ostrzeżenie: Nie wolno wyłączać<br>drukarki podczas formatowania<br>dysku twardogo                               | Tak   | Wszystkie dane przechowywane<br>na dysku twardym zostają<br>usunięte, po czym dysk zostaje<br>przygotowany na przyjęcie nowych<br>zasobów.  |
|                     | uysku twaruego.  | Nie   | Zamierzona czynność<br>formatowania dysku twardego<br>zostaje anulowana, a bieżące<br>zasoby są nadal przechowywane<br>na dysku.  |
| Formatuj<br>Flash   | Formatowanie pamięci flash.<br>Ostrzeżenie: Nie wolno wyłączać<br>drukarki podczas formatowania<br>pamięci flash.  | Tak   | Dane przechowywane w pamięci<br>flash zostają usunięte, po czym<br>pamięć flash zostaje<br>przygotowana na przyjęcie<br>nowych zasobów.   |
|                     |  | Nie   | Zamierzona czynność<br>formatowania pamięci flash<br>zostaje anulowana, a bieżące<br>zasoby są nadal przechowywane<br>w pamięci flash.  |
| Druk<br>heksadec.   | Pomoc w identyfikacji źródła proble<br>heksadec. wszystkie wysłane do dru<br>oraz za pomocą odwzorowania zna<br>Aby zakończyć tryb druku szespastł           | roblemów z zadaniem wydruku. Po wybraniu opcji Druk<br>do drukarki dane drukowane są w postaci szesnastkowej<br>a znaków. Kody sterujące nie są przetwarzane.   |   |
|                     | za pomocą Menu zadań wydruku.  |   |   |
| Kalib.<br>wydruku   | Po wybraniu tego elementu menu<br>drukowane są strony kalibracji.  |   |   |

## Korzystanie z menu drukarki

| Element<br>menu            | Zastosowanie  | Wartości                             |   |
|----------------------------|---|--------------------------------------|---|
| Statystyka<br>zadań        | Drukowanie zestawienia statystyki<br>zadań dostępnej na dysku<br>twardym lub usuwanie wszystkich  | Drukuj                               | Drukarka drukuje wszystkie<br>informacje statystyczne dotyczące<br>najnowszych zadań drukowania.        |
|                            | informacji statystycznych z dysku.  | Wyczyść                              | Drukarka usuwa z dysku twardego<br>wszystkie zgromadzone<br>informacje statystyczne dotyczące<br>zadań. |
| Drukuj<br>katalog          | Drukowanie listy wszystkich zasobó<br>twardym.  | w przechowywa                        | nych w pamięci flash lub na dysku   |
|                            | <b>Uwaga:</b> Element Drukuj katalog jes<br>i sformatowana całkowicie sprawna<br>jest ustawiona na 100%.  | t dostępny tylko<br>pamięć flash lub | wtedy, gdy została zainstalowana<br>o dysk, a opcja Rozm. buf. zadań nie                                |
| Drukuj demo                | Menu Drukuj demo zawiera listę<br>plików demonstracyjnych<br>dostępnych w pamięci SIMM<br>w kodzie RIP, w pamięci flash i na<br>dysku twardym.  |                                      |   |
| Próbki<br>kolorów          | Strony z próbkami kolorów są<br>drukowane przy użyciu tej samej<br>metody wyboru papieru i takich<br>samych ustawień drukarki, jakie są<br>stosowane do drukowania<br>rezydentnej strony<br>demonstracyjnej, z wyjątkiem opcji<br>Tryb druku. Strony te zawsze<br>drukowane są przy użyciu opcji<br>Tryb druku ustawionej na<br>Kolorowy.<br>Wielostronicowe próbki kolorów<br>mogą być używane jako pomoc<br>przy wyborze kolorów w używanej<br>aplikacji. Na arkuszu zostaną<br>wydrukowane procentowe<br>wartości kolorów RGB w celu<br>identyfikacji. |                                      |   |
| Drukuj<br>czcionki         | Drukowanie zestawienia<br>wszystkich czcionek dostępnych<br>dla określonego języka drukarki.  | Czcionki PCL                         | Drukuje zestawienie wszystkich<br>czcionek drukarki dostępnych dla<br>emulacji języka PCL.              |
|                            |   | Czcionki PS                          | Drukuje zestawienie wszystkich<br>czcionek drukarki dostępnych dla<br>emulacji języka PostScript.       |
| Druk<br>ustawień           | Drukowanie zestawienia zawierającego informacje o bieżących domyślnych ustawieniach użytkownika, zainstalowanych elementach opcjonalnych, ilości zainstalowanej pamięci drukarki i stanie materiałów eksploatacyjnych drukarki.   |                                      |   |
| Druk Ustaw<br>Sieć <x></x> | Drukowanie informacji dotyczących wewnętrznego serwera wydruku i ustawień sieciowych zdefiniowanych za pomocą elementu menu Konfiguracja sieci <x> z menu Sieć komputerowa.</x>   |                                      |   |



Na panelu operatora wyświetlane są komunikaty opisujące aktualny stan drukarki oraz informujące o możliwych problemach, które należy rozwiązać. Niniejszy rozdział zawiera wykaz wszystkich komunikatów drukarki, objaśnienie ich znaczenia oraz informacje dotyczące sposobu ich usuwania. Aby uzyskać informacje na temat komunikatów o błędach sortownika, należy skorzystać z podręcznika sortownika.



| Komunikat                    | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|------------------------------|--|---|
| Uaktywnianie zmian<br>w menu | Drukarka aktywuje zmiany<br>wprowadzone w jej<br>ustawieniach.                 | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również:<br>Blokowanie menu panelu<br>operatora.   |
| Odbior. <x> pełny</x>        | Wskazany odbiornik jest pełny.   | Wyjmij stos papieru z pojemnika,<br>aby usunąć komunikat. Jeśli<br>odbiornikowi przypisana została<br>nazwa, jest ona wyświetlana zamiast<br>numeru odbiornika.       |
| Zajęta                       | Drukarka jest zajęta<br>odbieraniem, przetwarzaniem<br>lub drukowaniem danych. | <ul> <li>Zaczekaj na usunięcie<br/>komunikatu.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Menu</b>, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> </ul> |
| Anulowanie faksu             | Drukarka przetwarza żądanie<br>anulowania zadania faksu.                       | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Anulowanie zadania           | Drukarka przetwarza żądanie<br>anulowania bieżącego zadania<br>wydruku.        | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również:<br><b>Anulowanie zadania</b>  |

| Komunikat                                       | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|---|--|---|
| Zmień zasobnik <x></x>                          | Drukarka żąda załadowania do<br>jednego z zasobników papieru<br>innego rodzaju.  | Zmień typ papieru w określonym<br>zasobniku.<br>Patrz również:  |
|   |  | Ładowanie zasobnika na papier;<br>Podręcznik instalacji.  |
| Sprawdź połączenie<br><urządzenie></urządzenie> | Określone urządzenie nie jest<br>prawidłowo podłączone do<br>drukarki lub wystąpiła w nim<br>usterka sprzętowa.  | <ul> <li>Przywróć połączenie, odłączając dane urządzenie i podłączając je ponownie do drukarki.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.</li> <li>W przypadku usterki sprzętowej wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyjmij określone urządzenie i skontaktuj się z serwisem.</li> </ul> |
| Czyszczenie<br>statystyki zadań                 | Drukarka usuwa wszystkie<br>statystyki zadań zapisane na<br>dysku twardym.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Zamknij przednie<br>drzwiczki                   | Przednie drzwiczki drukarki są otwarte.  | Zamknij przednie drzwiczki drukarki,<br>aby usunąć komunikat.   |
| Zamknij boczne<br>drzwiczki                     | Boczne drzwiczki drukarki są otwarte.  | Zamknij boczne drzwiczki drukarki,<br>aby usunąć komunikat.   |
| Zamknij górne drzwiczki                         | Górne drzwiczki drukarki są otwarte.   | Zamknij górne drzwiczki drukarki,<br>aby usunąć komunikat.  |
| Zamkn. górną po-<br>krywę zasobn. <x></x>       | Drzwiczki podajnika o dużej<br>pojemności są otwarte.<br><b>Uwaga:</b> Podajnik o dużej<br>pojemności można zainstalować<br>tylko jako Zasobnik 3 lub<br>Zasobnik 5. | Zamknij górną pokrywę, aby usunąć<br>komunikat.   |
| Kopiowanie                                      | Drukarka przetwarza zadanie<br>kopiowania pochodzące ze<br>skanera.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Defragmentacja                                  | Drukarka dokonuje<br>defragmentacji pamięci flash<br>w celu zwolnienia miejsca<br>zajmowanego przez usunięte<br>zasoby.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br><b>Ostrzeżenie</b> : Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Usuń wszystko                                   | Wymagane jest potwierdzenie<br>usunięcia wszystkich<br>zatrzymanych zadań.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby kontynuować. Drukarka usuwa wszystkie zatrzymane zadania wydruku.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby anulować tę operację.</li> </ul>  |

| Komunikat                        | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|----------------------------------|---|--|
| Usuwanie zadań                   | Drukarka usuwa jedno lub więcej<br>zatrzymanych zadań.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Czy wymieniono pas<br>transferu? | Drukarka została włączona, gdy<br>pas przenoszący znajduje się<br>w stanie ostrzegawczym<br>i wymaga wymiany.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Select<br/>(Wybierz), aby wyzerować licznik<br/>konserwacji pasa przenoszącego.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby<br/>kontynuować. Komunikat ten<br/>będzie wyświetlany przy każdym<br/>włączeniu drukarki, gdy pas<br/>przenoszący znajduje się w stanie<br/>ostrzegawczym.</li> </ul>  |
| Czy wymieniono<br>nagrzewnicę?   | Drukarka została włączona, gdy<br>nagrzewnica znajduje się<br>w stanie ostrzegawczym<br>i wymaga wymiany.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Select<br/>(Wybierz), aby wyzerować licznik<br/>konserwacji nagrzewnicy.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby<br/>kontynuować. Komunikat ten<br/>będzie wyświetlany przy każdym<br/>włączeniu drukarki, gdy<br/>nagrzewnica znajduje się w stanie<br/>ostrzegawczym.</li> </ul>   |
| Blokowanie menu                  | Drukarka odpowiada na żądanie<br>zablokowania menu.   | <ul> <li>Zaczekaj na usunięcie<br/>komunikatu.</li> <li>Gdy menu są zablokowane,<br/>zmiana ustawień drukarki za<br/>pomocą panelu operatora nie jest<br/>możliwa.</li> <li>Patrz również:</li> <li>Blokowanie menu panelu</li> </ul>  |
| Dysk uszkodzony.<br>Formatować?  | Drukarka podjęła próbę<br>przywrócenia normalnego<br>funkcjonowania dysku i nie jest<br>w stanie go naprawić.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby sformatować dysk i usunąć wszystkie aktualnie zapisane na nim pliki.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby usunąć komunikat bez formatowania dysku. Drukarka może wyświetlić komunikat Odzysk. Dysku i podjąć próbę odzyskania danych na dysku.</li> <li>Patrz również:</li> <li>Odzysk. Dysku x/5 yyy%</li> </ul> |
| Odzysk. Dysku<br>x/5 yyy%        | Drukarka podejmuje próbę<br>przywrócenia normalnego<br>funkcjonowania dysku twardego.<br>Przywracanie normalnego<br>funkcjonowania dysku składa się<br>z pięciu etapów; drugi wiersz<br>wyświetlacza panelu operatora<br>przedstawia postęp aktualnego<br>etapu w procentach. | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br><b>Ostrzeżenie</b> : Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.  |

| Komunikat                     | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|-------------------------------|--|---|
| Odblokowywanie menu           | Drukarka odpowiada na żądanie<br>odblokowania menu dostępnych<br>dla wszystkich użytkowników.  | Zaczekaj, aż komunikat zniknie,<br>a następnie naciśnij przycisk <b>Menu</b> ,<br>aby wyświetlić menu na panelu<br>operatora.   |
| Podgrzewanie mecha-<br>nizmu  | Trwa podgrzewanie zespołu<br>nagrzewnicy w celu<br>przygotowania urządzenia do<br>drukowania.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Podaj hasło<br>=              | Drukarka czeka na<br>wprowadzenie czterocyfrowego<br>osobistego numeru<br>identyfikacyjnego (hasła).   | W przypadku wysyłania do drukarki<br>zadania poufnego wprowadź<br>określone w sterowniku drukarki<br>hasło, posługując się przyciskami na<br>panelu operatora.                            |
|                               |  | Patrz również:  |
|                               |  | Korzystanie z funkcji drukowania z zatrzymaniem   |
| Faks <x></x>                  | Drukarka przetwarza<br>przychodzący faks.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Opróżnianie bufora            | Następuje usuwanie z drukarki<br>uszkodzonych danych<br>drukowania i anulowanie<br>aktualnego zadania wydruku.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Formatowanie dysku<br>yyy%    | Drukarka formatuje dysk twardy.<br>Jeśli proces formatowania trwa<br>dłużej niż zazwyczaj, w drugim<br>wierszu wyświetlacza<br>pokazywany jest postęp<br>w procentach. | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br><b>Ostrzeżenie</b> : Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Formatuje flash               | Drukarka formatuje pamięć flash.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br><b>Ostrzeżenie</b> : Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Nagrzewnica<br>zestaw konser. | Licznik śledzący stopień zużycia<br>nagrzewnicy osiągnął wartość<br>graniczną.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>kontynuować drukowanie.</li> <li>Jeśli jakość wydruku jest<br/>niezadowalająca, wymień<br/>nagrzewnicę.</li> <li>Patrz również:</li> </ul> |
|                               |  | Wymiana nagrzewnicy   |

| Komunikat   | Znaczenie komunikatu  | Działanie   |
|---|---|---|
| Można utracić wstrzym.<br>zadania                   | Pamięć drukarki jest zapełniona<br>i przetwarzanie zadań wydruku<br>nie może być kontynuowane.        | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Drukarka zwalania<br/>pamięć, usuwając zatrzymane<br/>zadania od najstarszych do<br/>momentu, gdy ilość pamięci<br/>będzie wystarczająca do<br/>przetworzenia zadania.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby<br/>usunąć komunikat bez usuwania<br/>zatrzymanych zadań. Bieżące<br/>zadanie może zostać<br/>wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Aby uniknąć tego błędu<br/>w przyszłości:         <ul> <li>Usuń czcionki, makra oraz inne<br/>dane zapisane w pamięci drukarki.</li> <li>Zainstaluj w drukarce więcej<br/>pamięci.</li> <li>Uwaga: Na wyświetlaczu na<br/>zmianę pojawiają się komunikaty<br/>37 Brak pamięci oraz Można<br/>utracić wstrzym. zadania.</li> </ul> </li> <li>Patrz również:<br/>Korzystanie z funkcji drukowania<br/>z zatrzymaniem; 37 Brak pamięci</li> </ul> |
| Problem z przyw.<br>zadań zatrzym.                  | Pamięć drukarki nie jest w stanie<br>przywrócić z dysku twardego<br>drukarki zadań zatrzymanych.      | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć ten komunikat. Niektóre<br>zadania zatrzymane zapisane na<br>dysku twardym nie zostaną<br>przywrócone.   |
| Port IR <x></x>                                     | Interfejs podczerwieni działa jako aktywne łącze komunikacyjne.                                       |   |
| Włóż zasobnik <x></x>                               | Brak określonego zasobnika lub<br>nie jest on włożony do końca.                                       | Włóż do końca określony zasobnik.<br>Patrz również:<br><b>Ładowanie zasobnika na papier</b>   |
| Zainstaluj <urządzenie><br/>lub Anuluj</urządzenie> | Drukarka żąda zainstalowania<br>określonego urządzenia, aby<br>możliwe było wydrukowanie<br>zadania.  | <ul> <li>Wyłącz drukarkę, zainstaluj<br/>określone urządzenie i uruchom<br/>drukarkę ponownie.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Menu</b>, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> </ul>   |
| Nieprawidłowy kod me-<br>chanizmu                   | Kod mechanizmu drukarki nie<br>został zaprogramowany lub<br>zaprogramowany kod jest<br>nieprawidłowy. | Wezwij serwis.<br>Patrz również:<br><b>Wzywanie serwisu</b>   |

| Komunikat  | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|--|--|---|
| Błędny<br>kod adaptera-sieć <x><br/>lub<br/>Nieprawidłowy kod<br/>sieci std.</x> | Kod wewnętrznego serwera<br>wydruku nie jest prawidłowy.<br>Drukarka nie może pobierać<br>i przetwarzać danych do czasu<br>zaprogramowania wewnętrznego<br>serwera wydruku przy użyciu<br>prawidłowego kodu. | Pobierz do wewnętrznego serwera<br>wydruku prawidłowy kod.<br><b>Uwaga</b> : Załadowanie do serwera<br>wydruku kodu sieciowego możliwe<br>jest podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Załaduj <x></x>  | Drukarka próbuje pobrać papier<br>z zasobnika, który jest pusty.   | <ul> <li>Załaduj do określonego zasobnika<br/>papier, którego rodzaj i rozmiar<br/>podany jest w drugim wierszu<br/>wyświetlacza. Drukarka<br/>automatycznie przestanie<br/>wyświetlać komunikat i wznowi<br/>drukowanie.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Patrz również:</li> <li>Ładowanie zasobnika na papier</li> </ul>  |
| Załaduj Ręczny   | Do drukarki wysłane zostało<br>żądanie ręcznego podawania<br>zadania. Drukarka jest gotowa<br>do przyjęcia pojedynczego<br>arkusza papieru z podajnika<br>ręcznego.  | <ul> <li>Załaduj do podajnika ręcznego lub<br/>uniwersalnego arkusz papieru<br/>określony w drugim wierszu<br/>wyświetlacza.</li> <li>Naciśnij przycisk Select (Wybierz)<br/>lub Go (Dalej), aby zignorować<br/>żądanie ręcznego podawania<br/>i wydrukować zadanie na papierze<br/>znajdującym się w jednym<br/>z zasobników. Jeśli drukarka<br/>wykryje zasobnik zawierający<br/>papier odpowiedniego rodzaju<br/>i rozmiaru, pobierze go z tego<br/>zasobnika. W przypadku<br/>niewykrycia zasobnika<br/>zawierającego papier<br/>odpowiedniego rodzaju i rozmiaru,<br/>wydruk zostanie wykonany na<br/>papierze znajdującym się<br/>w domyślnym źródle wejściowym.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Patrz również:</li> <li>Ładowanie nośników do<br/>podajnika uniwersalnego</li> </ul> |
| Port LocalTalk <x></x>   | Interfejs LocalTalk działa jako aktywne łącze komunikacyjne.   |   |

| Komunikat                           | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|-------------------------------------|---|--|
| Menu wyłączone                      | Menu drukarki są zablokowane.<br>Zmiana ustawień z poziomu<br>panelu operatora nie jest<br>możliwa.   | W dalszym ciągu możliwe jest<br>otwarcie Menu zadań wydruku<br>w celu anulowania drukowanego<br>zadania lub wydrukowania zadania<br>poufnego bądź zatrzymanego. Aby<br>uzyskać dostęp do menu drukarki,<br>należy skontaktować się<br>z administratorem sieci. |
|                                     |   | Patrz również:   |
|                                     |   | Blokowanie menu panelu<br>operatora.   |
| Karta sieciowa<br>zajęta            | Resetowany jest wewnętrzny<br>serwer wydruku (zwany również<br>wewnętrznym adapterem<br>sieciowym, w skrócie INA).  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Adapter Siec. <x></x>               | Interfejs sieciowy działa jako aktywne łącze komunikacyjne.   |  |
| Adapter Siec. <x>, <y></y></x>      | Interfejs sieciowy działa jako<br>aktywne łącze komunikacyjne,<br>w którym <x> odpowiada<br/>aktywnemu łączu sieciowemu,<br/>a <y> oznacza kanał.</y></x>         |  |
| Brak zainstalowanej<br>pamięci DRAM | Brak zainstalowanej pamięci<br>DRAM.  | Wyłącz drukarkę, zainstaluj pamięć<br>DRAM, a następnie włącz drukarkę<br>ponownie.  |
|                                     |   | Patrz również:<br>Podręcznik instalacji.   |
| Nie znaleziono zadań.<br>Ponowić?   | Wprowadzony czterocyfrowy<br>osobisty numer identyfikacyjny<br>(hasło) nie jest powiązany<br>z żadnym zadaniem poufnym.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>wprowadzić inne hasło.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby<br/>usunąć monit o wprowadzenie<br/>hasła.</li> <li>Patrz również:</li> <li>Korzystanie z funkcji drukowania</li> </ul>                             |
|                                     |   | z zatrzymaniem   |
| Niegotowa                           | Drukarka nie jest gotowa do<br>pobierania lub przetwarzania<br>danych. Naciśnięty został<br>przycisk <b>Stop</b> powodujący<br>przejście drukarki w tryb offline. | Nacisnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>powrócić do stanu gotowości<br>drukarki.   |
| Równoległy <x></x>                  | Interfejs równoległy działa jako aktywne łącze komunikacyjne.   |  |
| Wykonywanie<br>autotestu            | Drukarka wykonuje serię testów<br>rozruchowych po włączeniu<br>zasilania.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |

| Komunikat                      | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|--------------------------------|---|--|
| Tryb oszczędzania<br>energii   | Drukarka jest gotowa do<br>pobierania i przetwarzania<br>danych. W trakcie bezczynności<br>pobór energii jest zmniejszony.<br>Jeśli drukarka pozostanie<br>nieaktywna przez czas określony<br>za pomocą opcji menu Tryb<br>oszczędzania energii (wartością<br>domyślną jest 20 minut), zamiast<br>komunikatu Gotowa pojawi się<br>komunikat Tryb oszczędzania<br>energii. | <ul> <li>Wyślij zadanie do drukowania.</li> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>drukarka szybko rozgrzała się do<br/>temperatury roboczej i na<br/>wyświetlaczu pojawił się<br/>komunikat Gotowa.</li> </ul> |
| Trwa kalibracja drukarki       | W drukarce korygowane są<br>tabele kolorów w celu<br>zneutralizowania zmian<br>spowodowanych warunkami<br>zewnętrznymi.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również: <b>Menu kolorów</b>  |
| Zadania wydruku na<br>dysku    | Zadania, które zostały<br>zbuforowane na dysku twardym<br>przed ostatnim wyłączeniem<br>zasilania drukarki, nie zostały<br>jeszcze wydrukowane.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby wydrukować te zadania.</li> <li>Naciśnij przycisk Return (Wróć) lub Stop, aby usunąć zadania z dysku twardego bez ich drukowania.</li> </ul>                            |
| Drukowanie str. kalibracji     | Drukarka przetwarza lub drukuje<br>stronę testową przedstawiającą<br>wartości kalibracyjne.   | Należy zaczekać, aż strona zostanie<br>wydrukowana.  |
| Drukowanie listy<br>zasobów    | Drukarka przetwarza lub drukuje<br>listę wszystkich plików<br>zapisanych w pamięci flash lub<br>na dysku twardym.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Drukowanie listy<br>czcionek   | Drukarka przetwarza lub drukuje<br>listę wszystkich dostępnych<br>czcionek dla wybranego języka<br>drukarki.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Drukowanie statystyki<br>zadań | Drukarka przetwarza lub drukuje<br>wszystkie statystyki zadań<br>zapisane na dysku twardym.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Drukowanie ustawień<br>menu    | Drukarka przetwarza lub drukuje<br>stronę zawierającą ustawienia<br>menu.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również: <b>Drukowanie strony z</b><br>ustawieniami menu  |
| Programow. mech.               | Trwa wpisywanie nowego kodu<br>do pamięci flash.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Ostrzeżenie: Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.  |
| Prog. kodu syst.               | Trwa programowanie nowego<br>kodu systemu.  | Poczekaj na usunięcie komunikatu<br>i zresetowanie drukarki.<br>Ostrzeżenie: Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |

| Komunikat                        | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|----------------------------------|--|---|
| Zapis do flash                   | Drukarka zapisuje zasoby, takie<br>jak czcionki lub makra, w pamięci<br>flash.                             | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Ostrzeżenie: Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Zapis na dysk                    | Drukarka zapisuje zasoby, takie<br>jak czcionki lub makra, na dysku<br>twardym.                            | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Ostrzeżenie: Nie wyłączaj drukarki<br>podczas wyświetlania tego<br>komunikatu.   |
| Błąd programowania<br>P <x></x>  | Wystąpił błąd podczas<br>wpisywania kodu do pamięci.   | <ul> <li>Wyeliminuj problem określony<br/>w drugim wierszu wyświetlacza:</li> <li>P105 — Użyto pliku sieciowego<br/>do zaprogramowania drukarki<br/>niepracującej w sieci albo użyto<br/>pliku innego niż sieciowy do<br/>zaprogramowania drukarki<br/>sieciowej.</li> <li>P109 — Do zaprogramowania<br/>drukarki użyto aktualnego pliku,<br/>ale informacja nie mieści się<br/>w obszarze przydzielonym dla<br/>głównego rekordu<br/>wprowadzającego.</li> <li>P112 — Do zaktualizowania kodu<br/>DLE w drukarce z zainstalowaną<br/>kartą z oprogramowaniem<br/>drukarki użyto pliku upddle.fls, ale<br/>kod DLE nie został odnaleziony na<br/>karcie.</li> <li>P200 — Nie zainstalowano karty<br/>z oprogramowaniem drukarki.</li> </ul> |
| Kolejkowanie i usuwanie<br>zadań | Drukarka usuwa jedno lub więcej<br>zatrzymanych zadań i wysyła<br>jedno lub więcej zadań do<br>drukowania. | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również: <b>Drukowanie i</b><br>usuwanie zadań zatrzymanych  |
| Kolejkowanie zadań               | Drukarka wysyła do drukowania<br>jedno lub więcej zatrzymanych<br>zadań.                                   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również: <b>Korzystanie z</b><br>funkcji drukowania z<br>zatrzymaniem  |
| Gotowa                           | Drukarka jest gotowa do<br>pobierania i przetwarzania zadań<br>wydruku.                                    | Wyślij zadanie do drukowania.   |

| Komunikat  | Znaczenie komunikatu  | Działanie   |
|--|---|---|
| Druk heksadec. gotowy                                    | Drukarka znajduje się trybie<br>druku szesnastkowego i jest<br>gotowa do otrzymania<br>i przetwarzania zadań wydruku.   | <ul> <li>Wyślij zadanie do drukowania.<br/>Wszystkie dane przesyłane do<br/>drukarki są drukowane w postaci<br/>kodów szesnastkowych i znaków.<br/>Kody sterujące są drukowane,<br/>a nie uruchamiane.</li> <li>Wyłącz drukarkę i włącz ją<br/>ponownie, aby wyjść z trybu druku<br/>szesnastkowego i powrócić do<br/>stanu gotowości.</li> </ul>   |
| Wyjmij papier <określony<br>odbiornik&gt;</określony<br> | Określone odbiorniki są<br>zapełnione.  | Wyjmij stos papieru z określonych<br>odbiorników, aby usunąć komunikat.   |
| Zerowanie<br>Przegl. w. licz.                            | Drukarka zeruje licznik<br>informujący o stopniu zużycia<br>nagrzewnicy.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Resetowanie drukarki                                     | Przywracanie aktualnych<br>ustawień domyślnych drukarki.<br>Wszystkie aktywne zadania<br>wydruku zostają anulowane.   | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |
| Wznów wstrzymane<br>zadania. Go/Stop?                    | Drukarka została zresetowana<br>lub włączona i na twardym dysku<br>wykryte zostały zadania<br>zatrzymane.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej).<br/>Wszystkie zadania zatrzymane<br/>znajdujące się na twardym dysku<br/>przywracane są do pamięci<br/>drukarki.</li> <li>Naciśnij przycisk Return (Wróć)<br/>lub Stop. Zadania zatrzymane nie<br/>zostaną przywrócone do pamięci<br/>drukarki. Drukarka powraca do<br/>stanu Gotowa.</li> <li>Patrz również: Korzystanie z<br/>funkcji drukowania z<br/>zatrzymaniem</li> </ul> |
| Przywracanie ustawień<br>fabr.                           | <ul> <li>Przywracane są ustawienia<br/>fabryczne drukarki. Po ich<br/>przywróceniu:</li> <li>Wszystkie pobrane zasoby<br/>(czcionki, makra, zestawy<br/>symboli) znajdujące się<br/>w pamięci drukarki są<br/>usuwane.</li> <li>Wszystkim ustawieniom menu<br/>przywracane są ustawienia<br/>fabryczne z wyjątkiem: <ul> <li>Ustawienia Język wyświetlacza<br/>w Menu ustawień.</li> <li>Wszystkich ustawień w menu<br/>Port równoległy, Port<br/>szeregowy, Sieć komputerowa,<br/>USB i Faks.</li> </ul> </li> </ul> | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.   |

| Komunikat                      | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|--------------------------------|---|--|
| Wznawianie wstrzym.<br>xxx/yyy | Drukarka wznawia z twardego<br>dysku zatrzymane zadania.<br><b>Uwaga: xxx</b> oznacza numer<br>wznawianego zadania. <b>yyy</b><br>oznacza całkowitą liczbę zadań<br>przeznaczonych do wznowienia. | <ul> <li>Zaczekaj na usunięcie<br/>komunikatu.</li> <li>Z Menu zadań wydruku wybierz<br/>polecenie Przerwij przywr.</li> <li>Patrz również: Korzystanie z<br/>funkcji drukowania z<br/>zatrzymaniem</li> </ul> |
| Wznawianie wstrzym.            | Drukarka wznawia z twardego<br>dysku zatrzymane zadania.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.<br>Patrz również: <b>Korzystanie z</b><br>funkcji drukowania z<br>zatrzymaniem   |
| Szeregowy <x></x>              | Interfejs szeregowy działa jako aktywne łącze komunikacyjne.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |
| Odbiornik pełny                | Odbiornik standardowy jest pełny.   | Wyjmij stos papieru z odbiornika,<br>aby usunąć komunikat.   |
| Materiały eksploatacyjne       | Co najmniej jeden rodzaj<br>materiału eksploatacyjnego<br>wymaga uwagi. Na przykład<br>w jednej z kaset drukujących<br>może być mało toneru.  | Naciśnij przycisk <b>Menu</b> , aby<br>otworzyć menu Materiały ekspl.<br>i sprawdzić, który z materiałów<br>wymaga wymiany. Wymień<br>odpowiednie materiały<br>eksploatacyjne.                                 |
| Zasobnik <x> pusty</x>         | W określonym zasobniku nie ma<br>papieru.   | Załaduj papier do zasobnika, aby<br>usunąć komunikat.<br>Patrz również: <b>Ładowanie</b><br>zasobnika na papier  |
| Zasob. <x> wyczerp.</x>        | W określonym zasobniku jest<br>mało papieru.  | Dodaj papier do zasobnika, aby<br>usunąć komunikat.<br>Patrz również: <b>Ładowanie</b><br>zasobnika na papier  |
| Brak zasobnika <x></x>         | Brak określonego zasobnika lub<br>nie jest on całkowicie włożony do<br>drukarki.  | Włóż zasobnik całkowicie do<br>drukarki.<br>Patrz również: <b>Ładowanie</b><br>zasobnika na papier   |
| Nieobsługiwany dysk            | Drukarka wykryła<br>nieobsługiwany dysk.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć ten komunikat.</li> <li>Sformatuj dysk.</li> <li>Uwaga: Operacje z użyciem dysku twardego nie są możliwe przed sformatowaniem dysku.</li> </ul>              |
| USB <x></x>                    | Drukarka przetwarza dane<br>otrzymywane przez określony<br>port USB.  | Zaczekaj na usunięcie komunikatu.  |

| Komunikat                                    | Znaczenie komunikatu   | Działanie   |
|--|--|---|
| Oczekuje                                     | Drukarka otrzymała stronę<br>danych do wydruku, oczekuje<br>jednak na polecenie zakończenia<br>zadania, rozpoczęcia następnej<br>strony lub na inne dodatkowe<br>dane.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>wydrukować zawartość buforu.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydr<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Patrz również: Anulowanie zadania</li> </ul> |
| 1565 Błąd emul. Załaduj<br>opcję emul.       | Wersja emulatora pobierania<br>w karcie z oprogramowaniem<br>drukarki nie odpowiada wersji<br>kodu drukarki.<br>Błąd ten może wystąpić po<br>aktualizacji oprogramowania<br>drukarki lub przełożeniu karty<br>z oprogramowaniem z innej<br>drukarki. | Drukarka automatycznie usuwa<br>komunikat w czasie 30 sekund,<br>a następnie wyłącza w karcie<br>oprogramowania emulator<br>pobierania.<br>Pobierz prawidłową wersję<br>emulatora ładowania z witryny sieci<br>Web firmy Lexmark.   |
| 2 <xx> Zacięcie papieru</xx>                 | Drukarka wykryła zacięcie<br>papieru.  | Oczyść drogę podawania papieru.<br>Patrz również: <b>Usuwanie zacięć</b><br><b>papieru</b>  |
| 30 Brak wałka<br>kryjącego                   | Brak wałka kryjącego olejem lub<br>jest on zainstalowany<br>nieprawidłowo.   | Zainstaluj prawidłowo wałek kryjący<br>olejem, aby usunąć komunikat<br>i kontynuować drukowanie.  |
| 30 Brak naboju z tonerem<br>< <i>kolor</i> > | Brak jednego lub więcej<br>kolorowych nabojów z tonerem<br>lub są one zainstalowane<br>nieprawidłowo.  | Zainstaluj prawidłowo kolorowe<br>naboje z tonerem, aby usunąć<br>komunikat i kontynuować<br>drukowanie.  |
| 32 Nieobsługiw.<br>kaseta< <i>kolor&gt;</i>  | Drukarka wykryła<br>nieobsługiwaną kasetę<br>z tonerem.  | Wymień nieobsługiwaną kasetę<br>z tonerem.  |
| 33 Zasobnik <x> -<br/>błąd konfig.</x>       | Opcjonalny zasobnik nośników<br>o dużej gramaturze został<br>umieszczony w dowolnym<br>miejscu oprócz zasobnika 1.   | Wyjmij zasobnik nośników o dużej<br>gramaturze z niewłaściwego<br>miejsca, aby usunąć komunikat   |
| 34 Niewłaściwy nośnik                        | Drukarka wykryła w podanym<br>źródle niewłaściwy typ nośnika.  | Umieść w podanym źródle żądany<br>nośnik i naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej).   |

| Komunikat                          | Znaczenie komunikatu  | Działanie   |
|------------------------------------|---|---|
| 34 Krótki papier                   | Papier znajdujący się<br>w zasobniku określonym<br>w drugim wierszu wyświetlacza<br>jest zbyt krótki do wydrukowania<br>sformatowanych danych.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Drukarka nie<br/>powtórzy automatycznie<br/>drukowania strony, która<br/>spowodowała wyświetlenie<br/>komunikatu.</li> <li>Sprawdź, czy ustawienie opcji<br/>Rozmiar papieru w Menu papieru<br/>jest prawidłowe dla używanego<br/>nośnika. Jeśli w opcji Rozmiar<br/>pod. uni. wybrana jest wartość<br/>Uniwersalny, sprawdź, czy<br/>włożony nośnik ma wystarczającą<br/>długość dla sformatowanych<br/>danych.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Patrz również: Zalecenia dotyczące<br/>nośników</li> </ul> |
| 35 Brak pamięci Zapis<br>wyłączony | Brak pamięci drukarki<br>wymaganej do włączenia funkcji<br>Zapis zasobu. Komunikat ten<br>zazwyczaj oznacza, że do<br>jednego lub większej liczby<br>buforów łączy drukarki<br>przydzielona została zbyt duża<br>ilość pamięci. | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>wyłączyć funkcję Zapis zasobu<br/>i kontynuować drukowanie.</li> <li>Aby po wyświetleniu tego<br/>komunikatu włączyć funkcję Zapis<br/>zasobu:         <ul> <li>Sprawdź, czy ustawienie buforu<br/>łącza ma wartość Auto i zamknij<br/>menu, aby uaktywnić zmiany.</li> <li>Po wyświetleniu komunikatu<br/>Gotowa włącz funkcję Zapis<br/>zasobu w Menu ustawień.</li> </ul> </li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć.</li> </ul>   |
| 37 Niewystarcz. obszar<br>sortow.  | Brak wolnego miejsca w pamięci<br>drukarki (lub na dysku twardym,<br>jeśli jest zainstalowany)<br>wymaganego do wykonania<br>sortowania zadania wydruku.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>wydrukować część zadania<br/>zapisaną już w pamięci<br/>i rozpocząć sortowanie pozostałej<br/>części zadania.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydr<br/>i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Patrz również: Anulowanie zadania<br/>drukowania</li> </ul>   |
| 37 Brak pamięci do<br>defragment.  | Drukarka nie może dokonać<br>defragmentacji pamięci flash<br>z powodu zapełnienia pamięci<br>użytej do zapisania<br>nieusuniętych zasobów pamięci<br>flash.   | <ul> <li>Usuń czcionki, makra oraz inne<br/>dane znajdujące się w pamięci<br/>drukarki.</li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć<br/>drukarki.</li> </ul>   |

| Komunikat              | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|------------------------|---|--|
| 37 Brak pamięci        | Pamięć drukarki jest zapełniona<br>i przetwarzanie bieżących zadań<br>wydruku nie może być<br>kontynuowane. | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bieżącego zadania. Drukarka zwalania pamięć, usuwając zatrzymane zadania od najstarszych do momentu, gdy ilość pamięci będzie wystarczająca do przetworzenia zadania.</li> <li>Naciśnij przycisk Stop, aby usunąć komunikat bez usuwania zatrzymanych zadań. Bieżące zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby otworzyć Menu zadań wydruku i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Aby uniknąć tego błędu w przyszłości:         <ul> <li>Usuń czcionki, makra oraz inne dane znajdujące się pamięci drukarki.</li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki.</li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki.</li> <li>Parak pamięci oraz Można utracić wstrzym. zadania.</li> </ul> </li> <li>Patrz również: Korzystanie z funkcji drukowania z zatrzymaniem; Można utracić wstrzym. zadania; Problem z przyw. zadań zatrzym.</li> </ul> |
| 38 Zapełnienie pamięci | Drukarka przetwarza dane, lecz<br>pamięć używana do zapisywania<br>stron jest zapełniona.                   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie zadania. Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby otworzyć Menu zadań wydruku i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Aby uniknąć tego błędu w przyszłości: <ul> <li>Postaraj się uprościć zadanie wydruku, zmniejszając ilość tekstu i grafiki na stronie oraz usuwając niepotrzebnie pobrane czcionki lub makra.</li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki.</li> </ul> </li> <li>Patrz również: Anulowanie zadania drukowania</li> </ul>  |

| Komunikat   | Znaczenie komunikatu  | Działanie   |
|---|---|---|
| 39 Zbyt złożona strona                            | Strona może zostać<br>wydrukowana nieprawidłowo<br>z powodu zawartych na niej zbyt<br>złożonych informacji wydruku. | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie zadania. Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby otworzyć Menu zadań wydruku i anulować bieżące zadanie.</li> <li>Aby uniknąć tego błędu w przyszłości:         <ul> <li>Ograniczaj złożoność stron, zmniejszając zawartość teksu lub grafiki i usuwając niepotrzebnie pobrane czcionki lub makra.</li> <li>W Menu ustawień ustaw opcję Ochrona strony na Włącz.</li> <li>Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki.</li> </ul> </li> <li>Patrz również: Menu ustawień</li> </ul> |
| 4 <x> Nieobsługiwana<br/>karta oprogramowania</x> | Drukarka wykryła<br>nieobsługiwaną wersję<br>oprogramowania<br>zainstalowanego na karcie<br>z oprogramowaniem.      | <ul> <li>Wyłącz drukarkę, a następnie<br/>włącz ją, przytrzymując<br/>jednocześnie naciśnięty przycisk</li> <li>Go (Dalej). Drukarka odczyta kod<br/>na płycie systemowej i pominie<br/>kod znajdujący się na karcie<br/>z oprogramowaniem.</li> </ul>  |
|   |   | • Wyjmij kartę z oprogramowaniem.<br>Patrz również: <i>Podręcznik instalacji.</i>   |
| 40 Błąd wykryw.<br>rozmiaru<br>w zas. <x></x>     | Podajnik o dużej pojemności<br>wykrył błąd w mechanizmie<br>wykrywania rozmiaru.                                    | <ul> <li>Wyłącz drukarkę i sprawdź, czy<br/>wszystkie złącza podajnika<br/>o dużej pojemności są<br/>zainstalowane prawidłowo.</li> <li>Czujnik podajnika o dużej<br/>pojemności powinien być<br/>sprawdzony przez technika<br/>serwisu.</li> </ul>   |
| 41 Otwórz tacę<br>odbiornika 1                    | Drukarka chce wysłać papier do<br>zasobnika wyjściowego<br>odbiornika 1, ale jest on<br>zamknięty.                  | <ul> <li>Otwórz odbiornik 1, aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.</li> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. Papier zostanie skierowany do standardowego odbiornika.</li> </ul>  |
| 51 Awaria pamięci flash                           | Drukarka wykryła usterkę<br>pamięci flash.  | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Przed załadowaniem<br>zasobów do pamięci flash konieczne<br>jest zainstalowanie innej pamięci.  |

| Komunikat  | Znaczenie komunikatu   | Działanie  |
|--|--|--|
| 52 Zapełniona pamięć<br>flash  | Brak wolnego miejsca w pamięci<br>flash do zapisania ładowanych<br>danych.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Załadowane czcionki<br/>i makra, które nie zostały<br/>wcześniej zapisane w pamięci<br/>flash, są usuwane.</li> <li>Usuń czcionki, makra oraz inne<br/>dane zapisane w pamięci flash.</li> <li>Zainstaluj pamięć flash o większej<br/>pojemności.</li> </ul>                         |
| 53 Pamięć flash<br>niesformatowana   | Drukarka wykryła<br>niesformatowaną pamięć flash.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Przed zapisaniem<br/>zasobów w pamięci flash<br/>konieczne jest jej sformatowanie.</li> <li>Jeśli komunikat o błędzie jest<br/>w dalszym ciągu wyświetlany,<br/>pamięć flash może być<br/>uszkodzona i należy ją wymienić.</li> </ul>  |
| 54 Błąd opcj. portu<br>szereg. <x></x>   | Drukarka wykryła błąd interfejsu<br>szeregowego w porcie<br>szeregowym.  | <ul> <li>Sprawdź, czy złącze szeregowe jest prawidłowo podłączone i czy używany jest odpowiedni kabel.</li> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby otworzyć Menu zadań wydruku i zresetować drukarkę.</li> </ul>                                     |
| 54 Adap. siec. <x>Błąd<br/>programu<br/>54 Błąd software. std.<br/>adapt. siec.</x>  | Drukarka nie jest w stanie<br>nawiązać połączenia<br>z zainstalowanym portem<br>sieciowym.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Zadanie może zostać<br/>wydrukowane nieprawidłowo.</li> <li>Zaprogramuj nowe<br/>oprogramowanie interfejsu<br/>sieciowego za pomocą portu<br/>równoległego.</li> <li>Naciśnij przycisk Menu, aby<br/>otworzyć Menu zadań wydruku<br/>i zresetować drukarkę.</li> </ul>               |
| 54 Brak połącz. z zewn.<br>adapterem<br>54 Brak połącz. z zewn.<br>adapterem <x></x> | Drukarka utraciła połączenie<br>z zewnętrznym serwerem<br>wydruku (określanym również<br>jako zewnętrzny adapter<br>sieciowy lub ENA). | <ul> <li>Sprawdź, czy kabel łączący<br/>adapter zewnętrzny z drukarką<br/>jest prawidłowo podłączony.<br/>Wyłącz drukarkę, a następnie<br/>włącz ją, w celu zresetowania.</li> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć ten komunikat. Dane<br/>dotyczące zewnętrznego adaptera<br/>sieciowego zostaną wymazane,<br/>po czym nastąpi zresetowanie<br/>drukarki.</li> </ul> |

| Komunikat  | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|--|---|--|
| 56 Port szeregowy<br><x>wyłączony<br/>56 Standardowy</x> | Dane zostały wysłane przez port<br>szeregowy, ale jest on<br>wyłączony.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć ten komunikat. Drukarka<br/>usunie wszystkie dane otrzymane<br/>przez port szeregowy.</li> </ul>                           |
| szeregowy wył.   |   | <ul> <li>Sprawdź, czy opcja Butor<br/>szeregowy w menu Port<br/>szeregowy nie jest wyłączona.</li> </ul>   |
| 56 Port równoległy<br><x>wyłączony</x>                   | Dane zostały wysłane przez port<br>równoległy, ale jest on<br>wyłączony.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć ten komunikat. Drukarka<br/>usupie wszystkie dane otrzymane</li> </ul>   |
| 56 Stand. port równ.<br>wyłączony                        |   | <ul> <li>orzez port równoległy.</li> <li>Sprawdź, czy opcja Bufor<br/>równoległy w menu Port<br/>równoległy nie jest wyłączona.</li> </ul>                                       |
| 56 Port USB<br><x>wyłączony</x>                          | Dane zostały wysłane przez port<br>USB, ale jest on wyłączony.  | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć ten komunikat. Drukarka<br/>usunie wszystkie dane otrzymane</li> </ul>   |
| 56 Stand. port USB<br>wyłączony                          |   | <ul> <li>przez port USB.</li> <li>Sprawdź, czy opcja Bufor USB<br/>w Menu USB nie jest wyłączona.</li> </ul>   |
| 57 Zmiana<br>konfiguracji                                | Drukarka nie może przywrócić<br>zadań z dysku twardego,<br>ponieważ zasobniki lub szuflady<br>drukarki zostały zmienione.             | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć ten komunikat. Niektóre<br>zadania zatrzymane zapisane na<br>dysku twardym nie zostaną<br>przywrócone.                        |
| 58 Błąd konfig.<br>wejściowej                            | 58 Błąd konfig.       W drukarce zainstalowano zbyt wiele szuflad z zasobnikami.  | Wyłącz drukarkę i odłącz przewód<br>zasilający. Wyjmij nadmiarowe<br>szuflady lub ponownie skonfiguruj<br>opcję powodującą błąd. Podłącz<br>przewód zasilający i włącz drukarkę. |
|  |   | <b>Uwaga:</b> Aby uniknąć przeciążenia<br>sieci elektrycznej, drukarkę należy<br>podłączyć do prawidłowo<br>uziemionego gniazda w obwodzie<br>bez wyłącznika różnicowego.        |
|  |   | Patrz również: Podręcznik instalacji.  |
| 58 Zbyt wiele<br>odbiorników                             | <ul> <li>Zainstalowano zbyt wiele<br/>odbiorników.</li> <li>Zainstalowano<br/>nieobsługiwaną konfigurację<br/>odbiorników.</li> </ul> | Wyłącz drukarkę i odłącz przewód<br>zasilający. Zdemontuj zbędne opcje<br>wyjściowe. Podłącz przewód<br>zasilający i włącz drukarkę.   |
|  |   | <b>Uwaga:</b> Aby uniknąć przeciążenia<br>sieci elektrycznej, drukarkę należy<br>podłączyć do prawidłowo<br>uziemionego gniazda w obwodzie<br>bez wyłącznika różnicowego.        |
|  |   | Patrz również: Podręcznik instalacji.  |

| Komunikat                       | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|---------------------------------|---|--|
| 58 Zbyt wiele zainst.<br>dysków | W drukarce zainstalowano zbyt<br>wiele dysków twardych.<br>Drukarka jednorazowo obsługuje<br>tylko jeden dysk twardy. | Wyłącz drukarkę i odłącz przewód<br>zasilający. Usuń z drukarki<br>nadmiarowe dyski twarde. Podłącz<br>przewód zasilający i włącz drukarkę.  |
|                                 |   | <b>Uwaga:</b> Aby uniknąć przeciążenia<br>sieci elektrycznej, drukarkę należy<br>podłączyć do prawidłowo<br>uziemionego gniazda w obwodzie<br>bez wyłącznika różnicowego.  |
| 58 Zbyt wiele opcji Flash       | W drukarce zainstalowano zbyt wiele opcji pamięci flash.  | Wyłącz drukarkę i odłącz przewód<br>zasilający. Usuń nadmiarową pamięć<br>flash. Podłącz przewód zasilający<br>i włącz drukarkę.   |
|                                 |   | <b>Uwaga:</b> Aby uniknąć przeciążenia<br>sieci elektrycznej, drukarkę należy<br>podłączyć do prawidłowo<br>uziemionego gniazda w obwodzie<br>bez wyłącznika różnicowego.  |
| 58 Zbyt wiele<br>zasobników     | Zainstalowano zbyt wiele szuflad<br>z zasobnikami.  | Wyłącz drukarkę i odłącz przewód<br>zasilający. Wyjmij zbędne szuflady.<br>Podłącz przewód zasilający i włącz<br>drukarkę.   |
|                                 |   | <b>Uwaga:</b> Aby uniknąć przeciążenia<br>sieci elektrycznej, drukarkę należy<br>podłączyć do prawidłowo<br>uziemionego gniazda w obwodzie<br>bez wyłącznika różnicowego.  |
| 61 Dysk uszkodzony              | Drukarka wykryła uszkodzony<br>dysk twardy.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie.</li> </ul>   |
|                                 |   | <ul> <li>Przed wykonaniem działania<br/>wymagającego dysku twardego,<br/>zainstaluj go.</li> </ul>   |
|                                 |   | Patrz również: Podręcznik instalacji.  |
| 62 Dysk zapełniony              | llość pamięci na dysku twardym<br>jest niewystarczająca do<br>zapisania danych wysłanych do<br>drukarki.              | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>przetwarzanie. Wszystkie<br/>informacje, które nie zostały<br/>wcześniej zapisane na dysku<br/>twardym, zostaną usunięte.</li> <li>Usuń czcionki, makra oraz inne<br/>dane zapisane na dysku twardym.</li> </ul> |

| Komunikat                            | Znaczenie komunikatu   | Działanie  |
|--------------------------------------|--|--|
| 63 Dysk<br>niesformatowany           | Drukarka wykryła<br>niesformatowany dysk twardy.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.</li> <li>Sformatuj dysk przed wykonaniem działań wymagających dysku twardego. Aby sformatować dysk, wybierz opcję Formatuj dysk w Menu testów.</li> <li>Jeśli komunikat o błędzie jest w dalszym ciągu wyświetlany, dysk twardy może być uszkodzony i należy go wymienić. Zainstaluj nowy dysk twardy i sformatuj go.</li> </ul> |
| 64 Nieobsługiw. format<br>dysku      | Drukarka wykryła<br>nieobsługiwany format dysku.   | <ul> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć ten komunikat.</li> <li>Sformatuj dysk.</li> <li>Uwaga: Operacje z użyciem dysku twardego nie są możliwe przed sformatowaniem dysku.</li> </ul>  |
| 80 Zużyty<br>pas                     | Upłynął okres eksploatacji pasa<br>przenoszącego.  | Wymień pas przenoszący<br>Patrz również:<br><b>Wymiana pasa przenoszącego</b>  |
| 80 Ostrzeżenie o<br>zużyciu pasa     | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji pasa<br>przenoszącego. Jeśli użytkownik<br>nie dysponuje nowym pasem<br>przenoszącym, należy go<br>zamówić. Zanim zostanie<br>wyświetlony komunikat 80<br>Zużyty pas, można jeszcze<br>wydrukować około 500 stron.  | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Do czasu wymiany<br>pasa przenoszącego będzie<br>wyświetlany komunikat Materiały<br>ekspl.<br>Patrz również:<br><b>Wymiana pasa przenoszącego</b>  |
| 80 Zużyty<br>pas/nagrzewnica         | Upłynął okres eksploatacji pasa<br>przenoszącego i nagrzewnicy   | Wymień pas przenoszący<br>i nagrzewnicę<br>Patrz również:<br><b>Wymiana pasa przenoszącego</b> ;<br><b>Wymiana nagrzewnicy</b>   |
| 80 Ostrzeżenie o<br>zuż. pasa/nagrz. | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji pasa<br>przenoszącego i nagrzewnicy<br>Jeśli użytkownik nie dysponuje<br>nowym pasem przenoszącym<br>i nagrzewnicą, należy je<br>zamówić. Zanim zostanie<br>wyświetlony komunikat 80<br>Zużyty pas/nagrzewnica, można<br>jeszcze wydrukować około 500<br>stron. | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Do czasu wymiany<br>pasa przenoszącego i nagrzewnicy<br>będzie wyświetlany komunikat<br><b>Materiały ekspl</b><br>Patrz również:<br><b>Wymiana pasa przenoszącego;</b><br><b>Wymiana nagrzewnicy</b>   |

| Komunikat                               | Znaczenie komunikatu  | Działanie  |
|---|---|--|
| 80 Zużyta<br>nagrzewnica                | Upłynął okres eksploatacji<br>nagrzewnicy.  | Wymień nagrzewnicę.<br>Patrz również:<br><b>Wymiana nagrzewnicy</b>  |
| 80 Ostrzeżenie o<br>zużyciu nagrzew.    | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji nagrzewnicy. Jeśli<br>użytkownik nie dysponuje nową<br>nagrzewnicą, należy ją zamówić.<br>Zanim zostanie wyświetlony<br>komunikat 80 Nagrzewnica<br>zużyta, można jeszcze<br>wydrukować około 500 stron.   | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Komunikat Materiały<br>ekspl. będzie wyświetlany do<br>czasu wymiany nagrzewnicy.<br>Patrz również:<br>Wymiana nagrzewnicy   |
| 81 Błąd CRC w<br>kodzie mech.           | Mikroprogram w module flash<br>kodu mechanizmu nie mógł<br>przeprowadzić kontroli systemu.  | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kod. Prześlij<br>mikroprogram z komputera-hosta.  |
| 84 Zużyte wszystkie<br>wywoływacze foto | Upłynął okres eksploatacji<br>wszystkich wywoływaczy foto.  | <ul> <li>Wymień wszystkie wywoływacze<br/>foto. Pamiętaj także<br/>o zainstalowaniu nowego wałka<br/>kryjącego nagrzewnicy<br/>dołączonego do każdego zestawu<br/>wywoływacza foto.</li> <li>Jeśli jakość wydruku jest wciąż<br/>zadowalająca i nie chcesz jeszcze<br/>wymieniać wywoływaczy foto,<br/>możesz nacisnąć przycisk <b>Go</b><br/>(Dalej), aby usunąć komunikat<br/>i kontynuować drukowanie.</li> </ul> |
| 84 Czarny wywoł.<br>foto zużyty         | Upłynął okres eksploatacji<br>czarnego wywoływacza foto.  | <ul> <li>Wymień czarny wywoływacz foto.<br/>Pamiętaj także o zainstalowaniu<br/>nowego wałka kryjącego<br/>nagrzewnicy dołączonego do<br/>zestawu czarnego wywoływacza<br/>foto.</li> <li>Jeśli jakość wydruku jest wciąż<br/>zadowalająca i nie chcesz jeszcze<br/>wymieniać wywoływacza foto,<br/>możesz nacisnąć przycisk Go<br/>(Dalej), aby usunąć komunikat<br/>i kontynuować drukowanie.</li> </ul>           |
| 84 Czarny wywoł.<br>foto prawie zuż.    | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji czarnego<br>wywoływacza foto. Jeśli<br>użytkownik nie dysponuje<br>nowym czarnym wywoływaczem<br>foto, należy go zamówić. Zanim<br>zostanie wyświetlony komunikat<br>84 Czarny wywoł. foto<br>zużyty, można jeszcze<br>wydrukować około 500 stron. | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Do czasu wymiany<br>wywoływacza foto będzie<br>wyświetlany komunikat Materiały<br>ekspl  |

| Komunikat                                 | Znaczenie komunikatu  | Działanie   |
|---|---|---|
| 84 Zły wywoływacz<br>foto <kolor></kolor> | Drukarka wykryła zły<br>wywoływacz foto.  | Zainstaluj nowy wywoływacz foto,<br>aby usunąć komunikat<br>i kontynuować drukowanie.   |
| 84 Zużyty kolor.<br>wywoływacz foto       | Upłynął okres eksploatacji<br>kolorowych wywoływaczy foto.  | <ul> <li>Wymień kolorowe wywoływacze<br/>foto. Wszystkie trzy kolory (cyjan,<br/>magenta i żółty) należy wymienić<br/>jednocześnie.</li> <li>Jeśli jakość wydruku jest wciąż<br/>zadowalająca i nie chcesz jeszcze<br/>wymieniać wywoływaczy foto,<br/>możesz nacisnąć przycisk Go<br/>(Dalej), aby usunąć komunikat<br/>i kontynuować drukowanie.</li> </ul> |
| 84 Kolor. wywoł.<br>foto prawie zuż.      | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji kolorowych<br>wywoływaczy foto. Jeśli<br>użytkownik nie dysponuje<br>nowym kolorowym<br>wywoływaczem foto, należy go<br>zamówić. Zanim zostanie<br>wyświetlony komunikat<br>84 Zużyty kolor.<br>wywoływacz foto, można<br>jeszcze wydrukować około 100<br>stron. | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Do czasu wymiany<br>wywoływaczy foto będzie<br>wyświetlany komunikat Materiał y<br>ekspl.<br>Uwaga: Wywoływacze foto cyjan,<br>magenta i żółty są pakowane razem.<br>Nie można zamawiać ich oddzielnie.   |
| 85 Wałek kryjący<br>zużyty                | Upłynął okres eksploatacji wałka<br>kryjącego olejem.   | <ul> <li>Wymień wałek kryjący olejem</li> <li>Jeśli jakość wydruku jest wciąż<br/>zadowalająca i nie chcesz jeszcze<br/>wymieniać wałka kryjącego<br/>olejem, możesz nacisnąć przycisk<br/>Go (Dalej), aby usunąć komunikat<br/>i kontynuować drukowanie.</li> </ul>  |
| 85 Wałek kryjący<br>prawie zużyty         | Zbliża się koniec okresu<br>eksploatacji wałka kryjącego<br>olejem. Jeśli użytkownik nie<br>dysponuje nowym wałkiem<br>kryjącym olejem, należy go<br>zamówić. Zanim zostanie<br>wyświetlony komunikat 85<br>Wałek kryjący zużyty, można<br>jeszcze wydrukować około 500<br>stron.                         | Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej), aby<br>usunąć komunikat i kontynuować<br>drukowanie. Do czasu wymiany<br>wałka kryjącego olejem będzie<br>wyświetlany komunikat Materiał y<br>ekspl.   |
| 86 Zły<br>wałek kryjący                   | Drukarka wykryła zły wałek<br>kryjący olejem  | Zainstaluj właściwy wałek kryjący,<br>aby usunąć komunikat<br>i kontynuować drukowanie.   |

| 88 Brak toneru                                | Drukarka przestała działać,<br>ponieważ określona kaseta<br>z tonerem jest pusta. Do czasu  | Zainstaluj nową kasetę z tonerem.   |
|---|---|---|
| 2<br>W<br>Z                                   | wymiany okresionej kasety<br>z tonerem nie można drukować.  |   |
| 88 Niski poziom<br>toneru <kolor></kolor>     | Stwierdzono, że we wskazanej<br>kasecie drukującej jest mało<br>toneru. Jeśli użytkownik nie<br>dysponuje odpowiednią nową<br>kasetą z tonerem, należy ją<br>zamówić. Można wydrukować<br>jeszcze około 250 stron zanim<br>kaseta stanie się pusta. | <ul> <li>Wymień wskazaną kasetę<br/>z tonerem.</li> <li>Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby<br/>usunąć komunikat i kontynuować<br/>drukowanie. Do czasu wymiany<br/>określonej kasety z tonerem<br/>będzie wyświetlany komunikat<br/>Materiał y ekspl.</li> </ul> |
| 900–999 <komunikat><br/>serwisowy</komunikat> | Komunikaty o numerach<br>z zakresu 900-999 dotyczą<br>problemów, które mogą<br>wymagać naprawy serwisowej.  | Wyłącz drukarkę i sprawdź<br>wszystkie połączenia kabli. Włącz<br>drukarkę. Jeśli komunikat serwisowy<br>zostanie wyświetlony ponownie,<br>skontaktuj się z serwisem i przekaż<br>numer komunikatu oraz opis<br>problemu.<br>Patrz również:<br>Wzywanie serwisu |



W większości przypadków dzięki starannemu doborowi nośników oraz właściwemu sposobowi ich ładowania można uniknąć zacięć papieru. W przypadku wystąpienia zacięcia należy wykonać czynności opisane w tej sekcji.

W celu skasowania komunikatu o zacięciu papieru należy oczyścić miejsce, w którym wystąpiło zacięcie, a następnie nacisnąć przycisk **Go** (Dalej), aby usunąć komunikat i wznowić drukowanie. Jeśli dla opcji Zacięcia-powtórz zostało wybrane ustawienie Włącz lub Auto, drukowana jest nowa kopia strony, która uległa zacięciu. Jednak ustawienie Auto nie gwarantuje wydrukowania tej strony.

W celu usunięcia zacięć papieru w sortowniku, należy skorzystać z podręcznika sortownika, aby zlokalizować obszary zacięcia.

#### Identyfikowanie obszarów zacięcia papieru

Na poniższym rysunku pokazano drogę papieru przez drukarkę i opcjonalne elementy wyposażenia, a także obszary, w których mogą wystąpić zacięcia nośnika. Droga papieru zależy od wybranego źródła papieru i odbiornika.



Aby uzyskać więcej informacji, należy kliknąć komunikat poniżej.

# 200 Zacięty papier <x> Zacięcie str. (Sprawdź obszary A-F, T1-5, MPF)

Ten komunikat określa obszary (A–F, MPF lub T1–T5), które należy sprawdzić, aby usunąć papier lub spowodować zniknięcie komunikatu. Wyświetlane są na przemian komunikaty 200 Zacięty papier <x> Zaklesz. str. i Sprawdź obszary A-F., T1-5, MPF:

| Komunikat o zacięciu papieru | Komunikat o zacięciu papieru |
|------------------------------|------------------------------|
| Sprawdź obszary A, B         | Sprawdź obszar F             |
| Sprawdź obszar C             | Sprawdź podajnik uniwersalny |
| Sprawdź obszar D             | Sprawdź T1-T4                |
| Sprawdź obszar E             | Sprawdź T5                   |

**Uwaga:** Jeśli przy włączaniu drukarki występuje zacięcie papieru, drugi wiersz komunikatu 200 Zacięty papier jest pusty. Aby wykasować komunikat, należy usunąć cały papier z drogi papieru.

#### Sprawdź obszary A, B

Ten komunikat oznacza zacięcie papieru w obszarze pasa przenoszącego, nagrzewnicy lub wałka wyjściowego. Aby usunąć zacięcie papieru w obszarach A–B:

1 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.

Uwaga: Instrukcje dotyczące otwierania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Otwieranie górnej pokrywy..



Ostrzeżenie: Nie wolno dotykać bębna wywoływacza foto u dołu kasety z tonerem.

Uwaga: Papier może być pokryty nieutrwalonym tonerem, który może pobrudzić ubranie.

**2** Usuń papier z pasa przenoszącego.

Jeśli źródłem papieru był podajnik uniwersalny, sprawdź obszar między podajnikiem a pasem przenoszącym.



Ostrzeżenie: Do usuwania papieru nie wolno używać żadnych ostro zakończonych przedmiotów. Mogą one spowodować trwałe uszkodzenie pasa przenoszącego.

200 Zacięty papier <x> Zacięcie str. (Sprawdź obszary A-F, T1-5, MPF) **130**  3 Sprawdź dodatkowo obszar nagrzewnicy i górnej pokrywy.

Jeśli w obszarze nagrzewnicy lub górnej pokrywy nie ma zacięcia, zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki, a następnie naciśnij przycisk **Go** (Dalej). Jeśli w tym obszarze występuje zacięcie, przejdź do punktu 4.

Uwaga: Instrukcje dotyczące zamykania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Zamykanie górnej pokrywy.

4 Unieś dźwignię zwalniającą nacisk nagrzewnicy.



**5** Powoli wyciągnij papier z nagrzewnicy w kierunku wnętrza drukarki.



6 Obróć w dół dźwignię zwalniającą nacisk nagrzewnicy.



**Uwaga:** Dopóki dźwignia jest opuszczona, zamknięcie górnej pokrywy nie jest możliwe.

7 Sprawdź dodatkowo, czy w obszarze górnej pokrywy nie ma zaciętego papieru.

Jeśli w obszarze górnej pokrywy nie ma zacięcia, zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki. Jeśli w tym obszarze występuje zacięcie, przejdź do punktu 8.

8 Usuń zacięty papier z górnej pokrywy.



9 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.

**10** Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru znajdujące się z lewej strony drukarki.



11 Usuń papier z wnętrza drukarki.



12 Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.

Aby zapobiec dodatkowym zacięciom papieru, upewnij się, że drzwiczki są zamknięte po obu stronach.



13 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

#### Sprawdź obszar C

Zacięcia, które powodują wyświetlenie komunikatu Sprawdź obszar C wymagają otwarcia drzwiczek dostępu do zaciętego papieru w module dupleksu. Jeśli do drukowania używany jest papier o małym rozmiarze, poniższe czynności mogą nie doprowadzić do usunięcia zacięcia. Patrz Usuwanie papieru o małym rozmiarze z modułu dupleksu.

**1** Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru w module dupleksu znajdujące się z prawej strony drukarki.



2 Usuń zacięcie.



3 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

Jeśli komunikat o zacięciu papieru nadal się pojawia, sprawdź całą drogę papieru w drukarce i usuń z niej papier.

## Sprawdź obszar D

Komunikat ten oznacza zacięcie papieru w obszarze zespołu dupleksu. Aby oczyścić obszar D:

**1** Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru w module dupleksu znajdujące się z prawej strony drukarki.



2 Delikatnie wyciągnij moduł dupleksu.



**3** Kręć pokrętłem przesuwu papieru przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Jeśli papier wysuwa się z modułu dupleksu, usuń zacięcie i przejdź do punktu 7. Jeśli papier nie wysuwa się, przejdź do punktu 4.



4 Otwórz pokrywy modułu dupleksu.



5 Usuń zacięcie.



6 Zamknij pokrywy modułu dupleksu.



7 Wsuń moduł dupleksu do oporu.



8 Zamknij drzwiczki dostępu.



9 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

Jeśli komunikat o zacięciu papieru nadal się pojawia, sprawdź całą drogę papieru w drukarce i usuń z niej papier.

#### Usuwanie papieru o małym rozmiarze z modułu dupleksu

Podczas drukowania na obu stronach arkusza papieru A5 lub innego papieru o małym rozmiarze może zajść potrzeba częściowego wyjęcia modułu dupleksu w celu usunięcia zacięcia.

1 Wyłącz drukarkę.



2 Otwórz drzwiczki modułu dupleksu.



**3** Poluzuj dwie śruby pokazane na rysunku.



4 Wyciągnij moduł dupleksu na tyle, aby widoczny był otwór wejściowy modułu dupleksu.


5 Usuń zacięcie z otworu wejściowego modułu dupleksu.



6 Wsuń moduł dupleksu.



- 7 Dopasuj wkręty skrzydełkowe zespołu dupleksowego do otworów w drukarce.
- 8 Dokręć śruby skrzydełkowe, aby przymocować moduł dupleksu.
- 9 Zamknij drzwiczki modułu dupleksu.



### Sprawdź obszar E

Komunikat ten oznacza zacięcie w obszarze drogi papieru w górnej, środkowej lub dolnej szufladzie opcjonalnej.

Uwaga: Jeśli do drukarki dołączony jest podajnik o dużej pojemności, należy go odłączyć.

1 Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru górnej szuflady opcjonalnej.



2 Usuń zacięcie.



- 3 Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.
- 4 Powtórz te czynności w odniesieniu do zacięć w środkowej i dolnej szufladzie.
- **5** Naciśnij przycisk **Go** (Dalej). Jeśli komunikat o zacięciu papieru nadal się pojawia, sprawdź całą drogę papieru w drukarce i usuń z niej papier.

### Sprawdź obszar F

1 Odłącz od drukarki podajnik o dużej pojemności.



2 Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru górnej szuflady opcjonalnej.



**3** Usuń cały zacięty nośnik.



- 4 Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.
- 5 Przesuń podajnik o dużej pojemności, aż zablokuje się na ramie montażowej.
  Gdy podajnik znajdzie się we właściwej pozycji, usłyszysz *kliknięcie*.



6 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

Jeśli komunikat o zacięciu papieru nadal się pojawia, sprawdź całą drogę papieru w drukarce i usuń z niej papier.

# 240 Zacięty papier Podajnik uniwer.

1 Powoli wyciągnij zacięty papier z podajnika uniwersalnego z wyjątkiem sytuacji, gdy używana jest wstęga (11,69 X 36 cali). Zaciętą wstęgę należy wyjmować wyłącznie w kierunku podawania papieru.

Jeśli papieru nie można wyciągnąć, przejdź do punktu 2.



- 2 Otwórz górną pokrywę.
- **3** Usuń papier z pasa przenoszącego.
- Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.



- **4** Zamknij górną pokrywę.
- 5 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

# 24<x> Zacięty papier Sprawdź zas. <x>

Zacięcie papieru w pięciu obszarach powoduje wyświetlenie komunikatu 24<x> Zacięty papier, gdzie x odpowiada numerowi zasobnika, w którym wystąpiło zacięcie. Komunikaty o zacięciu papieru 241–244 wskazują, że zacięcie wystąpiło w jednym z zasobników na papier. Komunikat 249 Zacięty papier Sprawdź zas. <x> oznacza zacięcie papieru w podajniku o dużej pojemności. Informacje na temat sposobu numeracji zasobników można znaleźć w sekcji Identyfikowanie obszarów zacięcia papieru.

### 241-244 Zacięty papier

1 Wyciągnij zasobnik wskazany na wyświetlaczu.



2 Usuń pomarszczony lub pognieciony papier.



**3** Dociśnij pozostały w zasobniku papier, aż dolna płyta *zatrzaśnie się* we właściwym miejscu.



4 Zamknij zasobnik.



5 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

Jeśli komunikat o zacięciu papieru nadal się pojawia, sprawdź całą drogę papieru w drukarce i usuń z niej papier.

### 249 Zacięty papier Sprawdź zas. <x>

Komunikat **249 Zacięty papier Sprawdź zas.** <**x**> oznacza zacięcie papieru w podajniku o dużej pojemności.

**Uwaga:** Jeśli z drukarką używana jest opcjonalna szafka, podajnik o dużej pojemności zostanie określony jako zasobnik 3.

**1** Otwórz górną pokrywę.



2 Usuń zacięcie.



3 Zamknij górną pokrywę.



4 Naciśnij przycisk Go (Dalej).



# Określanie stanu materiałów eksploatacyjnych

Aby sprawdzić stan materiałów eksploatacyjnych drukarki, należy wydrukować stronę z ustawieniami menu. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, patrz **Drukowanie strony z ustawieniami menu**.

W zależności od liczby ustawień menu zostanie wydrukowana jedna lub dwie strony. Na stronie należy wyszukać pozycję "Supplies Menu" (Materiały eksploatacyjne); przy każdym elemencie podawany jest pozostały czas eksploatacji w procentach.

Stan materiałów eksploatacyjnych drukarki można także sprawdzić przy użyciu panelu operatora.

- 1 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Materiały ekspl..
- 2 Naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja żywot. zasobów.
- 4 Naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 5 Naciskaj przycisk **Menu**, aby przewijać wyświetlane materiały eksploatacyjne drukarki.

### Przegląd

# Oszczędzanie materiałów eksploatacyjnych

Niektóre ustawienia w używanym programie lub na wyświetlaczu pozwalają zaoszczędzić toner i papier:

| Materiał                        | Ustawienie   | Funkcja ustawienia  | Aby uzyskać więcej<br>informacji, patrz  |
|---------------------------------|--|---|--|
| Toner                           | Intensyw. toneru w Menu<br>kolorów   | Umożliwia regulację ilości<br>toneru pozostającego na<br>arkuszu papieru. Wartość<br>zmienia się od 1 (ustawienie<br>najjaśniejsze) do 5<br>(ustawienie najciemniejsze).  | Intensyw. toneru   |
| Papier<br>i nośnik<br>specjalny | Druk wielu stron w Menu<br>wykończenia Umożliwia drukowanie<br>dwóch lub większej liczby<br>obrazów stron na jednej<br>stronie arkusza.  |   | Druk wielu stron   |
|                                 |  | Wartości dostępne dla opcji<br>Druk wielu stron to: 2 na<br>stronie, 3 na stronie, 4 na<br>stronie, 6 na stronie, 9 na<br>stronie, 12 na stronie i 16 na<br>stronie.  |  |
|                                 |  | W połączeniu z ustawieniem<br>dupleks opcja Druk wielu<br>stron pozwala drukować do<br>32 stron na jednym arkuszu<br>papieru (16 obrazów na<br>przedniej stronie i 16 na<br>tylnej stronie).  |  |
|                                 | Dupleks w Menu<br>wykończenia  | Ustawienie dostępne<br>w przypadku zainstalowania<br>opcjonalnego modułu<br>dupleksu.   | Dupleks  |
| Papier<br>i nośnik<br>specjalny | Użyj aplikacji lub sterownika<br>drukarki, aby wysłać zadanie<br>wydruku próbnego.<br>Użyj opcji Zadania zatrzym.<br>w Menu zadań wydr., aby<br>uzyskać dostęp do zadania<br>wydruku próbnego. | Pozwala sprawdzić pierwszą<br>kopię zadania składającego<br>się z wielu kopii, aby przed<br>wydrukowaniem pozostałych<br>kopii mieć pewność, że<br>rezultat jest zadowalający.<br>Jeśli zadanie nie spełnia<br>określonych wymagań,<br>można je anulować. | Wydruk próbny<br>Anulowanie zadania<br>drukowania<br>Korzystanie z funkcji<br>drukowania z<br>zatrzymaniem |

# Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Aby uzyskać informacje na temat autoryzowanych dostawców materiałów eksploatacyjnych firmy Lexmark w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, należy zadzwonić pod numer telefonu 1-800-438-2468. W pozostałych krajach/regionach należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono drukarkę.

Materiały eksploatacyjne można również zamówić w sklepie internetowym firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Wymiana elementów drukarki dokonywana zgodnie z wymogami zapewnia funkcjonowanie urządzenia na najwyższym poziomie, optymalną jakość wydruków i pozwala uniknąć problemów z drukowaniem.

### Zamawianie nagrzewnicy

W razie pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zużyciu nagrzew. należy zamówić nową nagrzewnicę.

Aby zamówić nagrzewnicę dla drukarki 120 V, należy podać numer części 56P9900. Aby zamówić nagrzewnicę dla drukarki 230 V, należy podać numer części 56P9901.

### Zamawianie wałka kryjącego olejem

W razie pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu 85 Wałek kryjący prawie zużyty należy zamówić nowy wałek kryjący olejem.

Aby zamówić wałek kryjący olejem, należy podać numer części 12N0774.

#### Zamawianie pasa przenoszącego

W razie pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zużyciu pasa należy zamówić nowy pas przenoszący.

Aby zamówić pas przenoszący, należy podać numer części 56P9903.

### Zamawianie kasety z tonerem

W razie pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu 88 Niski poziom toneru <kolor> należy zamówić nową kasetę z tonerem. Po wyświetleniu komunikatu 88 Niski poziom toneru <kolor> można jeszcze wydrukować kilkaset stron, zanim wydruki staną się zbyt blade lub ich jakość będzie niezadowalająca albo zanim zostanie wyświetlony komunikat 88 Brak toneru <kolor> sygnalizujący konieczność natychmiastowej wymiany kasety z tonerem w celu kontynuowania drukowania.

Zamawianie odpowiedniej kasety z tonerem:

| Numer katalogowy | Kaseta z tonerem            | Przybliżona<br>wydajność | Przybliżony stopień<br>pokrycia |
|------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 12N0771          | Kaseta z tonerem<br>czarnym | 14 000 stron             | 5%                              |
| 12N0770          | Kaseta z tonerem żółtym     |                          |                                 |
| 12N0768          | Kaseta z tonerem cyjan      |                          |                                 |
| 12N0769          | Kaseta z tonerem<br>magenta |                          |                                 |

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

Drukarka zlicza i zapamiętuje informacje o liczbie wydrukowanych obrazów. Gdy liczba ta zbliża się do końca okresu eksploatacji materiałów, w drugim wierszu wyświetlacza wyświetlany jest komunikat MATERIAŁY EKSPL. przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika.

Aby wyświetlić informacje, które materiały wymagają wymiany, należy otworzyć menu MATERIAŁY EKSPL.. Wymiana tych elementów zapewnia zachowanie najwyższej wydajności drukarki i pozwala zapobiec problemom związanym z jakością wydruku i podawaniem nośnika wynikającym z zużycia elementów drukarki.



Licznik drukarki monitoruje stopień zużycia kaset z tonerem, wywoływaczy foto, czyścika nagrzewnicy, nagrzewnicy i pasa przenoszącego. Gdy jeden z tych materiałów zbliża się do końca okresu eksploatacji lub go osiąga, na wyświetlaczu pojawia się komunikat Niski poziom, Pusty, Prawie zużyty lub Zużyty. Jeśli użytkownik nie dysponuje odpowiednim materiałem, po pojawieniu się komunikatu Niski poziom, Pusty lub Prawie zużyty powinien go zamówić.

Naciśnij przycisk **Go** (Dalej). aby usunąć ten komunikat. W drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat **MATERIAŁY EKSPL.** przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika.

#### Przegląd

Aby otworzyć menu Materiały ekspl. i szybko określić, które materiały eksploatacyjne wymagają wymiany, należy nacisnąć przycisk **Menu**.

Komunikat **MATERIAŁY EKSPL.** będzie wyświetlany tak długo, aż wymagane materiały zostaną wymienione.

Po pojawieniu się komunikatu o stanie **MATERIAŁY EKSPL**. odpowiednie materiały eksploatacyjne są stale monitorowane, aż do ich całkowitego zużycia. Drukarka wyświetla komunikat **Niski** poziom, **Pusty**, **Prawie zużyty** lub **Zużyty**.

Aby zapobiec uszkodzeniu drukarki lub jej składników, zużycie niektórych materiałów eksploatacyjnych uniemożliwia pracę drukarki. W takim przypadku *przed kontynuowaniem drukowania należy zainstalować odpowiednie nowe materiały*.

Aby zamówić materiały eksploatacyjne sortownika (zszywki), należy skorzystać z podręcznika sortownika.

# Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

Materiały eksploatacyjne należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, aż do momentu ich zainstalowania.

Materiałów eksploatacyjnych nie należy przechowywać:

- w miejscach o temperaturze wyższej niż 43°C;
- w otoczeniu, w którym występują duże zmiany wilgotności lub temperatury;
- w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego;
- w miejscach zapylonych;
- w samochodzie przez dłuższy czas;
- w obecności gazów powodujących korozję;
- w środowisku o zasolonym powietrzu.

## Recykling zużytych materiałów eksploatacyjnych

Program Operation ReSource<sup>SM</sup> firmy Lexmark umożliwia użytkownikom udział w ogólnoświatowych działaniach związanych z recyklingiem bez ponoszenia przez użytkowników dodatkowych kosztów.



Starą kasetę z tonerem należy zapakować do pudełka, w którym dostarczono nową kasetę z tonerem. Następnie starą kasetę należy wysłać do firmy Lexmark, zgodnie z instrukcjami podanymi w pudełku.

### Przegląd

Istnieje także możliwość recyklingu niektórych wymiennych części drukarki, np. pasa przenoszącego i nagrzewnicy.

Jeśli w danym kraju/regionie nie jest dostępna opłacona z góry nalepka wysyłkowa, dodatkowe informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w punkcie sprzedaży, w którym zakupiono tę drukarkę.

Ostrzeżenie: Firma Lexmark nie zaleca ponownego napełniania zużytych kaset z tonerem ani nabywania ponownie napełnionych kaset od podmiotów trzecich. W przypadku użycia takich kaset producent drukarki nie może zagwarantować odpowiedniej jakości druku i niezawodności drukarki. Gwarancja na drukarkę nie obejmuje szkód spowodowanych użyciem ponownie napełnionych kaset drukujących.

## Wymiana wywoływacza foto

Drukarka monitoruje żywotność wywoływaczy foto. Po osiągnięciu końca okresu eksploatacji wywoływacza foto wyświetlany jest komunikat 84 Czarny wywoł. foto zużyty lub 84 Zużyty kolor. wywoływacz foto. Komunikat ten oznacza, że należy wymienić jeden lub więcej określonych wywoływaczy foto. W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku po wyświetleniu komunikatu84 Czarny wywoł. foto prawie zuż. lub 84 Kolor. wywoł. foto prawie zuż. należy wymienić nagrzewnicę.

Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby usunąć ten komunikat. W drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat **MATERIAŁY EKSPL**. przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika. Aby zobaczyć, który wywoływacz foto jest prawie zużyty, można otworzyć menu **Materiały ekspl**.

Komunikat **Materiały ekspl.** będzie wyświetlany przez drukarkę, dopóki wywoływacz foto nie zostanie wymieniony lub nie ulegnie całkowitemu zużyciu.

Aby wymienić wywoływacz foto, należy wykonać poniższe czynności lub postępować zgodnie z arkuszem instrukcji dostarczonym z wywoływaczem foto.

### Usuwanie wywoływacza foto

Uwaga: Instrukcje dotyczące otwierania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Otwieranie górnej pokrywy.

1 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



- **Uwaga:** Nadmiar toneru na wywoływaczach foto może spowodować zabrudzenie odzieży. Do czyszczenia odzieży zabrudzonej tonerem nie należy używać gorącej wody, ponieważ powoduje ona jego utrwalenie. Toner należy usuwać przy użyciu zimnej wody.
- 2 Odciągnij ramię naczynia na zużyty toner od wywoływacza foto.



Wymiana wywoływacza foto 156

**3** Przy użyciu występu wyciągnij wywoływacz foto z drukarki mniej więcej do połowy.

W celu pokonania sprężyny blokującej wywoływacz foto należy użyć na początku pewnej siły.



4 Chwyć uchwyt wywoływacza foto i kontynuuj wyciąganie wywoływacza.

#### Instalowanie wywoływacza foto

**Uwaga:** W drukarce znajdują się cztery wywoływacze foto oznaczone różnymi kolorami. Każdy wywoływacz foto ma oznaczone odpowiednim kolorem miejsce.

1 Wyjmij nowy wywoływacz foto z opakowania.



**Uwaga:** Wywoływacz foto jest wyposażony w pokrywę osłaniającą zieloną folię wywoływacza. Nie należy zdejmować pokrywy, aż do momentu rozpoczęcia instalowania wywoływacza foto w punkcie 4.

2 Usuń taśmę z wywoływacza foto i jego pokrywy.



**Uwaga:** Wywoływacze foto mają taki sam kolor, jak zawarty w nich toner i należy je umieszczać w określonym miejscu w drukarce.

3 Dopasuj wywoływacz foto do szczeliny poniżej etykiety wskazującej odpowiedni kolor.



**4** Trzymając wywoływacz foto w lewej ręce, a jego pokrywę w prawej ręce, wsuń wywoływacz do szczeliny, aż znajdzie się we właściwym miejscu.

Wsuwając wywoływacz foto do drukarki, zsuwaj jego pokrywę.



**5** Pchnij ramię naczynia na zużyty toner, aż połączy się z wywoływaczem foto i zatrzaśnie w odpowiednim miejscu.



6 Powtórz czynności od 2 do 5, aby zainstalować dodatkowe wywoływacze foto.

**UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.

7 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.

Uwaga: Instrukcje dotyczące zamykania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Zamykanie górnej pokrywy.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

Wyjmowanie modułu dupleksu

Wymiana pasa przenoszącego

# Wymiana nagrzewnicy

Drukarka monitoruje żywotność nagrzewnicy. Po osiągnięciu końca okresu eksploatacji nagrzewnicy wyświetlany jest komunikat 80 Zużyta nagrzewnica. Komunikat ten wskazuje, że należy wymienić nagrzewnicę. W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku po wyświetleniu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zużyciu nagrzew. należy wymienić nagrzewnicę.

Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby usunąć ten komunikat. W drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat **Materiały ekspl.** przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika. Aby wyświetlić komunikaty **80 Zużyta nagrzewnica i 80 Ostrzeżenie o zużyciu nagrzew.**, można otworzyć menu **Materiały ekspl.**.

Komunikat Materiały ekspl. będzie wyświetlany tak długo, aż nagrzewnica zostanie wymieniona. Aby wymienić nagrzewnicę, należy wykonać poniższe czynności lub postępować zgodnie z arkuszem instrukcji dostarczonym z nagrzewnicą.

### Przygotowanie do konserwacji

- 1 Włącz drukarkę.
- 2 Postępuj zgodnie z zawartymi w tabeli instrukcjami dotyczącymi wyświetlanego komunikatu.

| Pierwszy komunikat                   | Drugi komunikat                   | Co należy zrobić   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 80 Ostrzeżenie o<br>zużyciu nagrzew. | Select = Wymień<br>Go = Kontynuuj | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), jeśli chcesz teraz<br>wymienić nagrzewnicę.<br>Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej),<br>jeśli chcesz wymienić<br>nagrzewnicę później. |
| 80 Zużyta nagrzewnica                | Select = Wymień                   | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), aby wymienić<br>nagrzewnicę.   |
| 80 Ostrzeżenie o<br>zuż. pasa/nagrz. | Select = Wymień<br>Go = Kontynuuj | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), jeśli chcesz teraz<br>wymienić nagrzewnicę.<br>Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej),<br>ieśli chcesz wymienić                         |
|                                      |                                   | nagrzewnicę później.   |
| 80 Zużyty pas/<br>nagrzewnica        | Select = Wymień                   | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), aby wymienić<br>nagrzewnicę.   |

W czasie, gdy elementy drukarki przemieszczają się do odpowiedniego położenia, wyświetlany jest komunikat Przygotowanie do konserwacji. Gdy elementy drukarki znajdą się w odpowiednim położeniu, pojawi się komunikat Drukarka gotowa do konserwacji, a następnie Wyłącz w celu wymiany element.

3 Wyłącz drukarkę.

### Wyjmowanie nagrzewnicy

- 1 Wykonaj kroki podane w sekcji Przygotowanie do konserwacji.
- 2 Upewnij się, że drukarka jest wyłączona.

**3** Wyłącz lub odłącz wszystkie opcjonalne urządzenia podłączone do drukarki.



- Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.
- 4 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



5 Unieś dźwignię zwalniającą nacisk nagrzewnicy.



- Ostrzeżenie: Wyjmowanie lub wymiana nagrzewnicy w czasie, gdy dźwignia zwalniająca nacisk nagrzewnicy znajduje się w dolnym położeniu, spowoduje uszkodzenie dźwigni.
  - **UWAGA:** Nagrzewnica może być gorąca! Przed dotknięciem nagrzewnicy należy zaczekać na jej ostygnięcie.
- 6 Chwyć uchwyty nagrzewnicy i naciśnij oba przyciski zwalniające nagrzewnicę.



- 7 Unieś nagrzewnicę do góry i wyjmij ją na zewnątrz.
  - **Uwaga:** W tym momencie nie należy wyrzucać starej nagrzewnicy. Wałek kryjący olejem zostanie zainstalowany w nowej nagrzewnicy.



### Instalowanie nagrzewnicy

1 Wyjmij nową nagrzewnicę z opakowania i usuń z niej elementy opakowania.



2 Dopasuj nową nagrzewnicę do otworu w drukarce.



**3** Opuszczaj nagrzewnicę, aż *zatrzaśnie się* we właściwym miejscu.



- 4 Ze starej nagrzewnicy wyjmij wałek kryjący olejem.
  - UWAGA: Wałek kryjący olejem może być gorący! Przed dotknięciem wałka należy zaczekać na jego ostygnięcie.
  - a Pociągnij do góry występ blokujący, aby odblokować wałek kryjący olejem.



**b** Wysuń wałek kryjący olejem.



Trzymaj wałek od góry, w miejscu oznaczonym na rysunku za pomocą ciemnych obszarów.

**Uwaga:** Spód wałka może być pokryty olejem. Jeśli nie można od razu wsunąć wałka do nagrzewnicy, należy umieścić go na arkuszu folii lub innego materiału ochronnego, aby uniknąć poplamienia.

**5** Zainstaluj wałek kryjący olejem.

Upewnij się, że wałek kryjący olejem opada we właściwe położenie. Powinien on *zatrzasnąć się* w odpowiednim miejscu, nie pozostawiając żadnego odstępu od nagrzewnicy.



- **UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.
- 6 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.
- 7 Podłącz ponownie opcjonalne urządzenia do drukarki.
- 8 Włącz opcjonalne urządzenia.

9 Włącz drukarkę.



Pojawi się komunikat Czy wymieniono nagrzewnicę?.

- 10 Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby wyzerować licznik nagrzewnicy.
  - Uwaga: Jeśli nagrzewnica została wymieniona po wyświetleniu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zuż. pasa/nagrz. lub komunikatu 80 Zużyty pas/ nagrzewnica, należy skorzystać z sekcji Wymiana pasa przenoszącego, aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany pasa przenoszącego.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany pasa przenoszącego, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

#### Wymiana pasa przenoszącego

# Wymiana wałka kryjącego olejem

Drukarka monitoruje żywotność wałka kryjącego olejem. Po osiągnięciu końca okresu eksploatacji wałka kryjącego olejem wyświetlany jest komunikat 85 Wałek kryjący zużyty. Komunikat ten oznacza, że w celu kontynuowania drukowania należy wymienić wałek kryjący olejem.

W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku po wyświetleniu komunikatu 85 Wałek kryjący prawie zużyty należy wymienić wałek kryjący olejem. Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć ten komunikat. Komunikat Materiały ekspl. będzie wyświetlany tak długo, aż wałek kryjący olejem zostanie wymieniony.

Aby wymienić wałek kryjący olejem, należy wykonać poniższe czynności lub postępować zgodnie z arkuszem instrukcji dostarczonym z wałkiem.

### Przegląd

### Wyjmowanie wałka kryjącego olejem

- 1 Wyłącz drukarkę.
- 2 Wyłącz lub odłącz wszystkie opcjonalne urządzenia podłączone do drukarki.



- Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.
- **3** Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



UWAGA: Wałek kryjący olejem może być gorący! Przed dotknięciem wałka należy zaczekać na jego ostygnięcie.

4 Pociągnij do góry występ blokujący, aby odblokować wałek kryjący olejem.



5 Wysuń wałek kryjący olejem z nagrzewnicy.



Trzymaj wałek od góry, w miejscu oznaczonym na rysunku za pomocą ciemnych obszarów.

6 Usuń elementy opakowania z nowego wałka kryjącego olejem.

7 Wsuń wałek kryjący olejem do nagrzewnicy.



Upewnij się, że wałek kryjący olejem opada we właściwe położenie. Powinien on *zatrzasnąć się* w odpowiednim miejscu, nie pozostawiając żadnego odstępu od nagrzewnicy.



**UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.

- 8 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.
- 9 Podłącz ponownie opcjonalne urządzenia do drukarki.
- 10 *Włącz* opcjonalne urządzenia.

#### 11 Włącz drukarkę.



Aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

#### Wymiana nagrzewnicy

Wymiana pasa przenoszącego

## Wymiana pasa przenoszącego

Drukarka monitoruje żywotność pasa przenoszącego. Po osiągnięciu końca okresu eksploatacji pasa przenoszącego wyświetlany jest komunikat 80 zużyty pas. Komunikat ten wskazuje, że należy wymienić pas przenoszący. W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku po wyświetleniu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zużyciu pasa należy wymienić pas przenoszący.

Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby usunąć ten komunikat. W drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat **Materiały ekspl.** przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika. Aby wyświetlić komunikat **80 Zużyty pas** lub **80 Ostrzeżenie o zużyciu pasa**, można otworzyć menu **Materiały ekspl.**.

Komunikat Materiały ekspl. będzie wyświetlany tak długo, aż pas przenoszący zostanie wymieniony. Aby wymienić pas przenoszący, należy wykonać poniższe czynności lub postępować zgodnie z arkuszem instrukcji dostarczonym z pasem.

### Przygotowanie do konserwacji

- 1 Włącz drukarkę.
- 2 Postępuj zgodnie z zawartymi w tabeli instrukcjami dotyczącymi wyświetlanego komunikatu.

| Pierwszy komunikat                   | Drugi komunikat                   | Co należy zrobić   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 80 Ostrzeżenie o<br>zużyciu pasa     | Select = Wymień<br>Go = Kontynuuj | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), jeśli chcesz teraz<br>wymienić pas przenoszący.<br>Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej),<br>jeśli chcesz wymienić pas<br>przenoszący później. |
| 80 Zużyty pas                        | Select = Wymień                   | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), aby wymienić pas<br>przenoszący.   |
| 80 Ostrzeżenie o<br>zuż. pasa/nagrz. | Select = Wymień<br>Go = Kontynuuj | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), jeśli chcesz teraz<br>wymienić pas przenoszący.<br>Naciśnij przycisk <b>Go</b> (Dalej),<br>jeśli chcesz wymienić pas                         |
|                                      |                                   | przenoszący później.   |
| 80 Zużyty pas/<br>nagrzewnica        | Select = Wymień                   | Naciśnij przycisk <b>Select</b><br>(Wybierz), aby wymienić pas<br>przenoszący.   |

W czasie, gdy elementy drukarki przemieszczają się do odpowiedniego położenia, wyświetlany jest komunikat Przygotowanie do konserwacji. Gdy elementy drukarki znajdą się w odpowiednim położeniu, pojawi się komunikat Drukarka gotowa do konserwacji, a następnie Wyłącz w celu wymiany element.

3 Wyłącz drukarkę.

#### Wyjmowanie pasa przenoszącego

- 1 Wykonaj kroki podane w sekcji Przygotowanie do konserwacji.
- **2** Upewnij się, że drukarka jest wyłączona.

3 Wyłącz lub odłącz wszystkie opcjonalne urządzenia podłączone do drukarki.



- Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.
- 4 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



UWAGA: Wnętrze drukarki może być gorące! Przed dotknięciem drukarki należy zaczekać na jej ostygnięcie.
**5** Poluzuj śruby skrzydełkowe znajdujące się z każdej strony pokrywy pasa przenoszącego.



6 Unieś i wyjmij pokrywę pasa przenoszącego.



7 Poluzuj śruby skrzydełkowe znajdujące się z każdej strony pasa przenoszącego.



8 Wyciągnij pas przenoszący.



### Instalowanie pasa przenoszącego

**1** Wyjmij nowy pas przenoszący z opakowania.



**2** Dopasuj nowy pas do otworu w drukarce.



**3** Wsuń pas przenoszący, aż całkowicie spocznie we właściwym miejscu.



4 Dokręć śruby motylkowe pasa przenoszącego.



**5** Dopasuj i włóż pokrywę pasa przenoszącego, jak pokazano na rysunku.



6 Dokręć śruby motylkowe pokrywy pasa przenoszącego.



Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.

**7** Podnieś i usuń z pasa przenoszącego cztery ochraniacze transportowe zabezpieczające go podczas transportu.





Pas przenoszący

- **UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.
- 8 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.
- 9 Podłącz ponownie opcjonalne urządzenia do drukarki.
- **10** Włącz opcjonalne urządzenia.
- 11 Włącz drukarkę.



Pojawi się komunikat Czy wymieniono pas transferu?.

**12** Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby wyzerować licznik pasa przenoszącego.

Po wyzerowaniu licznika pojawia się komunikat Drukowanie str. kalibracji i drukowana jest strona testowa. Po wydrukowaniu strony testowej wyświetlany jest monit o wprowadzenie wartości kalibracji dla każdego ustawienia.

- 13 Naciśnij przycisk Menu, aby wybrać wartość kalibracji.
- 14 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wprowadzić wartość i przejdź do następnej wartości.

Po wprowadzeniu wartości dla każdego ustawienia kalibracji pas przenoszący powinien być skalibrowany, a drukarka gotowa do pracy.

Uwaga: Jeśli pas przenoszący został wymieniony po wyświetleniu komunikatu 80 Ostrzeżenie o zuż. pasa/nagrz. lub komunikatu 80 Zużyty pas/ nagrzewnica, należy skorzystać z sekcji Wyjmowanie modułu dupleksu, aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany nagrzewnicy.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

#### Wyjmowanie modułu dupleksu

Wymiana kasety z tonerem

### Wymiana kasety z tonerem

Drukarka monitoruje poziom toneru w kasetach z tonerem. Gdy kończy się toner, wyświetlany jest komunikat 88 Niski poziom toneru <kolor>. Komunikat ten oznacza, że należy wymienić jedną lub więcej określonych kaset z tonerem. Naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby usunąć komunikat wymagający interwencji użytkownika.

W drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat Materiały ekspl. przypominający, że niektóre materiały wymagają uwagi użytkownika. Aby zobaczyć, która kaseta z tonerem jest prawie zużyta, można otworzyć menu Materiały ekspl.

Komunikat **Materiały ekspl.** będzie wyświetlany przez drukarkę, dopóki kaseta z tonerem nie zostanie wymieniona lub nie ulegnie całkowitemu zużyciu.

Po upływie okresu eksploatacji kasety z tonerem drukarka wyświetli komunikat **88 Brak toneru** <kolor>. Aby kontynuować drukowanie, należy wymienić kasetę z tonerem.

Aby wymienić kasetę z tonerem, należy wykonać poniższe czynności lub postępować zgodnie z arkuszem instrukcji dostarczonym z kasetą.

#### Wyjmowanie kasety z tonerem

- Uwaga: Instrukcje dotyczące otwierania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Otwieranie górnej pokrywy.
- Ostrzeżenie: Nie należy dotykać, upuszczać ani umieszczać czegokolwiek na pasie przenoszącym. Dotykanie powierzchni pasa przenoszącego lub umieszczanie na nim jakichkolwiek przedmiotów może spowodować jego uszkodzenie.
- 1 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



**Uwaga:** Toner może spowodować zabrudzenie odzieży. Do czyszczenia odzieży zabrudzonej tonerem nie należy używać gorącej wody, ponieważ powoduje ona jego utrwalenie. Toner należy usuwać przy użyciu zimnej wody.

**2** Odciągnij ramię naczynia na zużyty toner od wywoływacza foto.



- **3** Wyciągnij kasetę z tonerem z drukarki mniej więcej do połowy.
- **4** Chwyć uchwyt kasety z tonerem i kontynuuj wyciąganie kasety.



### Instalowanie kasety z tonerem

**1** Wyjmij nową kasetę z tonerem z opakowania.



2 Delikatnie potrząśnij kasetą we wszystkich kierunkach, aby równomiernie rozprowadzić toner.



**3** Usuń taśmę ochronną oraz pozostałe elementy opakowania.



**4** Dopasuj kasetę z tonerem do przeznaczonej dla niej szczeliny w drukarce. Kasetę z tonerem należy umieścić po prawej stronie odpowiedniej kolorowej etykiety.



**5** Wsuń kasetę z tonerem, aż znajdzie się we właściwym miejscu.



6 Pchnij ramię naczynia na zużyty toner, aż *zatrzaśnie się* w odpowiednim miejscu nad wywoływaczem foto.



- 7 Powtarzaj czynności od 2 do 5, aby zainstalować dodatkowe kasety z tonerem.
  - **UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.
- 8 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.

Uwaga: Instrukcje dotyczące zamykania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Otwieranie górnej pokrywy.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

Wymiana nagrzewnicy

Wymiana pasa przenoszącego

## Resetowanie licznika konserwacji

Po wymianie nagrzewnicy lub pasa przenoszącego należy wyzerować licznik konserwacji.

Po wyświetleniu komunikatu Czy wymieniono nagrzewnicę? lub Czy wymieniono pas transferu? należy nacisnąć przycisk Go (Dalej). W przeciwnym razie należy wykonać poniższe czynności, aby wyzerować licznik nagrzewnicy albo pasa przenoszącego.

**Uwaga:** Mimo że poniższy opis dotyczy nagrzewnicy, ta sama procedura jest stosowana w celu wyzerowania pasa przenoszącego.

1 Naciskaj przycisk Menu, aż w drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat MATERIAŁY EKSPL.



- 2 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby otworzyć menu MATERIAŁY EKSPL..
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż w drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat zamień zasoby.



4 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby otworzyć menu Zamień zasoby.

5 Naciskaj przycisk Menu, aż w drugim wierszu wyświetlacza pojawi się opcja Nagrzewnica.

| ZAMIEŃ ZASOBY                  |                    |                                  |
|--------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| Nagrzewni                      | .ca                |                                  |
| <sup>1</sup> Menu <sup>2</sup> | Wybier             | z <sup>3</sup> Wróć <sup>4</sup> |
|                                |                    |                                  |
| -Å- 🔿                          | Dalej <sup>5</sup> | Zatrzymaj <sup>6</sup>           |

- 6 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby otworzyć element menu Nagrzewnica.
- 7 Naciskaj przycisk Menu, aż w drugim wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat =Zamieniono.



- 8 Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wyzerować licznik nagrzewnicy.
- 9 Naciśnij przycisk Go (Dalej).

## Czyszczenie diod LED

W przypadku wystąpienia problemów z jakością wydruku, takich jak występowanie miejsc niezadrukowanych, jasnych smug lub bladego wydruku, może być konieczne oczyszczenie diod LED znajdujących się pod górną pokrywą.

> Uwaga: Instrukcje dotyczące otwierania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Otwieranie górnej pokrywy.

1 Wykonaj czynności umożliwiające otwarcie górnej pokrywy.



2 Wyjmij wszystkie kasety z tonerem. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz Wyjmowanie kasety z tonerem.

**UWAGA:** Wywoływacze foto są gorące! Przed dotknięciem wywoływaczy foto należy zaczekać na ich ostygnięcie.



Ostrzeżenie: Narażanie wywoływacza foto przez dłuższy czas na działanie światła może spowodować jego uszkodzenie. Nie należy narażać wywoływacza foto czas na działanie światła przez czas dłuższy niż dziesięć minut. Odciski palców mogą mieć wpływ na działanie wywoływacza foto. Należy unikać dotykania jakichkolwiek części wywoływacza foto poza uchwytami.

- Ostrzeżenie: Znajdujący się wewnątrz kaset toner może spowodować zabrudzenie odzieży. Do czyszczenia odzieży zabrudzonej tonerem nie należy używać gorącej wody, ponieważ powoduje ona jego utrwalenie. Toner, który zabrudził odzież, należy usunąć przy użyciu zimnej wody.
- **3** Przetrzyj szklane soczewki wszystkich czterech głowic LED czystą, suchą ściereczką lub papierową chusteczką.



**4** Zainstaluj ponownie wszystkie kasety z tonerem. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz **Instalowanie kasety z tonerem**.

**UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.

5 Zamknij górną pokrywę i przednie drzwiczki.

Uwaga: Instrukcje dotyczące zamykania górnej pokrywy można znaleźć w sekcji Zamykanie górnej pokrywy.

## Zamykanie górnej pokrywy

**UWAGA:** Przed zamknięciem górnej pokrywy należy upewnić się, że w pobliżu drukarki nie ma innych osób, a pod pokrywą nie zostały fragmenty odzieży ani inne przedmioty i nikt nie trzyma tam dłoni.

- 1 Połóż obie ręce na górnej pokrywie, jak pokazano na rysunku.
- 2 Dociśnij mocno górną pokrywę, aż zatrzaśnie się we właściwym miejscu.



- **3** Obróć w prawo dźwignię blokującą górnej pokrywy.
  - **Uwaga:** Jeśli dźwigni nie można obrócić, oznacza to, że pokrywa nie jest całkowicie zamknięta. Otwórz górną pokrywę i dociśnij ją mocno, aż *zatrzaśnie się* we właściwym miejscu.



Zamykanie górnej pokrywy **192** 



4 Zamknij przednie drzwiczki.



## Otwieranie górnej pokrywy

Aby uzyskać dostęp do materiałów eksploatacyjnych drukarki i niektórych obszarów, w których mogło dojść do zacięcia papieru, należy wykonać następujące czynności:

1 Otwórz przednie drzwiczki.



2 Obróć dźwignię blokującą górnej pokrywy w lewo.



**3** Naciśnij do góry prawy przycisk blokujący górnej pokrywy i unieś pokrywę w miejscach pokazanych poniżej.



4 Podnieś górną pokrywę do oporu.



Aby uzyskać informacje dotyczące wymiany poszczególnych materiałów eksploatacyjnych oraz usuwania zacięć papieru, należy kliknąć jeden z poniższych nagłówków:

Wymiana nagrzewnicy Usuwanie zacięć papieru

## Wyjmowanie modułu dupleksu

- 1 Wyłącz drukarkę.
- 2 Otwórz drzwiczki modułu dupleksu.



3 Poluzuj śruby skrzydełkowe mocujące moduł dupleksu.



Wyjmowanie modułu dupleksu **196** 

**4** Wysuń moduł dupleksu na zewnątrz.



5 Zamknij drzwiczki modułu dupleksu.



### Przegląd

# Wyjmowanie podajnika o dużej pojemności

- 1 Wyłącz drukarkę.
- 2 Odłącz przewód zasilający podajnika o dużej pojemności z gniazda elektrycznego.
- 3 Odłącz kabel interfejsu z boku podajnika o dużej pojemności.



- 4 Odsuń podajnik o dużej pojemności od drukarki.
- 5 Wyjmij podajnik o dużej pojemności z prowadnicy szynowej.



**6** Unieś prowadnicę szynową i odciągnij ją od ramy montażowej.



7 Wyjmij klucz z uchwytu znajdującego się w podajniku o dużej pojemności.



8 Usuń cztery wkręty mocujące ramę montażową.



**9** Umieść dwie pokrywy boczne w otworach na wkręty w opcjonalnej szufladzie, aż zatrzasną się we właściwym miejscu.



## Zdejmowanie pokrywy ochronnej płyty systemowej

Aby zainstalować karty pamięci, kartę z oprogramowaniem drukarki, dysk twardy lub kartę opcji, należy zdjąć pokrywę płyty systemowej.

- UWAGA: Drukarka waży 80,5 kg, dlatego do jej podniesienia potrzeba czterech osób. Za każdym razem, gdy drukarka jest przesuwana lub podnoszona, należy zapewnić sobie pomoc odpowiedniej liczby osób. Drukarkę należy podnosić, używając uchwytów znajdujących się po bokach.
- 1 Przenieś drukarkę lub umieść ją w miejscu, w którym będzie można wygodnie zdjąć pokrywę i inne elementy.

Do zdjęcia pokrywy i płyty systemowej potrzebny będzie śrubokręt krzyżakowy (na przykład Phillips nr 2).

- 2 Poluzuj osiem wkrętów na pokrywie. Nie wyjmuj wkrętów.
- **3** Przesuń pokrywę do góry i zdejmij ją z drukarki.

Ostrzeżenie: Przed przystąpieniem do korzystania z drukarki należy założyć z powrotem pokrywę ochronną płyty systemowej.



## Położenie pamięci i opcji sieciowych

Złącze karty, która ma zostać wyjęta, można zlokalizować na podstawie poniższego rysunku.



## Instalowanie pokrywy ochronnej płyty systemowej

W celu zainstalowania pokrywy i płyty systemowej po wyjęciu opcji należy wykonać poniższe czynności.

Do zainstalowania pokrywy potrzebny będzie śrubokręt krzyżakowy (na przykład Phillips nr 2).

1 Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a kabel zasilający jest odłączony.

2 Dopasuj otwory na pokrywie ochronnej do wkrętów.



**3** Umieść pokrywę na drukarce i opuść ją w dół.



**4** Dokręć osiem wkrętów.

**5** Podłącz kable drukarki i przewód zasilający, a następnie włącz drukarkę.

**Uwaga:** Aby uniknąć przeciążenia sieci elektrycznej, drukarkę należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazda w obwodzie bez wyłącznika różnicowego.

### Wyjmowanie opcjonalnej szuflady

- 1 Wyłącz drukarkę.
- 2 Odłącz przewód zasilający.

**Uwaga:** Aby uniknąć przeciążenia sieci elektrycznej, drukarkę należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazda w obwodzie bez wyłącznika różnicowego.

3 Odłącz od drukarki kabel równoległy lub kabel Ethernet.

Jeśli do drukarki podłączone są inne urządzenia, należy je wyłączyć i odłączyć wszystkie kable łączące je z drukarką.

- UWAGA: Drukarka waży 80,5 kg, dlatego do jej podniesienia potrzeba czterech osób. Za każdym razem, gdy drukarka jest przesuwana lub podnoszona, należy zapewnić sobie pomoc odpowiedniej liczby osób. Drukarkę należy podnosić, używając uchwytów znajdujących się po bokach.
- 4 Unieś drukarkę i odsuń ją od opcjonalnej szuflady.



**UWAGA:** Opcjonalna szuflada waży 18,5 kg. Należy poprosić kogoś o pomoc przy jej podnoszeniu.

**5** Unieś opcjonalną szufladę.





## Wzywanie serwisu

Wzywając serwis drukarki, należy opisać występujący problem, podać treść wyświetlanych komunikatów oraz przedstawić wszelkie podjęte dotychczas środki zaradcze. Jeśli to możliwe, należy także wydrukować menu drukowania, co znacznie przyspieszy proces rozwiązywania problemów.

Należy znać typ drukarki i jej numer seryjny. Informacje te można znaleźć na etykiecie z tyłu drukarki obok kabla zasilającego.

Numer seryjny jest również podawany na stronie z ustawieniami menu, którą można wydrukować w Menu testów.

Aby skorzystać z serwisu w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, należy kliknąć element **Kontakt z firmą Lexmark** na dysku zatytułowanym Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami), a następnie kliknąć pozycję **Obsługa klienta**. Łącze to prowadzi do serwisu technicznego i pomocy firmy Lexmark pod warunkiem posiadania dostępu do Internetu.

| Problem  | Działanie  |
|--|--|
| Zadanie nie jest drukowane<br>lub drukowane są<br>niepoprawne znaki. | Przed wysłaniem zadania do drukarki upewnij się, że na panelu operatora wyświetlany jest komunikat Gotowa. Naciśnij przycisk <b>Dalej</b> , aby drukarka powróciła do stanu Gotowa.  |
|  | Upewnij się, że nośnik wydruku jest załadowany. Naciśnij przycisk <b>Go</b><br>(Dalej), aby drukarka wróciła do stanu Gotowa.  |
|  | Sprawdź, czy drukarka używa prawidłowego języka.   |
|  | Sprawdź, czy używany jest prawidłowy sterownik drukarki.   |
|  | Upewnij się, że kabel równoległy, szeregowy, Ethernet lub USB jest<br>starannie podłączony do gniazda znajdującego się z tyłu drukarki. Upewnij<br>się, że używany jest prawidłowy kabel. Należy użyć kabla równoległego<br>zgodnego z normą IEEE 1284. Zalecane jest stosowanie części o numerze<br>1329605 (3 m) lub 1427498 (6 m) firmy Lexmark. W przypadku korzystania<br>z portu szeregowego RS-232 upewnij się, że używany jest kabel modemu<br>zerowego. |
|  | Jeśli drukarka jest podłączona za pośrednictwem przełącznika, spróbuj podłączyć ją bezpośrednio.   |
|  | Sprawdź, czy na panelu operatora, w sterowniku drukarki lub w używanym programie wybrany jest prawidłowy rozmiar papieru.  |
|  | Upewnij się, że dla opcji PCL SmartSwitch i PS SmartSwitch wybrano ustawienie Włącz.   |

Jeśli sugerowane działania nie rozwiązują problemu, należy skontaktować się z serwisem.

### Rozwiązywanie problemów

| Problem  | Działanie  |
|--|--|
| Zadanie nie jest drukowane                                 | Jeśli używany jest bufor drukarki, sprawdź, czy nie jest on przepełniony.  |
| lub drukowane są<br>niepoprawne znaki (ciąg<br>dalszy).    | W Menu ustawień sprawdź interfejs drukarki.  |
|  | Sprawdź, jaki interfejs hosta jest używany w systemie. Wydrukuj stronę<br>z ustawieniami menu w celu sprawdzenia, czy bieżące ustawienia<br>interfejsu są prawidłowe. Patrz <b>Drukowanie strony z ustawieniami</b><br><b>menu</b> .   |
|  | Jeśli używany jest interfejs szeregowy:  |
|  | <ul> <li>Upewnij się, że dla opcji Przyjmuj DSR wybrano ustawienie Wyłącz.</li> <li>Sprawdź rodzaj protokołu, szybkość transmisji, ustawienie parzystości i ustawienia bitu danych. Ustawienia w drukarce i na komputerze hosta powinny być zgodne.</li> </ul>   |
| Wydaje się, że drukarka<br>drukuje powoli.                 | Przed wysłaniem zadania do druku upewnij się, że zostało wybrane odpowiednie ustawienie opcji Typ papieru.   |
|  | Jeśli dla opcji Typ papieru zostało wybrane ustawienie Folie, drukarka<br>dostosowuje temperaturę nagrzewnicy i zmniejsza szybkość drukowania<br>w celu poprawy jakości wydruku. Jeśli zostanie wybrane inne ustawienie<br>opcji Typ Papieru (np. zwykły papier lub papier firmowy), po zakończeniu<br>drukowania na tym nośniku drukarka wymaga dodatkowego czasu, aby<br>rozgrzać nagrzewnicę. |
|  | Zmniejsz stopień złożoności zadania drukowania. Zmniejszenie liczby i rozmiarów używanych czcionek, liczby i stopnia złożoności obrazów oraz liczby stron w zadaniu może spowodować zwiększenie szybkości drukowania.  |
|  | W menu Menu ustawień dla opcji Ochrona strony ustaw wartość Wyłącz.  |
| Wydruk jest nieprawidłowo<br>dzielony na strony.           | W menu Menu ustawień zwiększ wartość opcji LimitCzasuWydruk.   |
| Zacięcie folii.  | Jeśli drukarka została właśnie włączona lub przez pewien czas była bezczynna, przed przystąpieniem do drukowania na foliach wykonaj wydruk na papierze.  |
|  | Wyłączenie opcji Tryb oszczędzania energii również może zapobiec<br>zacięciu folii, które może wystąpić po pewnym czasie bezczynności<br>drukarki.   |
| Zacięcie papieru<br>w nagrzewnicy.                         | Obróć w dół dźwignię zwalniającą nacisk nagrzewnicy i usuń zacięcie papieru. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz <b>Usuwanie zacięć papieru</b> .  |
| Część strony jest obcięta lub<br>nie została wydrukowana.  | Upewnij się, że w zasobniku na papier znajduje się papier o właściwym rozmiarze, a ustawienie rozmiaru papieru odpowiada papierowi załadowanemu do zasobnika.  |
| Drukarka jest podłączona do<br>portu USB, ale nie drukuje. | Upewnij się, że korzystasz z systemu Windows 98, Windows 2000,<br>Windows Me lub innego systemu operacyjnego obsługiwanego przez<br>producenta drukarki i zapewniającego obsługę standardu USB.  |
| Papier nie jest podawany<br>prawidłowo.                    | Upewnij się, że używany jest zalecany nośnik. W module dupleksu nie należy używać papieru o gramaturze 16 funtów lub papieru o gramaturze większej niż 32 funty.   |
|  | Upewnij się, że regulowane prowadnice w zasobniku na papier są ustawione prawidłowo dla załadowanego nośnika.  |
|  | Upewnij się, że wysokość stosu nośnika nie przekracza maksymalnej wysokości stosu wskazywanej w zasobniku.   |

### Rozwiązywanie problemów

| Problem   | Działanie  |
|---|--|
| Nośnik wydruku jest podawany<br>nieprawidłowo lub<br>podawanych jest kilka arkuszy<br>naraz.                          | Upewnij się, że dany nośnik spełnia wymagania techniczne drukarki.<br>Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumencie <i>Card Stock</i> &<br><i>Label Guide (Karty i etykiety — podręcznik)</i> .  |
|   | Zegnij arkusze nośnika przed załadowaniem go do dowolnego źródła papieru.  |
|   | Upewnij się, że nośnik jest załadowany prawidłowo.   |
|   | Upewnij się, że prowadnice długości i szerokości papieru w źródłach papieru są ustawione prawidłowo.   |
|   | Nie przepełniaj źródeł papieru.  |
|   | Nie wkładaj nośnika do podajnika uniwersalnego na siłę; w przeciwnym razie arkusze mogą zostać przekrzywione lub wygięte.  |
|   | Usuń ewentualne pozwijane arkusze nośnika ze źródeł papieru.   |
|   | Załaduj nośnik stroną zalecaną do zadrukowania odpowiednią dla używanego typu nośnika. Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz Ładowanie zasobnika na papier.                                      |
|   | Załaduj mniejszą liczbę arkuszy nośnika do źródeł papieru.   |
|   | Obróć nośnik na drugą stronę lub o 180 stopni, a następnie ponów próbę drukowania i sprawdź, czy podawanie nośnika uległo poprawie.  |
|   | Nie mieszaj ze sobą nośników różnych typów.  |
|   | Nie mieszaj ze sobą papieru pochodzącego z różnych ryz.  |
|   | Przed załadowaniem nośnika usuń z ryzy górny i dolny arkusz.   |
|   | Załaduj nośnik do źródła papieru dopiero po jego całkowitym opróżnieniu.   |
| Koperta podawana jest<br>nieprawidłowo lub<br>podawanych jest kilka kopert<br>naraz.                                  | Wyjmij stos kopert z podajnika uniwersalnego. Załaduj jedną kopertę, aby przeszła przez drukarkę, a następnie ponownie załaduj stos kopert do podajnika uniwersalnego.                                       |
|   | Naciśnij dolną płytę, aż zablokuje się we właściwym miejscu. Zostało to przedstawione na ilustracji w sekcji Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego.  |
| Zadanie drukowane jest na<br>nośniku pochodzącym<br>z niewłaściwego źródła<br>papieru lub na niewłaściwym<br>nośniku. | W Menu papieru sprawdź ustawienie opcji Typ papieru na panelu operatora drukarki i w sterowniku drukarki.  |
| Drukarka nie drukuje<br>dwustronnie.  | <ul> <li>Upewnij się, że w Menu wykończenia lub w programie, z którego<br/>drukujesz, wybrana jest opcja <b>Dupleks</b>.</li> <li>Upewnij się, że zainstalowana jest wystarczająca ilość pamięci.</li> </ul> |



#### #

30 Brak wałka kryjącego 117 33 Zasobnik <x> - bład konfig. 117 40 Błąd wykryw. rozmiaru w zas.<x> 120 41 Otwórz tacę odbiornika 1 120 57 Zmiana konfiguracji 122 58 Zbyt wiele odbiorników 122 58 Zbyt wiele zasobników 123 80 Nagrzewnica zużyta 125 80 Ostrzeżenie o zuż. pasa/ nagrz. 124 80 Ostrzeżenie o zużyciu nagrzew. 125 80 Ostrzeżenie o zużyciu pasa 124 80 Zużyty pas 124 80 Zużyty pas/ nagrzewnica 124 81 Błąd CRC w kodzie mech. 125 84 Czarny wywoł. foto prawie zuż. 125 84 Czarny wywoł. foto zużyty 125 84 Kolor. wywoł. foto prawie zuż. 126 84 Zły wałek kryjący 126 84 Zły wywoływacz foto <kolor> 126 84 Zużyte wszystkie wywoływacze foto 125 84 Zużyty kolor. wywoływacz foto 126 85 Wałek kryjący prawie zużyty 126 85 Wałek kryjący zużyty 126 88 Brak toneru <kolor> 127

88 Niski poziom toneru <kolor> 127 900–999 Komunikat <serwisowy> 127

#### Α

Adapter Siec. <x> 112 Adapter Siec. <x>, <y> 112 Alarm dziurkacza (Menu ustawień) 93 Alarm toneru (Menu ustawień) 98 Alarm zszywek (Menu ustawień) 97 alarmy alarm dziurkacza 93 komunikaty o błędach 92 toner 98 ustawianie 91 zszywacz 97 Anulowanie faksu 106 Anulowanie zadania 106 Anuluj faks (Menu zadań wydr) 61 Anuluj zadanie 61 Auto-kontynuacja (Menu ustawień) 92 Autom. CR po LF (Menu emul. PCL) 69 Autom. LF po CR (Menu emul. PCL) 69 automatyczne wykrywanie rozmiaru 77

#### В

bieżące ustawienia menu 12 Binarny PS (Mac) (Menu USB) 101 Binarny PS (Mac) (Port równoległy) 66 Binarny PS (Mac) (Sieć komputerowa) 64

Bity danych (Port szeregowy) 88 Blokowanie menu 108 blokowanie menu panelu operatora 51 błąd Zbyt złożona strona 94 toner <kolorow>, stan 99 Toner <kolorowy> (Materiały ekspl.) 99 Błędny kod adaptera-sieć <x> 111 Brak zainstalowanej pamięci **DRAM 112** Bufor podczerwieni 59 Bufor równoległy (Port równoległy) 67 Bufor sieciowy (Sieć komputerowa) 64 Bufor szeregowy (Port szeregowy) 91 Bufor USB (Menu USB) 102 Buforow. zadań (Menu USB) 101 Buforow. zadań (Port równoległy) 66 Buforow. zadań (Port szeregowy) 89 Buforow. zadań (Sieć komputerowa) 64 Buforow. zadań. 59

#### С

czas oczekiwanie 98 wydruk 96 Czas oczekiwania (Menu ustawień) 98 czas oczekiwania, konfiguracja 98 czcionki drukowanie dostępnych 105 ładowalne 41 obsługiwane strony kodowe 71 rezydentne 35 ważność 87 wybór przy emulacji języka PCL 69 zestawy symboli, emulacja PCL 6 40 czcionki ładowalne 41 czcionki rezydentne 35 czcionki skalowalne, rezydentne 35 Czy wymieniono nagrzewnicę? 108 Czy wymieniono pas transferu? 108 Czyszczenie statystyki zadań 107

#### D

Defragm. flash (Menu testów) 103 Defragmentacia 107 diagram menu 50 domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 103 dostosowywanie kolor 52, 53, 54, 96 Druk heksadec.(Menu testów) 104 Druk Ustaw Sieć <x>Druk (Menu testów) 105 Druk ustawień (Menu testów) 105 druk wielu stron konfiguracja 56 ustawianie kolejności 56 ustawienia orientacji 57 ustawienia ramki 56 Druk wielu stron (Menu wykończenia) 56 drukarka model z opcjami obsługi papieru 6 resetowanie 63 drukowanie strona z ustawieniami menu 12 Drukuj błędy PS 87 Drukuj błędy PS (Menu PostScriptu) 87 Drukuj czcionki (Menu testów) 105 Drukuj demo 105 Drukuj katalog (Menu testów) 105 dupleks oprawa 55 włączanie 55 Dupleks (Menu wykończenia) 55 dysk twardy drukowanie listy przechowywanych zasobów 105 formatowanie 104

Patrz dysk twardy ustawianie jako miejsca zapisu 92 Dysk uszkodzony. Formatować? 108 Dziurkacz (Menu wykończenia) 55 dziurkacz, włączanie 55

#### Ε

emulacja PCL źródło czcionek 70 automatyczne przejście do nowego wiersza 69 automatyczny powrót karetki 69 czcionki rezydentne 35 liczba wierszy na arkuszu 70 nazwa czcionki 69 orientacja 70 pitch (wielkość czcionki) 71 rozmiar czcionki 71 strona kodowa 71 Szerokość A4 69 wydruk dostępnych czcionek 105 zmiana numeracji zasobników 72 emulacja PostScript czcionki rezydentne 35 drukowanie błędów PS 87 ważność czcionek 87 wydruk dostępnych czcionek 105 wygładzanie 87 emulacja PS Patrz emulacja języka PostScript etykiety użycie 48

#### F

faks anulowanie 61 dzienniki 82 odbieranie 85 ustawienia 81 wysyłanie 84 Faks<x> 109 folie 46 ładowanie zasobnik na papier 14 Formatowanie dysku yyy% 109 Formatuj dysk (Menu testów) 104 Formatuj Flash (Menu testów) 104 Formatuje flash 109 funkcja drukowania z zatrzymaniem zobacz zadania zatrzymane 25

#### G

Gramatura papieru (Menu papieru) 79

### I

informacje dotyczące bezpieczeństwa 3 Inicjuj zszywacz 63 instalowanie kasety z tonerem 182 nagrzewnica 160 pas przenoszący 173 pokrywa ochronna płyty systemowej 202 wałek kryjący olejem 169 wywoływacz foto 155 Intensyw. toneru (Menu kolorów) 54 interfejsy równoległe 66 sieć komputerowa 64 szeregowe 88 USB 101

#### J

Język drukarki (Menu ustawień) 96 Język wyświetl. (Menu ustawień) 92 jakość wydruku, regulowanie korekcja kolorów 52, 53, 54, 96

#### Κ

Kalib. wydruku 104 Karta sieciowa zajęta 112 Kartki separuj. (Menu wykończenia) 57 karty 48 ladowanie 14 kaseta z tonerem recykling 154 zamawianie 152 Kolejność stron (Menu wykończenia) 56 kolor dostosowywanie 52, 53, 54, 96 Kolor ręcznie (Menu kolorów) 53 komunikaty 1565 Błąd emul. Załaduj opcję emul. 117 2<xx> Zacięcie papieru 117 30 Brak naboju z tonerem<kolor> 117 30 Brak wałka kryjącego 117

32 Nieobsługiw. kaseta <kolor> 117 33 Zasobnik <x> - bład konfig. 117 34 Krótki papier 118 34 Niewłaściwy nośnik 117 35 Brak pamięci Zapis wyłączony 118 37 Brak pamięci 119 37 Brak pamięci do defragment. 118 37 Niewystarcz. obszar sortow. 118 38 Zapełnienie pamięci 119 39 Zbyt złożona strona 120 4<x> Nieobsługiwana karta oprogramowania 120 40 Błąd wykryw. rozmiaru w zas.<x> 120 41 Otwórz tacę odbiornika 1 120 51 Awaria pamięci flash 120 52 Zapełniona pamięć flash 121 53 Pamięć flash niesformatowana 121 54 Adap. siec. <x>Błąd programu 121 54 Bład opcj. portu szereg. <x> 121 54 Błąd software. std. adapt. siec. 121 54 Błąd stand. portu szereg. 121 54 Brak połącz. z zewn. adapterem 121 54 Brak połącz. z zewn. adapterem <x> 121 56 Port równoległy <x> wyłączony 122 56 Port szeregowy <x> wyłączony 122 56 Port USB <x> wyłączony 122 56 Stand. port równ. wyłączony 122 56 Stand. port USB wyłączony 122 56 Standardowy szeregowy wył. 122 57 Zmiana konfiguracji 122 58 Błąd konfig. wejściowej 122 58 Zbyt wiele odbiorników 122 58 Zbyt wiele opcji flash 123 58 Zbyt wiele zainst. dysków 123 58 Zbyt wiele zasobników 123 61 Dysk uszkodzony 123 62 Dysk zapełniony 123 63 Dysk niesformatowany 124 64 Nieobsługiw. format dysku 124 80 Nagrzewnica zużyta 125 80 Ostrzeżenie o zuż. pasa/nagrz. 124 80 Ostrzeżenie o zużyciu nagrzew. 125 80 Ostrzeżenie o zużyciu pasa 124 80 Zużyty pas 124 80 Zużyty pas/nagrzewnica 124 81 Błąd CRC w kodzie mech. 125 84 Czarny wywoł. foto prawie zuż. 125 84 Czarny wywoł. foto zużyty 125
84 Kolor. wywoł. foto prawie zuż. 126 84 Zły wywoływacz foto <kolor> 126 84 Zużyte wszystkie wywoływacze foto 125 84 Zużyty kolor. wywoływacz foto 126 85 Wałek kryjący prawie zużyty 126 85 Wałek kryjący zużyty 126 86 Zły wałek kryjący 126 88 Brak toneru <kolor> 127 88 Niski poziom toneru <kolor> 127 900–999 Komunikat <serwisowy> 127 Adapter Siec. <x> 112 Adapter Siec. <x>, <y> 112 Anulowanie faksu 106 Anulowanie zadania 106 Blokowanie menu 108 Bład programowania P<x> 114 Błędny kod adaptera-sieć <x> 111 Brak zainstalowanej pamięci DRAM 112 Brak zasobnika <x> 116 Czy wymieniono nagrzewnicę? 108 Czy wymieniono pas transferu? 108 Czyszczenie statystyki zadań 107 Defragmentacja 107 Druk heksadec. gotowy 115 Drukowanie listy czcionek 113 Drukowanie listy zasobów 113 Drukowanie statystyki zadań 113 Drukowanie str. kalibracji 113 Drukowanie ustawień menu 113 Dysk uszkodzony. Formatować? 108 Faks<x> 109 Formatowanie dysku yyy% 109 Formatuje flash 109 Gotowa 114 Karta sieciowa zajęta 112 Kolejkowanie i usuwanie zadań 114 Kolejkowanie zadań 114 Konser. nagrzew. 109 Kopiowanie 107 Materiały eksploatacyjne 116 Menu wyłaczone 112 Można utracić wstrzym. zadania 110 Nie znaleziono zadań. Ponowić? 112 Niegotowa 112 Nieobsługiwany dysk 116 Nieprawidłowy kod mechanizmu 110 Nieprawidłowy kod sieci std. 111 Oczekuje 117

Odbior. <x> pełny 106 Odbiornik pełny 116 Odblokowywanie menu 109 Odzysk. dysku x/5 yyy% 108 Opróżnianie bufora 109 Podaj hasło =\_\_\_\_109 Podgrzewanie mechanizmu 109 Port IR <x> 110 Port LocalTalk <x> 111 Problem z przyw. zadań zatrzym. 110 Prog. kodu syst. 113 Programow. mech. 113 Przywracanie ustawień fabr. 115 Równoległy <x> 112 Resetowanie drukarki 115 Sprawdź połączenie <urządzenie> 107 Szeregowy <x> 116 Trwa kalibracja drukarki 113 Tryb oszczędzania energii 113 Uaktywnianie zmian w menu 106 USB <x> 116 Usuń wszystkie zadania 107 Usuwanie zadań 108 Włóż zasobnik <x> 110 Wyjmij papier <określony odbiornik> 115 Wykonywanie autotestu 112 Wznów wstrzymane zadania. Go/Stop? 115 Wznawianie wstrzym. 116 Wznawianie wstrzym. xxx/yyy 116 Zadania wydruku na dysku 113 Zainstaluj <urządzenie> lub Anuluj zadanie 110 Zajęta 106 Załaduj <x> 111 Załaduj ręczny 111 Zamkn. górną pokrywę zasobn.<x> 107 Zamknij boczne drzwiczki 107 Zamknij górne drzwiczki 107 Zamknij przednie drzwiczki 107 Zapis do flash 114 Zapis na dysk 114 Zasob. <x> wyczerp. 116 Zasobnik <x> pusty 116 Zerowanie Przegl. w. licz. 115 Zmień zasobnik <x> 107 komunikaty drukarki Nie znaleziono zadań. Ponowić? 27

Podaj hasło 27 Konf. sieci std (Sieć komputerowa) 65 Konfig. uniwers. (Menu papieru) 80 Konfig.pod.uniw. (Menu papieru) 75 Konfigur. odbior (Menu papieru) 74 Konfiguracja sieci <x> (Sieć komputerowa) 65 Konser. nagrzew. 109 Kontrola alarmu (Menu ustawień) 91 kontrolka 9 koperty ładowanie 47 podajnik uniwersalny 21 Kopiowanie 107 Korekcja kolorów (Menu kolorów) 52 Krawędź na skład (Menu wykończenia) 55

## L

Liczba kopii (Menu wykończenia) 55 liczba kopii, określanie 55 licznik nagrzewnica 188 pas przenoszący 188 licznik konserwacji 188 licznik nagrzewnicy 188 resetowanie 169 licznik pasa przenoszącego 188 resetowanie 182 limit czasu wydruku konfiguracja 96 LimitCzasuWydruk (Menu ustawień) 96

# Ł

ładowanie folie zasobnik na papier 14 karty 14 koperty podajnik uniwersalny 21 papier zasobnik na papier 14 zasobnik wielofunkcyjny 18 papier firmowy podajnik uniwersalny 22 Ładowanie papier (Menu papieru) 76

#### Μ

Maksymalna szybkość transmisji 60

maksymalna wysokość stosu 20 Materiały ekspl. 99 Nagrzewnica 99 Toner <kolorowy> 99 Pas 99 W-cze foto kolor 99 Wyw. foto czar. 99 Zamień zasoby 100 Żywotność zasobów 100 materiały eksploatacyjne przechowywanie 154 recykling 154 wymiana 160, 169, 182, 187, 195 zamawianie 152 materiały eksploatacyjne, stan toner<kolorowy> 99 menu drukowanie strony z ustawieniami menu 12 język 92 Menu emul. PCL 69 Autom. CR po LF 69 Autom. LF po CR 69 Nazwa czcionki 69 Orientacia 70 Pitch (wielkość czcionki) 71 ródło czcionek 70 Rozmiar czcionki 71 Strona kodowa 71 Szerokość A4 69 Wierszy na str. 70 Zmiana numeracji zasobników 72 Menu faksu 81 Dzienniki faksu 82 Odbiór faksu 85 Ustawienia faksu 81 Wysyłanie faksu 84 Menu kolorów 52 Intensyw. toneru 54 Kolor ręcznie 53 Korekcja kolorów 52 Tryb druku 54 Menu papieru 73 Gramatura papieru 79 Konfig. uniwers. 80 Konfig.pod.uniw. 75 Konfigur. odbior 74 Ładowanie papier 76 Odbiornik 75

Przyporz typ/odb 73 ródło papieru 77 Rozmiar papieru 77 Typ papieru 78 Typy niestandard 75 Zastąp rozmiar 79 Menu pomocy 58 Menu Port podczerwieni 58 Bufor podczerwieni 59 Buforow, zadań, 59 Maksymalna szybkość transmisji 60 Opóźnienie przesyłania 60 PCL SmartSwitch 58 Port podczerwieni 58 PS SmartSwitch 58 Rozmiar okna 59 Tryb NPA 59 Menu Postscriptu 87 Drukuj błędy PS 87 Ważność czcio. 87 Wygładzanie 87 Menu testów 103 Defragm. flash 103 Druk heksadec. 104 Druk Ustaw Sieć <x> 105 Druk ustawień 105 Drukuj czcionki 105 Drukuj demo 105 Drukuj katalog 105 Formatuj dysk 104 Formatuj Flash 104 Kalib. wydruku 104 Próbki kolorów 105 Statystyka zadań 105 Ustawienia fabr. 103 Usuń zad. zatrz. 104 Menu USB 101 Binarny PS (Mac) 101 Bufor USB 102 Buforow, zadań, 101 PCL SmartSwitch 102 PS SmartSwitch 102 Tryb NPA 101 Menu ustawień 91 Alarm dziurkacza 93 Alarm toneru 98 Alarm zszywek 97 Auto-kontynuacja 92

Czas oczekiwania 98 Jezyk drukarki 96 Język wyświetl. 92 Kontrola alarmu 91 LimitCzasuWydruk 96 Miejsce zapisu 92 Ochrona strony 94 Rejestr. zadań 93 Tryb oszczędzania energii 95 Użycie drukar. 96 Zacięcia-powtórz 93 Zapis zasobu 97 Menu wykończenia 54 Druk wielu stron 56 Dupleks 55 Dziurkacz 55 Kartki separuj. 57 Kolejność stron 56 Krawędź na skład 55 Liczba kopii 55 Podstawowe źródło zszywek 58 Puste strony 54 ródło separuj. 57 RamkaWokółStron 56 Sortowanie 55 Strony przes. 57 Widok wielu str. 57 Zadanie zszywania 58 Menu wyłączone 112 Menu zadań wydr 61 Anuluj faks 61 Anuluj zadanie 61 Inicjuj zszywacz 63 Reset aktyw.odb. 63 Resetuj drukarke 63 Wydruk poufny 62 Zadania zatrzym. 63 Miejsce zapisu (Menu ustawień) 92 Można utracić wstrzym. zadania 110

#### Ν

Nagrzewnica 99 nagrzewnica zamawianie 152 Nazwa czcionki (Menu emul. PCL) 69 Nie znaleziono zadań. Ponowić? 112 Niegotowa 112 Nieobsługiwany dysk 116 Nieprawidłowy kod mechanizmu 110 Nieprawidłowy kod sieci std. 111 Niezawodne XON (Port szeregowy) 90

#### 0

obsługa papieru 7 Obszar wydruku (Menu ustawień) Menu ustawień Jakość wydruku 96 Ochrona strony (Menu ustawień) 94 Odbior. <x> pełny 106 Odbiornik (Menu papieru) 75 odbiorniki konfiguracja 74 przydzielanie 73 resetowanie aktywnego 63 wydruki 75 Odblokowywanie menu 109 Odzysk. dysku x/5 yyy% 108 okno rozmiaru papieru 17 Opóźnienie przesyłania 60 opcje położenie 202 sprawdzanie instalacji za pomocą strony z ustawieniami menu 12 opcje drukowania kartki separujace 57 zobacz także źródło separujące 57 strony przesuniete 57 Opróżnianie bufora 109 Orientacja (Menu emul. PCL) 70

### Ρ

pamięć 7 funkcja drukowania z zatrzymaniem 25 położenie 202 pamięć typu flash defragmentacja 103 drukowanie listy przechowywanych zasobów 105 formatowanie 104 ustawianie jako miejsca zapisu 92 panel operatora dioda 9 korzystanie 9 wyłączanie 51 Wyświetlacz ciekłokrystaliczny 9 papier

papier firmowy 46 przechowywanie 34 usuwanie zacięć nośnika 128 zalecenia 45 zapobieganie zacięciom nośnika 34 papier firmowy ładowanie podajnik uniwersalny 22 papier o dużej gramaturze 48 papier, określanie źródło 77 formularze z nadrukiem 76 gramatura 79 jeśli potrzebny rozmiar nie jest załadowany 79 rozmiar 77 typ 78 typ niestandardowy 75 papier, zacięcie ponowne drukowanie zaciętych arkuszy 93 usuwanie 207 zacięcia folii 207 Parzystość (Port szeregowy) 89 Pas 99 pas przenoszacy zamawianie 152 PCL SmartSwitch 58 PCL SmartSwitch (Menu USB) 102 PCL SmartSwitch (Port równoległy) 68 PCL SmartSwitch (Port szeregowy) 90 PCL SmartSwitch (Sieć komputerowa) 65 PCL SmartSwitch, ustawianie Zobacz także język drukarki port równoległy 68 port sieciowy 65 port szeregowy 90 port USB 102 Pitch (wielkość czcionki) (Menu emul. PCL) 71 pobrane zasoby drukowanie 105 przechowywanie 92 zapis zasobów 97 Podaj hasło = 109 podajnik o dużej pojemności prawidłowe drukowanie 34 usuwanie 198 usuwanie zacięć 146, 148

podajnik uniwersalny nośnik wydruku folie 20 koperty 20 ładowanie 20 papier 20 wytyczne 18 zamykanie 23 podajnik uniwersalny, konfiguracja 75 Podgrzewanie mechanizmu 109 Podstawowe źródło zszywek (Menu wykończenia) 58 pokrywa ochronna płyty systemowej, instalowanie 202 pokrywa ochronna płyty systemowej, zdejmowanie 201 Polaryz. RS-422 89 Port IR <x> 110 Port LocalTalk <x> 111 port podczerwieni 58 Port równoległy 66 Binarny PS (Mac) 66 Bufor równoległy 67 Buforow. zadań. 66 PCL SmartSwitch 68 Protokół 68 Przyjmuj inicj. 66 PS SmartSwitch 68 Tryb NPA 67 Tryb równoleg. 1 67 Tryb równoleg. 2 67 Ust Dwukierunkow 66 port równoległy konfiguracja inicjowanie sprzętu 66 komunikacja dwukierunkowa 66 PCL SmartSwitch 68 próbkowanie danych 67 protokół 68 PS SmartSwitch 68 rozmiar buforu 67 Tryb NPA 67 właczanie oporniki 67 port sieciowy konfiguracja PCL SmartSwitch 65 PS SmartSwitch 65

rozmiar buforu 64 Tryb NPA 65 Port szeregowy 88 Bity danych 88 Bufor szeregowy 91 Buforow. zadań. 89 Niezawodne XON 90 Parzystość 89 PCL SmartSwitch 90 Polaryz. RS-422 89 Protokół szereg. 91 Przyjmuj DSR 88 PS SmartSwitch 90 RS-232/RS-242 89 Szybk.trans.[Body] 88 Tryb NPA 89 port szeregowy dostosowywanie szybkość transmisji 88 konfiguracja Niezawodne XON 90 parzystość 89 PCL SmartSwitch 90 protokół 91 PS SmartSwitch 90 rozmiar buforu 91 Tryb NPA 89 właczanie sygnały DSR (Data Set Ready) 88 port USB konfiguracja PCL SmartSwitch 102 PS SmartSwitch 102 rozmiar buforu 102 Tryb NPA 101 portv równoległe 66 sieć komputerowa 64 szeregowe 88 USB 101 Próbki kolorów 105 Problem z przyw. zadań zatrzym. 110 problemy wzywanie serwisu 206 Protokół (Port równoległy) 68 Protokół szereg. (Port szeregowy) 91 przechowywanie materialy eksploatacyjne 154

papier 34 Przyjmuj DSR (Port szeregowy) 88 Przyjmuj inicj. (Port równoległy) 66 Przyporz typ/odb (Menu papieru) 73 PS SmartSwitch 58 PS SmartSwitch (Menu USB) 102 PS SmartSwitch (Port równoległy) 68 PS SmartSwitch (Port szeregowy) 90 PS SmartSwitch (Sieć komputerowa) 65 PS SmartSwitch, ustawianie Zobacz także język drukarki 96 port równoległy 68 port sieciowy 65 port szeregowy 90 port USB 102 Puste strony (Menu wykończenia) 54

#### R

ródło czcionek (Menu emul. PCL) 70 ródło papieru (Menu papieru) 77 ródło separuj. (Menu wykończenia) 57 Równoległy <x> 112 RamkaWokółStron (Menu wykończenia) 56 recykling materiałów eksploatacyjnych 154 Rejestr. zadań (Menu ustawień) 93 Reset aktyw.odb. (Menu zadań wydr) 63 resetowanie licznik nagrzewnicy 169 licznik pasa przenoszącego 182 resetowanie drukarki 63 resetowanie licznika konserwacji 188 Resetuj drukarkę (Menu zadań wydr) 63 Rozmiar czcionki (Menu emul. PCL) 71 Rozmiar okna 59 Rozmiar papieru (Menu papieru) 77 rozmiary buforów, regulowanie równoległe 67 sieć komputerowa 64 szeregowe 91 USB 102 rozwiązywanie problemów papier, zacięcie 128 ustawienia drukarki 8 RS-232 89 RS-242 89

### S

serwis, wzywanie 206

Sieć komputerowa 64 Binarny PS (Mac) 64 Bufor sieciowy 64 Buforow. zadań. 64 Konf. sieci std 65 Konfiguracja sieci <x> 65 PCL SmartSwitch 65 PS SmartSwitch 65 Tryb NPA 65 Sortowanie (Menu wykończenia) 55 sortowanie, włączanie 55 Sprawdź połączenie <urządzenie> 107 sprawdzanie poprawności drukowania strona z ustawieniami menu 12 statystyka drukowanie 105 przechowywanie 93 statystyka dotycząca drukowania drukowanie statystyki zadań 105 rejestracja zadań 93 Statystyka zadań (Menu testów) 105 Strona kodowa (Menu emul. PCL) 71 strona z ustawieniami menu, drukowanie 12 Strony przes. (Menu wykończenia) 57 Szerokość A4 (Menu emul. PCL) 69 Szybk.trans.[Body] (Port szeregowy) 88 szybkość wydruk 7 szybkość drukowania 7, 207

# Т

testowanie drukarki domyślne ustawienia wydruku 105 informacje statystyczne o drukarce 105 tryb druku szesnastkowego 104 toner alarm 98 stan 99 zabrudzona odzież 191 Tryb druku (Menu kolorów) 54 Tryb NPA 59 Tryb NPA (Menu USB) 101 Tryb NPA (Port równoległy) 67 Tryb NPA (Port szeregowy) 89 Tryb NPA (Sieć komputerowa) 65 Tryb NPA, ustawianie port równoległy 67 port sieciowy 65

port szeregowy 89 port USB 101 Tryb oszczędzania energii 113 tryb oszczędzania energii konfiguracja 95 Tryb oszczędzania energii (Menu ustawień) 95 Tryb równoleg. 1 (Port równoległy) 67 Tryb równoleg. 2 (Port równoległy) 67 Typ papieru (Menu papieru) 78 Typy niestandard (Menu papieru) 75

#### U

Uaktywnianie zmian w menu 106 Ust Dwukierunkow (Port równoległy) 66 Ustawienia fabr. (Menu testów) 103 Usuń wszystkie zadania 107 Usuń zad. zatrz. 104 usuwanie pokrywa ochronna płyty systemowej 201 usuwanie problemu papier, zacięcie 128 ustawienia drukarki 8 usuwanie zacięć papieru 128 Usuwanie zadań 108 Użycie drukar. (Menu ustawień) 96

### W

wałek kryjący olejem zamawianie 152 Ważność czcio. (Menu PostScriptu) 87 W-cze foto kolor 99 weryfikowanie opcji 12 Widok wielu str. (Menu wykończenia) 57 Wierszy na str. (Menu emul. PCL) 70 Włóż zasobnik <x> 110 Wydruk poufny (Menu zadań wydr) 62 wydruki testowe strona z ustawieniami 105 tryb druku szesnastkowego 104 Wygładzanie (Menu PostScriptu) 87 Wykonywanie autotestu 112 wymiana kasety z tonerem 182 materialy eksploatacyjne 160, 169, 182, 187, 195 nagrzewnica 160 pas przenoszący 173 wałek kryjący olejem 169

wywoływacz foto 155 wytyczne papier przechowywanie 34 Wyw. foto czar. 99 wzywanie serwisu 206

# Ζ

zaciecia Patrz zacięcia papieru usuwanie zacięć papieru 128 zapobieganie 34 Zacięcia-powtórz (Menu ustawień) 93 zadania poufne 62 statystyka 93 zatrzymane 63 Zadania zatrzym. (Menu zadań wydr) 63 zadania zatrzymane 25 Zadanie zszywania (Menu wykończenia) 58 Zainstaluj <urządzenie> lub Anuluj zadanie 110 Zajęta 106 zalecenia dotyczące nośników 43 Załaduj <x> 111 Załaduj ręczny 111 zamawianie 152 kaseta z tonerem 152 materiały eksploatacyjne 152 nagrzewnica 152 pas przenoszący 152 wałek kryjący olejem 152 Zamień zasoby 100 Zamkn. górną pokrywę zasobn.<x> 107 Zamknij boczne drzwiczki 107 Zamknij górne drzwiczki 107 Zamknij przednie drzwiczki 107 Zapis zasobu (Menu ustawień) 97 zapobieganie zacięciom nośnika 34 Zastap rozmiar (Menu papieru) 79 Zerowanie Przegl. w. licz. 115 zestawy symboli, definicja 40 zmiana kasety z tonerem 182 nagrzewnica 160 pas przenoszący 173 wałek kryjący olejem 169 wywoływacz foto 155

Zmiana numeracji zasobników (Menu emul. PCL) 72 Zmień zasobnik <x> 107 zszywacz alarm 97 włączanie 58

# Ż

Żywotność zasobów 100

Lexmark i logo Lexmark z symbolem diamentu s<sup>1</sup> znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. © 2003 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550